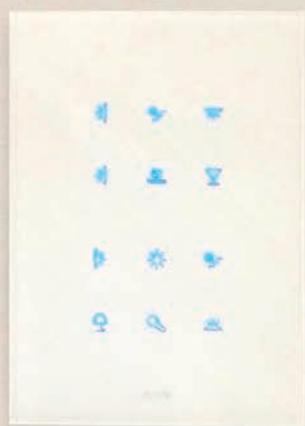


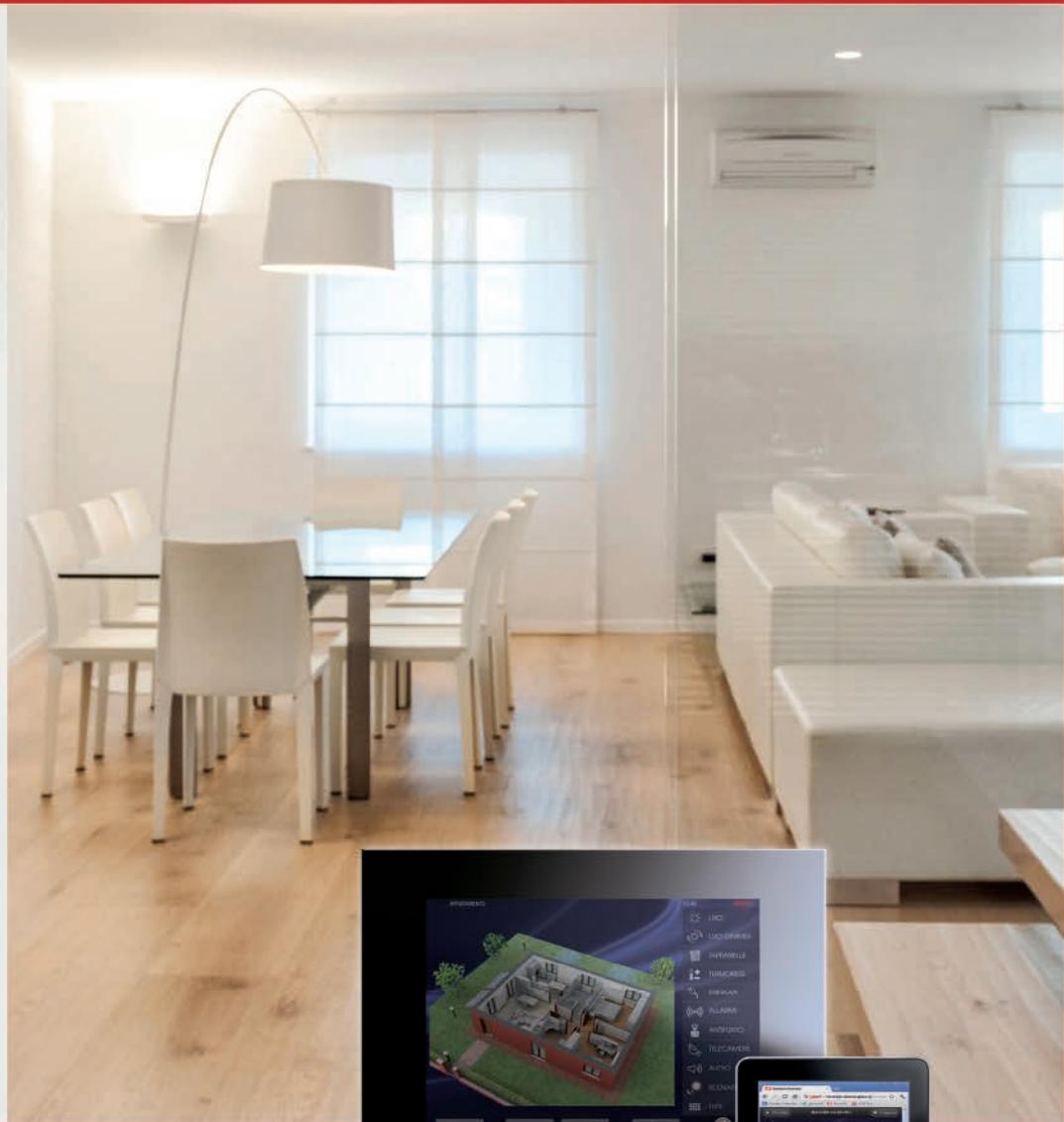
# Domotica Residenziale

392

## Home Automation



Realizzazione 2016  
Abitazione Udine  
photo:  
Alessandro Mombelli



Il materiale Ave va installato da persona qualificata e l'impianto va collaudato da persona esperta; in conformità alla normativa vigente

È fatto carico all'installatore di lasciare il suo nominativo e recapito al cliente e preferibilmente lasciare anche il nominativo e l'indirizzo del CAT di zona

Ave material must be installed by qualified people and the plant must be tested by an expert; according to the current standards

The installer takes care to leave his name and address to the customer and preferably also the name and address of the local technical support centre



# Indice

## Index

393

### Novità

News

pag. **394**



### Touch screen e web server

Touch screen and web server

pag. **402**



### Dispositivi domotici

Home automation devices

pag. **416**



### Sistema di Videocitofonia

Domina Smart

Domina Smart Video Intercom System

pag. **440**



### Diffusione sonora

Sound diffusion system

pag. **452**



### Domotica per RSA

Nursing Home Automation

pag. **460**



### Dispositivi KNX

KNX Devices

pag. **468**



### KIT

Sistema Domina Smart venduto in Kit.

Domina smart system Kit available.

pag. **438**





## EasyConfig: il sistema per configurare le periferiche domotiche via smartphone

**Rapido, intuitivo, smart. EasyConfig è il sistema messo a punto da AVE per rendere ancora più veloce e agile il lavoro del sempre più crescente numero di professionisti che quotidianamente scelgono di affidarsi ad AVE per la realizzazione di impianti domotici.**

Attraverso EasyConfig la configurazione delle periferiche AVEbus può essere eseguita direttamente via smartphone, senza la necessità di interfacce aggiuntive. Ciò significa che l'installatore può muoversi in totale libertà all'interno del "cantier" che sta configurando, riducendo tempistiche e costi per la messa in funzione dell'impianto. Dopo aver installato le periferiche AVEbus e il supervisore domotico, è sufficiente collegarsi all'impianto dall'applicazione AVE Cloud, disponibile per dispositivi iOS e Android, ed accedere alla funzionalità EasyConfig per la configurazione dei comandi e l'associazione degli stessi con i relativi attuatori. Il supervisore domotico funge da gateway ethernet tra le periferiche AVEbus e l'app AVE Cloud; quest'ultima - in modalità utente - consente immediatamente all'utilizzatore finale di richiamare le funzioni configurate e la supervisione completa dell'impianto. Dopo l'installazione il sistema domotico è già pronto all'uso.

AVE EasyConfig velocizza e semplifica le operazioni da parte dell'installatore, sia per quanto riguarda la configurazione iniziale dell'impianto domotico, sia per quanto concerne eventuali interventi di manutenzione, che ora possono essere eseguiti direttamente da remoto. Mediante la condivisione volontaria del cliente finale, si possono infatti effettuare modifiche di parte della configurazione anche a distanza, limitando in questo modo le uscite, aumentando la rapidità degli interventi e migliorando la qualità del servizio offerto.

Con AVE EasyConfig anche il lavoro dell'installatore diventa smart.

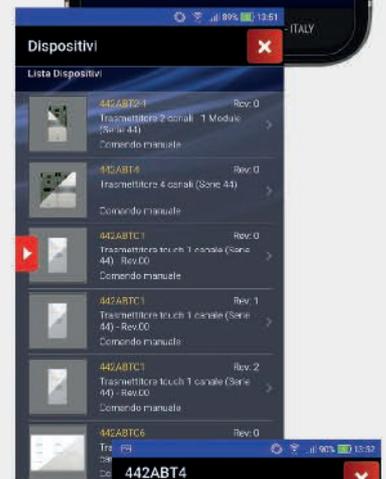
## EasyConfig: the system for configuring home automation devices via smartphone

**Quick, intuitive, smart. EasyConfig is the system developed by AVE to make the work of the ever-growing number of professionals who choose to rely on AVE for the construction of home automation systems even faster and more agile.**

Through EasyConfig the configuration of AVEbus peripherals can be performed directly via smartphone, without the need for additional interfaces. This means that the installer can move in total freedom within the "construction site" he is configuring, reducing the time and costs for commissioning the system. After installing the AVEbus peripherals and the home automation supervisor, simply connect to the system from the AVE Cloud application, available for iOS and Android devices, and access the EasyConfig functionality for configuring the commands and associating them with the relative actuators. The home automation supervisor acts as an ethernet gateway between the AVEbus peripherals and the AVE Cloud app; the latter - in user mode - immediately allows the end user to recall the configured functions and complete supervision of the system. After installation, the home automation system is ready for use.

AVE EasyConfig speeds up and simplifies the operations by the installer, both as regards the initial configuration of the home automation system, and as regards any maintenance operations, which can now be performed directly remotely. By voluntary sharing of the end customer, part of the configuration can also be made remotely, thus limiting outputs, increasing the speed of interventions and improving the quality of the service offered.

With AVE EasyConfig, the work of the installer also becomes smart.



PAG 427

## 53AB-DIM Attuatore dimmer universale per la smart home

Compatibile con la maggior parte delle lampade in commercio, il dimmer AVEbus offre una regolazione ottimale del corpo illuminante, oltre a svariate modalità di utilizzo e funzionamento per la massima flessibilità, anche in ottica smart.

La gamma domotica AVE DOMINA smart si espande introducendo un innovativo attuatore dimmer universale AVEbus ad 1 canale (cod. 53AB-DIM); un dispositivo da 2 moduli che permette al sistema DOMINA smart di regolare la maggior parte dei corpi illuminanti, quali lampade a LED, lampade ad incandescenza, lampade fluorescenti compatte CFL, trasformatori elettronici e alimentatori elettronici per LED.

## 53AB-DIM Universal dimmer actuator for the smart home

Compatible with most of the lamps on the market, the AVEbus dimmer offers optimal adjustment of the lighting body, as well as various modes of use and operation for maximum flexibility, also in smart optics.

The AVE DOMINA smart home automation range expands with the introduction of an innovative 1-channel AVEbus universal dimmer actuator (code 53AB-DIM); a 2-module device that allows the DOMINA smart system to regulate most of the lighting fixtures, such as LED lamps; incandescent lamps, CFL compact fluorescent lamps, electronic transformers and electronic ballasts for LED.



395

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

PAG 440

## Nuova gamma prodotto videocitofonia New product range to video intercom systems

Nasce la gamma AVE DOMINA Videocitofonia, un sistema professionale ricco di opportunità per l'installatore: semplice da gestire e da proporre grazie alle molteplici funzionalità smart e all'integrazione con domotica e antifurto.

AVE DOMINA Videointercom system was born; a professional system full of opportunities for the installer: simple to installed and to offer thanks to the many smart features and the integration with home automation and burglar alarm.



GESTIONE ALBERGHIERA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

Divisione SICUREZZA  
SAFETY-SECURITY



**Novità**  
News



PAG 418 - 476

396

**Gamma sempre più ricca grazie all'inserimento dei dispositivi domotici AVEbus e KNX nella versione a levetta.**

***The range is becoming more and more complete thanks to the following new home automation products: AVEbus and KNX in the toggle version.***



Questa serie rappresenta una scelta precisa da parte di AVE, per rispondere ai nostri clienti più esigenti e amanti dei dettagli. Oltre all'impegno consolidato nella tecnologia, ci siamo concentrati sull'estetica, proponendo design ricercati, in particolare nei materiali, che uniscano tradizione, innovazione e che, soprattutto, esaltino la personalità di chi li abbina agli interni della propria casa, come una vera e propria firma di stile.

*This series is a precise choice from AVE, to meet our most demanding customers who love the details. In addition to our strong commitment to technology, we focused on aesthetics, offering refined designs, especially in materials, combining tradition, innovation and, above all, celebrating the personality of those who match them with their home interiors, as a true signature of style.*



PAG 472

## Nuovo dispositivo multifunzione KNX New multifunction KNX device

La gamma con standard KNX di AVE si amplia con il nuovo Room Controller.  
AVE's KNX standard range expands with the new Room Controller.



397

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

Gestione Ambientale  
Room Management System

Divisione Sicurezza  
Safety-System



Home



Dimmer



Controllo presenza  
Presence control



Office



Presenza tessera  
Card presence



Sensore finestra  
Window sensor



Hotel



Umidità  
Humidity



Allarmi tecnici  
Technical alarms



Illuminazione  
Lighting



Risparmio energetico  
Energy saving



Termoregolazione  
Thermoregulation



Automazioni  
Automation



Scenari  
Scenarios



Difusione sonora  
Sound system



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Funzioni DOMINAPLUS  
DOMINAPLUS functions

398



Videocitofonia  
Videointercom

Diffusione sonora  
Sound diffusion

## TUTONDO

MTA816S - MTA816



**VIVALDI**  
UNITED GROUP®  
GIOVE FREENETmk2



CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA DIFFUSIONE SONORA  
CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE SOUND DIFFUSION



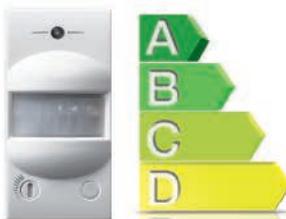
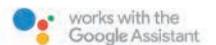
Comandi domotici Touch  
Home automation Touch controls.



Comandi domotici Assiali  
Axial Control devices



Interazione tra sistemi per System Integrator  
Interaction for System Integrator



Sensori di movimento  
Motion Sensors



Gestione con telecomandi IR  
Control with IR remote control



Termoregolazione  
Thermoregulation



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Videocamera IP  
IP Camera



Antintrusione  
Antintrusion

Climatizzazione centralizzata  
Centralized Air Conditioning



DAIKIN\*



HITACHI\*



MITSUBISHI  
ELECTRIC\*

CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA VMC E LA CLIMATIZZAZIONE  
CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE VMC AND AIR-CONDITIONING



Supervisione della domotica sia da locale che da remoto mediante AVE Cloud  
Home automation supervision locally and remotely through Ave Cloud

**ave Cloud** HOME SUPERVISION    **ave Connect** IOT & SMART HOME SYSTEM



Interfaccia DALI per illuminazione  
DALI Lighting interface



Controllo consumi  
Consumption Control



Gestione comandi IR (climatizzatori, stereo HI-FI, ecc...)  
IR controls (air conditioning, stereo, HI-FI, etc...)



Gestione VMC  
VMV Control



### Domotica Residenziale per la gestione dell'aria Home automation for air control

CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA VMC E LA CLIMATIZZAZIONE  
CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE VMC AND AIR CONDITIONING



Termostato  
Thermostat



DAIKIN \* HITACHI \* MITSUBISHI ELECTRIC \*

Climatizzazione centralizzata  
Centralized Air Conditioning



Interfaccia per sensori  
Interface for detector



Comando aspiratori assiali con dispositivo ABR01  
Axial fans control with ABR01 device



Supervisione mediante Touch Screen  
Supervision by Touch Screen



Igrostato / Sensore CO<sub>2</sub> con dispositivo 441ABTA  
Hygrostat/ CO<sub>2</sub> detector with 441ABTA device



Gestione climatizzata decentralizzata mediante IR  
Decentralised air conditioning through IR



Gestione VMC mediante segnale analogico 0-10V con dispositivo 441ABRV1 (NON supervisionato)  
HRV through analog signal 0-10V with 441ABRV1 device (NOT supervised)

\* I marchi e le denominazioni commerciali che compaiono in questa pubblicazione appartengono ai relativi proprietari.  
The trademarks and the trade names appearing in this publication belong to their owners.



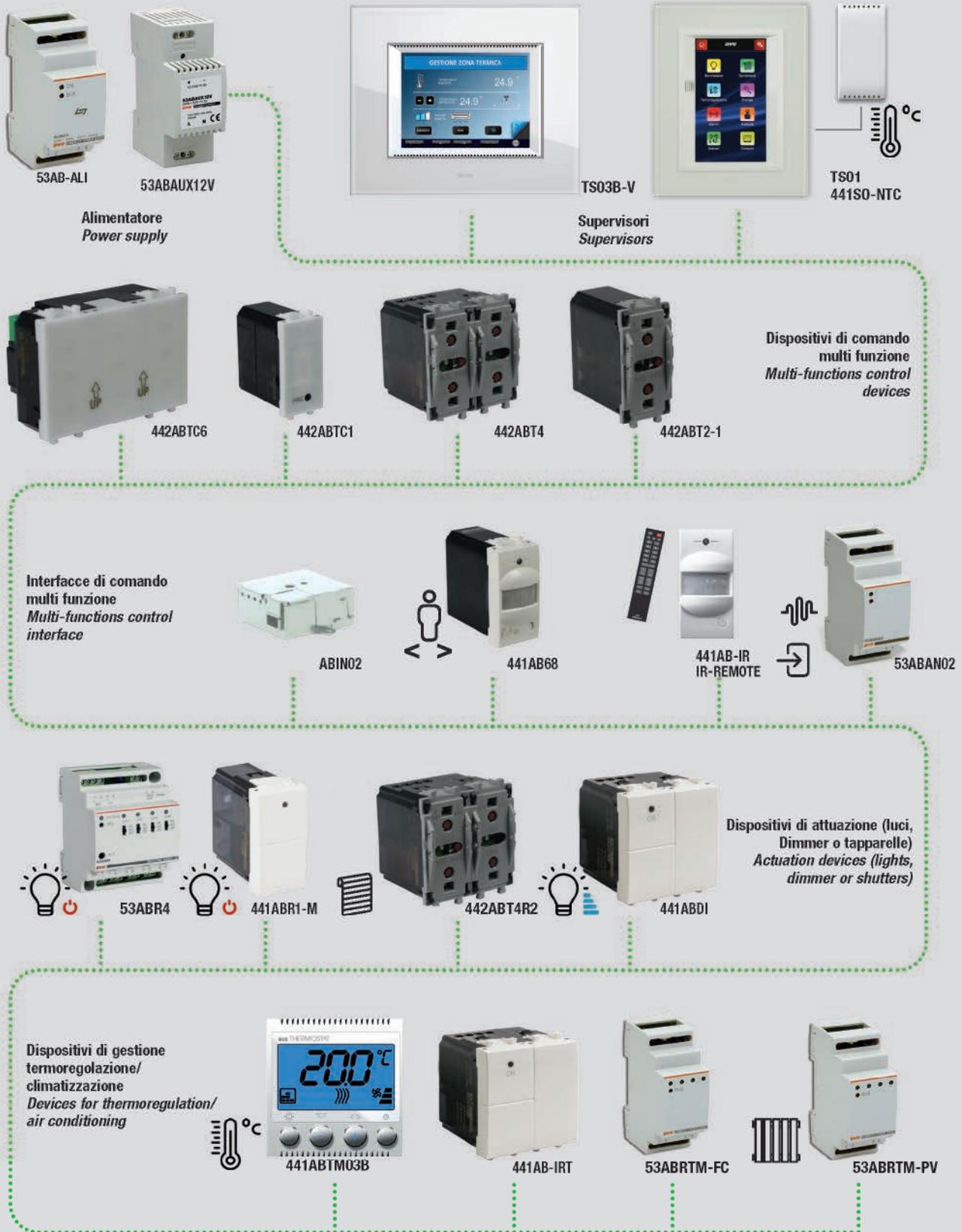
Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box



DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

Gestione Ambientale  
Home Management System

Divisione Sicurezza  
Security System



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Supervisor DOMINA<sup>plus</sup>  
DOMINA<sup>plus</sup> Supervisors

## Caratteristiche Tecniche Technical Features

	TS05N-V	TS04X-V	TS03X-V
			
	Display 15" a colori (4:3) Color 15" display (4:3)	Display 12" a colori (4:3) Color 12" display (4:3)	Display 5,7" a colori (4:3) Color 5,7" display (4:3)
	Rappresentazione degli ambienti con mappe fotografiche <i>Representation of the environments with graphic maps</i>		
	Supervisione locale mediante applicazioni per android e iOS Supervisione remota mediante ave cloud (IoT) <i>Local supervision through android and iOS applications, and/or through web pages. Remote supervision through ave cloud (IoT)</i>		
	Compatibilità con videocitofonia VoIP standard SIP (Senza autenticazione su SIP server - peer to peer) <i>Videointercom compatibility SIP VoIP standard (Without authentication on SIP server - peer to peer)</i>		
	Compatibilità con videocamere h264 e motion jpeg (RTSP) Sia da locale che da ave cloud <i>Video-cameras compatibility h264 and motion jpeg (RTSP) remotely or through ave cloud</i>		
	Compatibile con Centrale antintrusione cod. AF949PLUS o AF999PLUS (TSINT02) - AF927PLUS (Wi-Fi) <i>Compatible with Anti-intrusion central unit cod. AF949PLUS or AF999PLUS (TSINT02) - AF927PLUS (Wi-Fi)</i>		

Legenda  
Annex



Display  
Display



IoT, Cloud e Supervisione  
IoT, Cloud and Supervision



Videocitofonia  
Videointercom



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

TS01

53AB-WBS

TS10X-V



Display 4,3" a colori (16:9)  
Color 4,3" display (16:9)



Web Server  
Web Server



Display 10" a colori (16:9)  
Color 10" display (16:9)

Rappresentazione ambienti  
mediante menu' ed icone  
*Menu and icons representation  
of environment*

Rappresentazione remota degli ambienti  
mediante menù, icone e mappe fotografiche  
su dispositivi mobile  
*Environment representation through icons,  
graphical maps and menù on mobile devices*

Rappresentazione degli ambienti mediante  
mappe fotografiche (in abbinamento al  
WebServer o un Supervisore superiore)  
*Representation of the environments with  
graphic maps (combined with Web Server or  
other home automation Supervisor)*

Supervisione locale mediante applicazioni per android e iOs,  
e/o mediante pagine web. Supervisione remota mediante ave cloud (IoT)  
*Local supervision through android and iOs applications,  
and/or through web pages. Remote supervision through ave cloud (IoT)*

N.D.

N.D.

**domina** smart  
Video Intercom System

Compatibilità con videocamere motion jpeg (RTSP)  
solo mediante dispositivi mobili sia da locale che da ave cloud  
*Video-cameras compatibility motion jpeg (RTSP)  
Only by mobile devices remotely or through ave cloud*

N.D.

Compatibile con centrale antintrusione  
cod. AF949PLUS o AF999PLUS (TSINT02)  
cod. AF927PLUS (Wi-Fi) o AF927PLUSTC (Wi-Fi)  
*Compatible with anti-intrusion central unit  
cod. AF949PLUS or AF999PLUS (TSINT02)  
cod. AF927PLUS (Wi-Fi) or AF927PLUSTC (Wi-Fi)*

Compatibile con centrale antintrusione  
cod. AF927PLUS (Wi-Fi)  
o AF927PLUSTC (Wi-Fi)  
*Compatible with anti-intrusion central unit  
cod. AF927PLUS (Wi-Fi)  
or AF927PLUSTC (Wi-Fi)*



Videocamera  
Video-camera



Antintrusione  
Antintrusion



## Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Specifiche tecniche

Technical specifications

404

Caratteristiche Tecniche Technical Features

Il dispositivo TS05N-V è un supervisore Touch Screen realizzato per gestire il sistema domotico attraverso un'interfaccia grafica utente che sfrutta il concetto di mappe grafiche per rappresentare gli spazi abitativi attraverso le fotografie degli ambienti. Un set di icone grafiche stilizzate e menù interattivi permettono il controllo delle varie funzioni domotiche disponibili. Il Touch Screen TS05N-V consente di gestire sia localmente che da remoto, mediante opportuna configurazione della rete ethernet, l'impianto domotico, svolgendo le funzioni di "Cronotermostato Multi zona", "Centralina Scenari", "Programmatore Orario" "Gestione Logiche Programmabili", "Comandi Illuminazione", "Comandi Tapparelle", "Controllo Antintrusione" e "Supervisione Controllo Carichi". Inoltre è in grado di generare pagine web, accessibili da browser Internet, che rappresentano graficamente il proprio impianto suddividendolo per ambienti e per funzioni permettendone così la supervisione e la gestione.

L'interfaccia grafica utente è infatti composta da varie pagine personalizzabili sulle quali vengono inserite e configurate le icone dell'applicazione che si vuole gestire. Lo sfondo può essere personalizzato, inserendo la fotografia dell'ambiente da controllare, con una planimetria 2D oppure con un rendering 3D realizzato dall'architetto/designer. Il Touch Screen rende così possibile la "navigazione" degli ambienti:

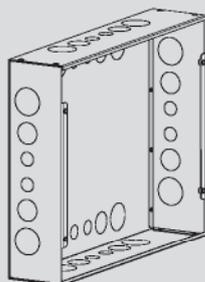
- con una visualizzazione generale dell'intera planimetria;
- con visualizzazione delle singole stanze rappresentate graficamente su una pagina, visualizzando tutte le funzioni previste o scegliendo la categoria di funzione da visualizzare attraverso il "filtro funzioni";

The TS05N-V device is a Touch Screen supervisor, which allows users to control their home automation system through a graphical user interface featuring graphic maps to present the living environments with photographs of the rooms. A set of stylised graphic icons and interactive menus allow to control the various home automation functions available. The TS05N-V Touch Screen allows to manage the room's home automation system both locally and remotely by appropriately setting up the Ethernet network, performing the functions of "Multi-Zone Chronothermostat", "Scenario Control Switch", "Time Scheduler", "Programmable Logic Management", "Lighting Control", "Shutter Control", "Anti-Intrusion Control" and "Load Supervision Control". It can also generate browser accessible Web pages, which graphically depict the users' home automation system by dividing it into rooms and functions, thus allowing their supervision and control.

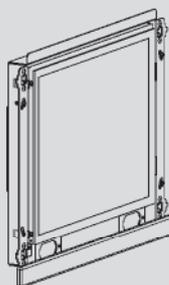
In fact, the graphic user interface includes several customisable pages where the user can insert and configure the icons of the application he wants to manage. This graphic image, which is totally customisable, can be a photograph of the room to be controlled, with a 2D layout or a 3D rendering made by the architect or the designer. Through the Touch Screen the user can "surf" the rooms:

- by means of a general map of the whole house;
- by seeing each room graphically represented on a page; the user can either display all the available functions or select the type of function to be displayed by means of a "function filter";

### Sequenza di installazione Installation examples



TS05NBOX

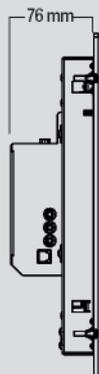
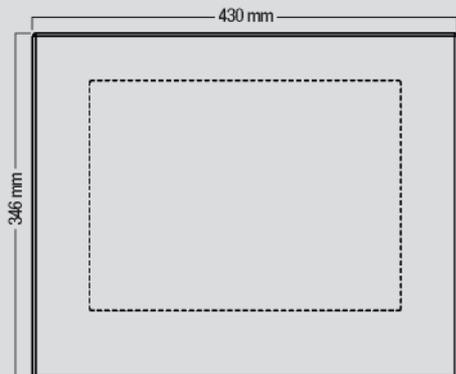


TS05N-V

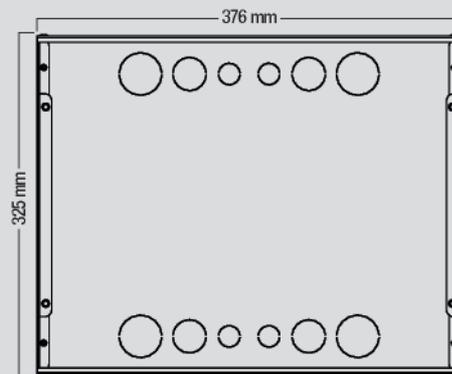


FRONTALE INCLUSO colore LIFE  
LIFE colour - FRONT INCLUDED

TS05N-V



TS05NBOX



### Avvertenze

I supervisori DOMINApus gestiscono un massimo di 100 mappe, 50 scenari contenenti un massimo di 300 dispositivi. Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la teleassistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

### Warnings

The supervisors DOMINApus manage a maximum of 100 maps, 50 scenarios with a maximum of 300 devices. Refer to "Installation instructions" in [www.ave.it](http://www.ave.it) TECHNICAL MANUALS section. We also recommend the possibility to connect Internet to allow remote assistance during the period of warranty. We advise to use a dedicated (UPS) power line. We recommend periodic testing of software updates in order to have the best performance and ensure the proper operation of the system. The updates are available via the service network.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Touch screen con audio integrato  
Touch screen with integrated audio



TS05N-V

6.174,47 1 1

**TS05N-V**

Touch screen 15" con LCD grafico a colori e frontale in cristallo. WebServer integrato con compatibilità ad AVE Cloud ed AVE Connect.

Caratteristiche tecniche:

- Touch screen capacitivo in cristallo: 15"
- Schermo: retroilluminato a colori con risoluzione 1024x768 pixel
- Alimentazione: Tensione nominale 12Vcc - 1,2A tramite linea dedicata
- Realizzato in monoblocco per installazione da incasso mediante apposita scatola TS05NBOX.

Touch screen 15" colour graphic LCD and glass front plate  
Integrated WebServer for compatibility with AVE Cloud and AVE Connect.

Technical details

- Capacitive glass Touch Screen: 15"
- Screen: backlit colour display with 1024x768 pixel resolution
- Power supply: 12Vdc - 1.2A by dedicated line
- Made in monoblock for flush mounted installation on TS05NBOX special box

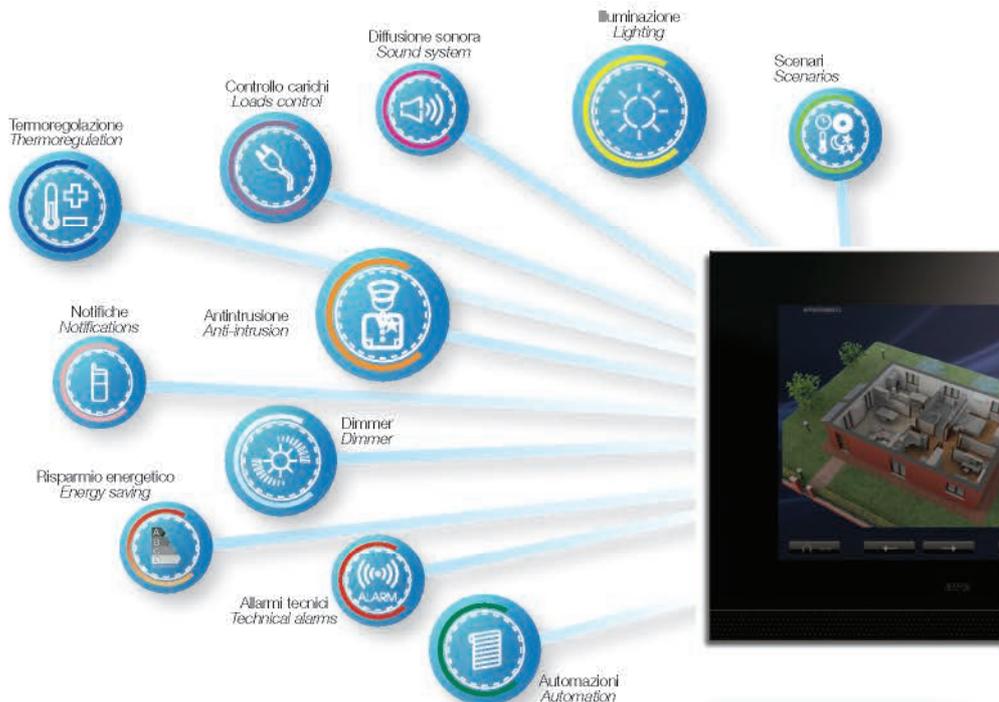


**TS05NBOX**

Scatola da incasso per pareti cave, 376x325x80mm (L H P)  
Flush mounted box for hollow walls, 376x325x80mm (L H D)

141,54 1 1

CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA DIFFUSIONE SONORA  
CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE SOUND DIFFUSION



DOMOTICA IoT PER LA SMART HOME  
ORA ANCHE CON COMANDI VOCALI



Per maggiori informazioni sulla nuova gamma di servizi consulta i siti [www.ave.it](http://www.ave.it) e [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)  
For further information regarding the new range of services visit websites: [www.ave.it](http://www.ave.it) and [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)



**ave Connect** IOT & SMART HOME SYSTEM **ave Cloud** HOME SUPERVISION

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

▲ Prodotto per Export For Export only

☐ Imballo Minimo pcs Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs Std. Packaging pcs



Il dispositivo TS04X-V è un supervisore Touch Screen realizzato per gestire il sistema domotico attraverso un'interfaccia grafica utente che sfrutta il concetto di mappe grafiche per rappresentare gli spazi abitativi attraverso le fotografie degli ambienti. Un set di icone grafiche stilizzate e menù interattivi permettono il controllo delle varie funzioni domotiche disponibili. Il Touch Screen TS04X-V consente di gestire sia localmente che da remoto, mediante opportuna configurazione della rete ethernet, l'impianto domotico, svolgendo le funzioni di "Cronotermostato Multi zona", "Centralina Scenari", "Programmatore Orario" "Gestione Logiche Programmabili", "Comandi Illuminazione", "Comandi Tapparelle", "Controllo Antintrusione" e "Supervisione Controllo Carichi". Inoltre è in grado di generare pagine web, accessibili da browser Internet, che rappresentano graficamente il proprio impianto suddividendolo per ambienti e per funzioni permettendone così la supervisione e la gestione.

L'interfaccia grafica utente è infatti composta da varie pagine personalizzabili sulle quali vengono inserite e configurate le icone dell'applicazione che si vuole gestire. Lo sfondo di queste pagine può essere personalizzato, inserendo la fotografia dell'ambiente da controllare, con una planimetria 2D oppure con un rendering 3D realizzato dall'architetto/designer. Il Touch Screen rende così possibile la "navigazione" degli ambienti:

- con una visualizzazione generale dell'intera planimetria;
- con visualizzazione delle singole stanze rappresentate graficamente su una pagina, visualizzando tutte le funzioni previste o scegliendo la categoria di funzione da visualizzare attraverso il "filtro funzioni";

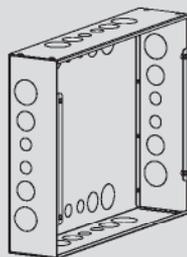
The TS04X-V device is a Touch Screen supervisor, which allows users to control their home automation system through a graphical user interface featuring graphic maps to present the living environments with photographs of the rooms. A set of stylised graphic icons and interactive menus allow to control the various home automation functions available. The TS04X-V Touch Screen allows to manage the automation system both locally and remotely by appropriately setting up the Ethernet network, performing the functions of "Multi-Zone Chronothermostat", "Scenario Control Switch", "Time Scheduler", "Programmable Logic Management", "Lighting Control", "Shutter Control", "Anti-Intrusion Control" and "Load Supervision Control". It can also generate browser accessible Web pages, which graphically depict the users' home automation system by dividing it into rooms and functions, thus allowing their supervision and control.

In fact, the graphic user interface includes several customisable pages where the user can insert and configure the icons of the application he wants to manage. This graphic image, which is totally customisable, can be a photograph of the room to be controlled, with a 2D layout or a 3D rendering made by the architect or the designer. Through the Touch Screen the user can "surf" the rooms:

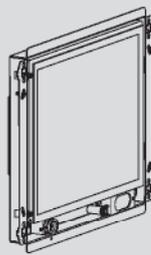
- by means of a general map of the whole house;
- by seeing each room graphically represented on a page; the user can either display all the available functions or select the type of function to be displayed by means of a "function filter";

### Sequenza di installazione Installation examples

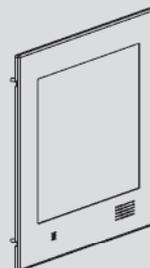
SCATOLA DA INCASSO FLUSH MOUNTED BOX



TS04XBOX

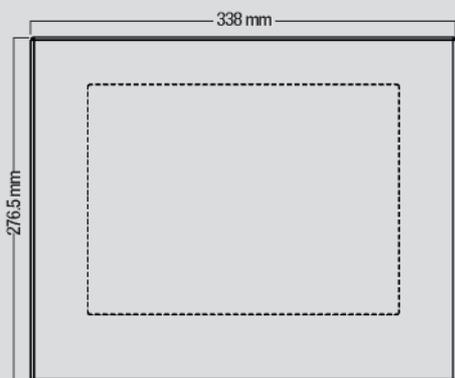


TS04X-V

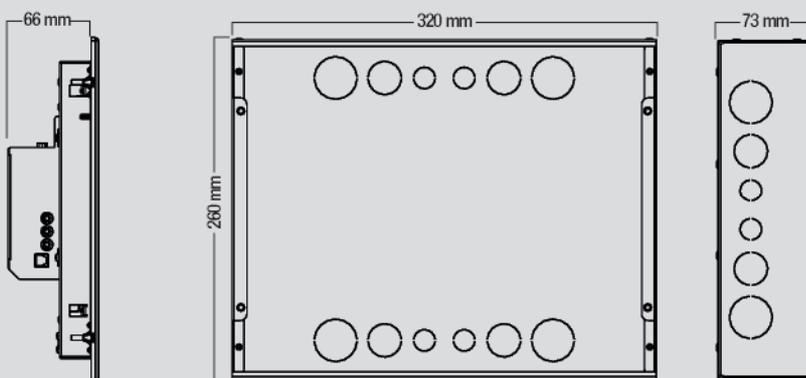


placca INCLUSA colore DOMUS  
DOMUS colour - front plate INCLUDED

TS04X-V



TS04XBOX



### Avvertenze

I supervisori DOMINApus gestiscono un massimo di 100 mappe, 50 scenari contenenti un massimo di 300 dispositivi. Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la teleassistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

### Warnings

The supervisors DOMINApus manage a maximum of 100 maps, 50 scenarios with a maximum of 300 devices. Refer to "Installation instructions" in [www.ave.it](http://www.ave.it) TECHNICAL MANUALS section. We also recommend the possibility to connect Internet to allow remote assistance during the period of warranty. We advise to use a dedicated (UPS) power line. We recommend periodic testing of software updates in order to have the best performance and ensure the proper operation of the system. The updates are available via the service network.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Touch screen con audio integrato  
Touch screen with integrated audio



TS04X-V

**TS04X-V**

Touch screen 12" con LCD grafico a colori, fornito completo con apposite placche in metallo di colore bianco RAL9010. WebServer integrato con compatibilità ad AVE Cloud ed AVE Connect.

Caratteristiche tecniche:

- Touch screen capacitivo in cristallo: 12"
- Schermo: retroilluminato a colori con risoluzione 1024x768 pixel
- Alimentazione: Tensione nominale 12Vcc - 0,7A tramite linea dedicata
- Realizzato in monoblocco per installazione da incasso mediante apposita scatola TS04XBOX.

Touch screen 12" with colour graphic LCD, provided with the dedicated RAL9010 white metal plates. Integrated WebServer for compatibility with AVE Cloud and AVE Connect.

Technical details

- Capacitive glass Touch Screen: 12"
- Screen: backlit colour display with 1024x768 pixel resolution
- Power supply: 12Vdc - 0.7A by dedicated line
- Made in monoblock for flush mounted installation on TS04XBOX special box.

2.715,53 1 1

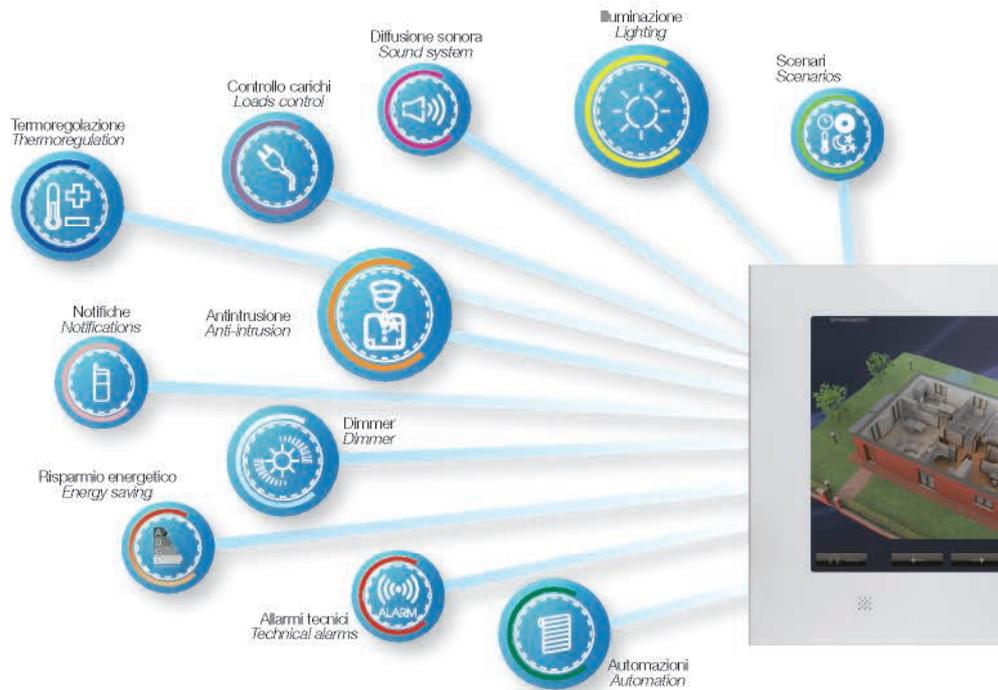
**TS04XBOX**

Scatola da incasso per pareti in muratura, 376x325x80mm (L H P)  
Flush mounted box for brickwork walls, 376x325x80mm (L H D)

92,67 1 1



CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA DIFFUSIONE SONORA  
CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE SOUND DIFFUSION



DOMOTICA IoT PER LA SMART HOME  
ORA ANCHE CON COMANDI VOCALI



Per maggiori informazioni sulla nuova gamma di servizi consulta i siti [www.ave.it](http://www.ave.it) e [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)  
For further information regarding the new range of services visit websites: [www.ave.it](http://www.ave.it) and [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)



**ave Connect** IoT & SMART HOME SYSTEM    **ave Cloud** HOME SUPERVISION

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

▲ Prodotto per Export For Export only

☐ Imballo Minimo pcs Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs Std. Packaging pcs



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

## Specifiche tecniche Technical specifications

408

Caratteristiche Tecniche Technical Features

Il dispositivo TS03...-V è un supervisore Touch Screen realizzato per gestire il sistema domotico attraverso un'interfaccia grafica utente che sfrutta il concetto di mappe grafiche per rappresentare gli spazi abitativi attraverso le fotografie degli ambienti. Un set di icone grafiche stilizzate e menù interattivi permettono il controllo delle varie funzioni domotiche disponibili. Il Touch Screen TS03...-V consente di gestire sia localmente che da remoto, mediante opportuna configurazione della rete ethernet, l'impianto domotico, svolgendo le funzioni di "Cronotermostato Multi zona", "Centralina Scenari", "Programmatore Orario" "Gestione Logiche Programmabili", "Comandi Illuminazione", "Comandi Tapparelle", "Controllo Antintrusione" e "Supervisione Controllo Carichi". Inoltre è in grado di generare pagine web, accessibili da browser Internet, che rappresentano graficamente il proprio impianto suddividendolo per ambienti e per funzioni permettendone così la supervisione e la gestione.

L'interfaccia grafica utente è infatti composta da varie pagine personalizzabili sulle quali vengono inserite e configurate le icone dell'applicazione che si vuole gestire. Lo sfondo di queste pagine può essere personalizzato, inserendo la fotografia dell'ambiente da controllare, con una planimetria 2D oppure con un rendering 3D realizzato dall'architetto/designer. Il Touch Screen rende così possibile la "navigazione" degli ambienti:

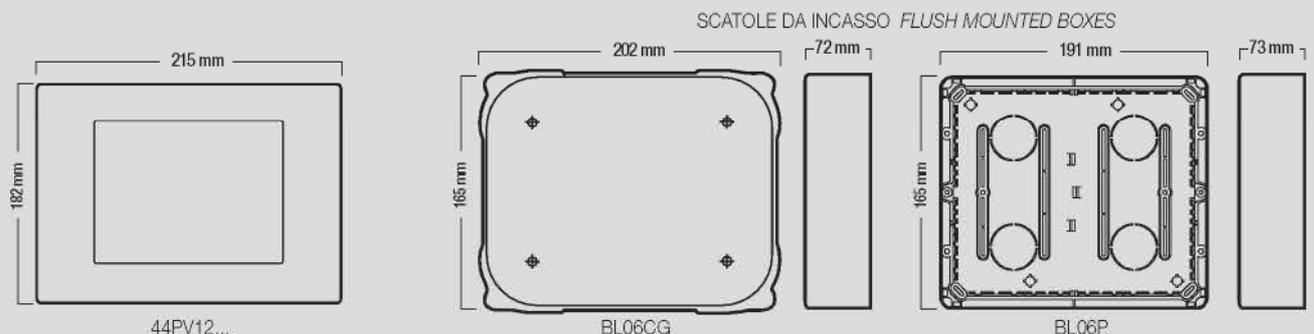
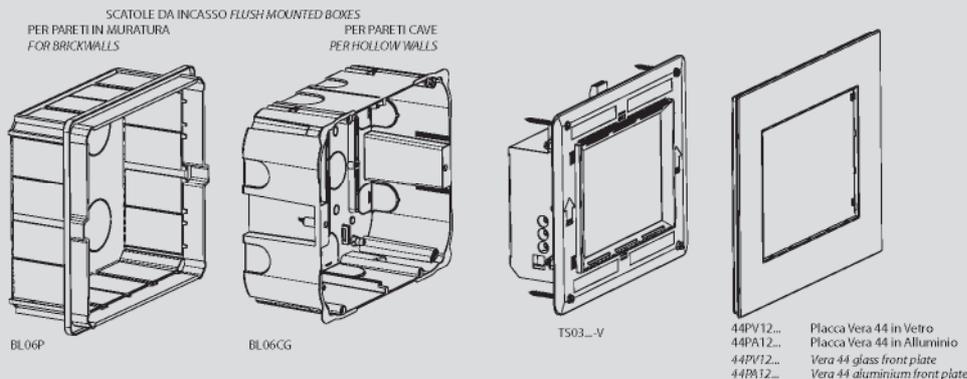
- con una visualizzazione generale dell'intera planimetria;
- con visualizzazione delle singole stanze rappresentate graficamente su una pagina, visualizzando tutte le funzioni previste o scegliendo la categoria di funzione da visualizzare attraverso il "filtro funzioni";

*The TS03...-V device is a Touch Screen supervisor, which allows users to control their home automation system through a graphical user interface featuring graphic maps to present the living environments with photographs of the rooms. A set of stylised graphic icons and interactive menus allow to control the various home automation functions available. The TS03...-V Touch Screen allows to manage the automation system both locally and remotely by appropriately setting up the Ethernet network, performing the functions of "Multi-Zone Chronothermostat", "Scenario Control Switch", "Time Scheduler", "Programmable Logic Management", "Lighting Control", "Shutter Control", "Anti-Intrusion Control" and "Load Supervision Control". It can also generate browser accessible Web pages, which graphically depict the users' home automation system by dividing it into rooms and functions, thus allowing their supervision and control.*

*In fact, the graphic user interface includes several customisable pages where the user can insert and configure the icons of the application he wants to manage. This graphic image, which is totally customisable, can be a photograph of the room to be controlled, with a 2D layout or a 3D rendering made by the architect or the designer. Through the Touch Screen the user can "surf" the rooms:*

- by means of a general map of the whole house;
- by seeing each room graphically represented on a page; the user can either display all the available functions or select the type of function to be displayed by means of a "function filter";

### Sequenza di installazione Installation examples



### Avvertenze

I supervisori DOMINAp<sup>plus</sup> gestiscono un massimo di 100 mappe, 50 scenari contenenti un massimo di 300 dispositivi. Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la teleassistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

### Warnings

The supervisors DOMINAp<sup>plus</sup> manage a maximum of 100 maps, 50 scenarios with a maximum of 300 devices. Refer to "Installation instructions" in [www.ave.it](http://www.ave.it) TECHNICAL MANUALS section. We also recommend the possibility to connect Internet to allow remote assistance during the period of warranty. We advise to use a dedicated (UPS) power line. We recommend periodic testing of software updates in order to have the best performance and ensure the proper operation of the system. The updates are available via the service network.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Touch screen con audio integrato  
Touch screen with integrated audio



TS03N-V + 44PV12NAL



TS03B-V + 44PV12BL



**TS03N-V**

2.064,42 1 1

Touch screen 5.7" con audio integrato – Frontale nero lucido da completare con le placche "Vera 44" e "Zama 44" per scatola BL06P e BL06CG.

WebServer integrato con compatibilità ad AVE Cloud ed AVE Connect.

Caratteristiche tecniche:

- Touch screen capacitivo in cristallo: 5,7"
- Schermo: retroilluminato a colori con risoluzione 800x600 pixel
- Alimentazione: Tensione nominale 12Vcc - 0,5A tramite linea dedicata
- Realizzato in monoblocco per installazione da incasso mediante apposita scatola art. BL06P o art. BL06CG

Touch screen 5,7" with colour graphic LCD, clear black front to be completed with plates "Vera 44" and "Zama 44" for the box BL06P and BL06CG. Integrated WebServer for compatibility with AVE Cloud and AVE Connect.

Technical details

- Capacitive glass Touch Screen: 5,7"
- Screen: backlit colour display with 800x600 pixel resolution
- Power supply: 12Vdc - 0.5A by dedicated line
- Made in monoblock for flush mounted installation on special box BL06P or BL06CG

**TS03B-V**

2.064,42 1 1

Touch screen 5.7" con audio integrato – Frontale bianco lucido da completare con le placche "Vera 44" e "Zama 44" per scatola BL06P e BL06CG.

WebServer integrato con compatibilità ad AVE Cloud ed AVE Connect.

Touch screen 5.7" with integrated audio – Clear white front to be completed with plates "Vera 44" and "Zama 44" for the box BL06P and BL06CG. WebServer for compatibility with AVE Cloud and AVE Connect.

**BL06P**

2,23 24 24

Scatola da incasso per pareti in muratura, 192x168x73mm (L H P)

Flush mounted box for brickwork walls, 192x168x73mm (L H D)

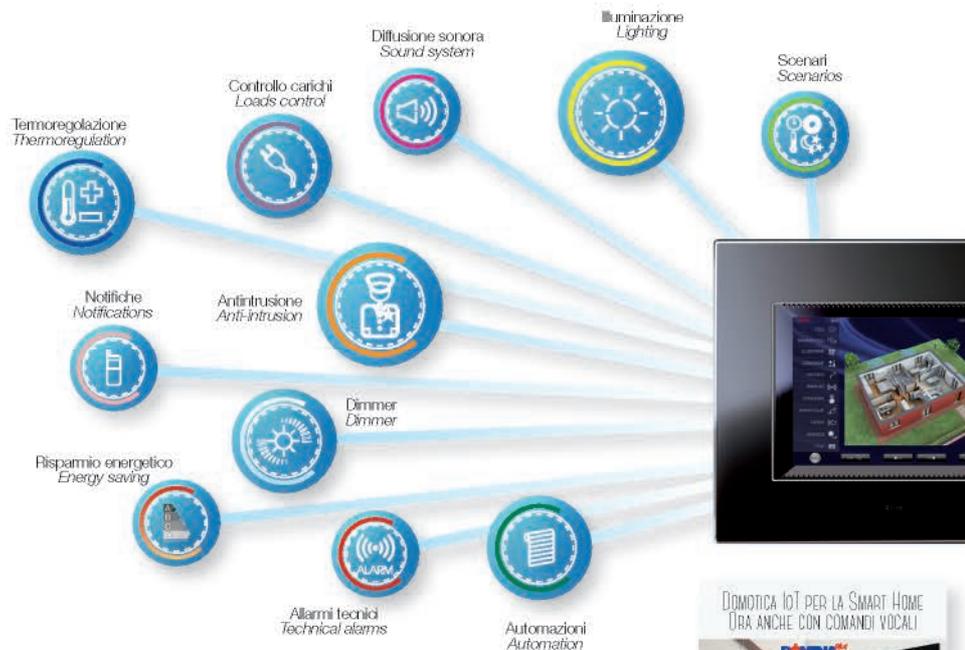
**BL06CG**

9,89 6 6

Scatola da incasso per pareti cave, 198x161x75mm (L H P)

Flush mounted box for hollow walls, 198x161x75mm (L H D)

CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA DIFFUSIONE SONORA  
CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE SOUND DIFFUSION



Per maggiori informazioni sulla nuova gamma di servizi consulta i siti [www.ave.it](http://www.ave.it) e [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)  
For further information regarding the new range of services visit websites: [www.ave.it](http://www.ave.it) and [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)



**ave Connect** IOT & SMART HOME SYSTEM **ave Cloud** HOME SUPERVISION



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

▲ Prodotto per Export  
For Export only

□ Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

## Specifiche tecniche Technical specifications

410

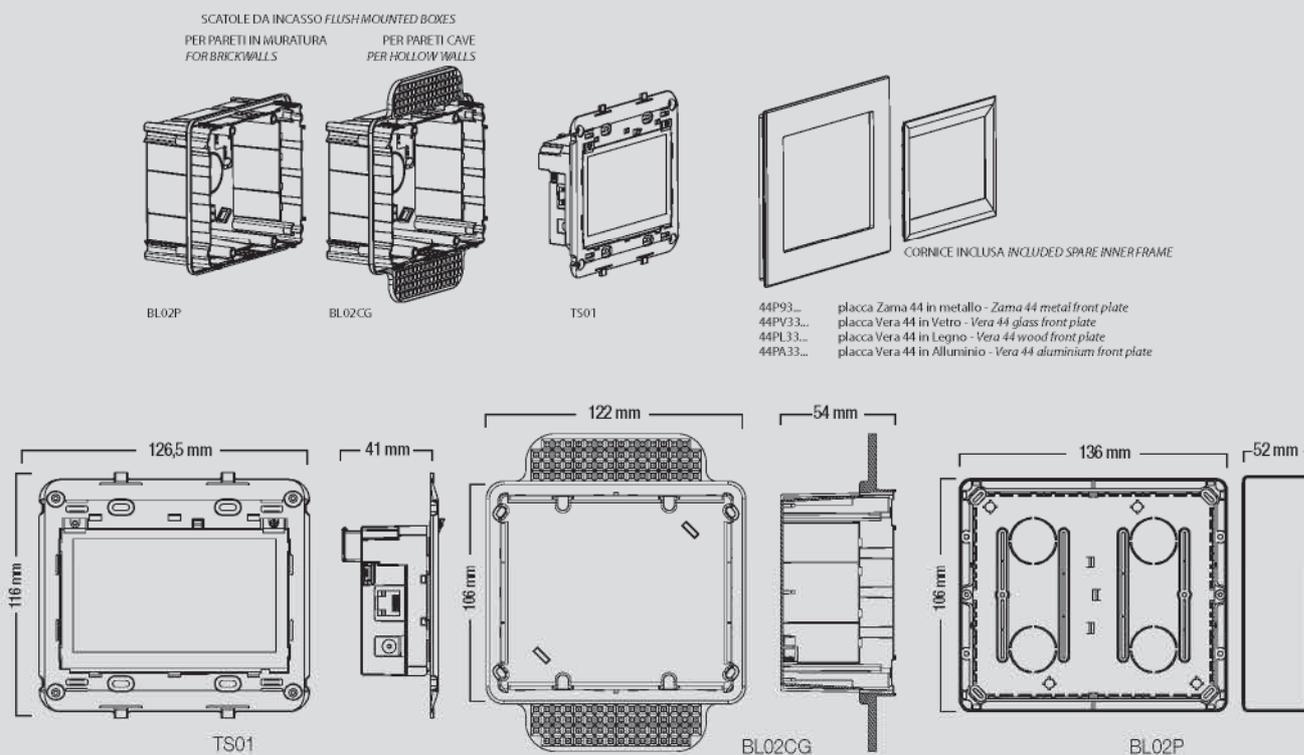
Il dispositivo TS01 è un supervisor Touch Screen per il sistema domotico, attraverso un'interfaccia grafica utente stilizzata a icone e menù interattivi. Oltre alle funzioni di supervisore, integra al suo interno la funzione di Termostato ambiente sfruttando la il collegamento con una sonda esterna di temperatura. Il Touch Screen TS01, mediante il servizio AVE Cloud consente di gestire l'impianto domotico sia localmente che da remoto, svolgendo le funzioni di "Cronotermostato Multi zona", "Centralina Scenari", "Programmatore Orario" "Gestione Logiche Programmabili", "Comandi Illuminazione", "Comandi Tapparelle", "Controllo Antintrusione" e "Supervisione Controllo Carichi". Inoltre, mediante il webserver integrato, è in grado di generare pagine web che rappresentano graficamente il proprio impianto suddividendolo per ambienti e per funzioni permettendone così la supervisione e la gestione dal servizio AVE Cloud. Il dispositivo può essere installato sia in verticale che in orizzontale (all'interno del menù tecnico del dispositivo stesso è presente l'icona che permette il cambio dell'orientamento della grafica utente). L'installazione avviene mediante scatola da incasso cod. BL02P oppure cod. BL02CG (di seguito riportate le dimensioni).

Per quanto riguarda il cablaggio elettrico, il dispositivo necessita della connessione ad AVEbus ed in base alle funzioni, è necessaria anche la connessione ethernet (utilizzando il connettore RJ45 con dimensioni ridotte fornito in dotazione) ed il collegamento con la sonda di temperatura esterna cod. 44..SO-NTC utilizzando un cavo 2x0.50mm2 (si raccomanda l'utilizzo di condutture separate dalla potenza e tratte non superiori a 10m).

*The TS01 device is a Touch Screen supervisor, which allows users to control their home automation system through a stylised graphical user interface featuring graphic icons and interactive menus. In addition to the Supervisor function, it integrates the function of ambient Thermostat by exploiting the possibility of being connected to an external temperature probe. The TS01 Touch Screen allows to manage the home automation system both locally and remotely by appropriately setting up the Ethernet network, the home automation system, performing the functions of "Multi-Zone Chronothermostat", "Scenario Control Switch", "Time Scheduler", "Programmable Logic Management", "Lighting Control", "Shutter Control", "Anti-Intrusion Control" and "Load Supervision Control". It can also generate browser accessible Web pages, which graphically depict the users' home automation system by dividing it into rooms and functions, thus allowing their supervision and control. The device can be installed either vertically or horizontally (the technical menu of the device contains the icon that allows to change the orientation of user graphics). The device is installed using a flush-mounted box cod. BL02P or cod. BL02CG (the dimensions are given below).*

*Regarding the electrical wiring, the device needs the connection to AVEbus and, depending on the functions, also an Ethernet connection (using the provided small RJ45 connector) and a connection to the external temperature probe cod. 44..SO-NTC using a 2x0.50 mm2 cable (use ducts that are separated from the power and segments not exceeding 10 m).*

### Sequenza di installazione *Installation examples*



### Avvertenze

I supervisori DOMINApus gestiscono un massimo di 100 mappe, 50 scenari contenenti un massimo di 300 dispositivi. Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la teleassistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

### Warnings

The supervisors DOMINApus manage a maximum of 100 maps, 50 scenarios with a maximum of 300 devices. Refer to "Installation instructions" in [www.ave.it](http://www.ave.it) TECHNICAL MANUALS section. We also recommend the possibility to connect Internet to allow remote assistance during the period of warranty. We advise to use a dedicated (UPS) power line. We recommend periodic testing of software updates in order to have the best performance and ensure the proper operation of the system. The updates are available via the service network.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Touch Screen 4,3" con cronotermostato integrato  
Touch screen 4,3" with integrated chronothermostat



TS01



CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA DIFFUSIONE SONORA  
CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE SOUND DIFFUSION



441SO-NTC



445SO-NTC



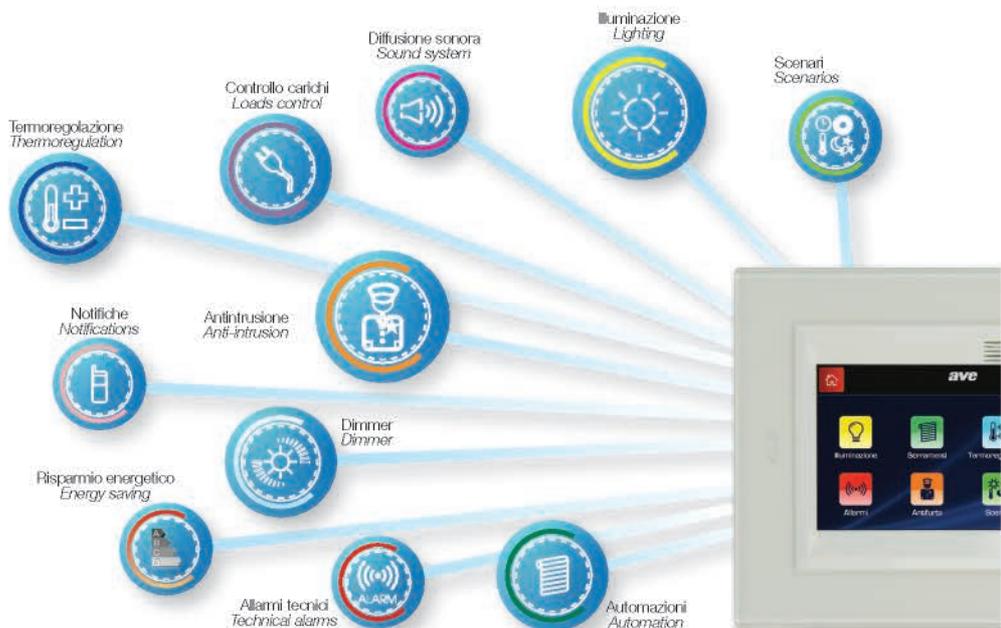
449SO-NTC



442SO-NTC



443SO-NTC



TS01

Touch screen con display da 4,3" a colori e interfaccia utente con layout ad icone e cronotermostato integrato. Da completare con le placche "Vera 44", "Zama 44" e "Personale 44" per scatola BL02P e BL02CG. Installazione in verticale o in orizzontale in funzione del posizionamento della scatola Cod. BL02... WebServer integrato con compatibilità ad AVE Cloud ed AVE Connect.

Caratteristiche tecniche:

- Alimentazione: Tensione nominale 12Vcc - 0,5A tramite linea dedicata
  - Realizzato in monoblocco per installazione da incasso mediante apposita scatola art. BL02P o art. BL02CG
  - In abbinamento alla sonda di temperatura svolge la funzione di Cronotermostato. Touch screen with 4,3" display and graphical interface based on icons and integrated chronothermostat. To be completed with plates "Vera 44", "Zama 44" and "Personal 44" for the box BL02P and BL02CG. The device can be installed, both horizontally (landscape) and vertically (portrait) using our box code BL02... Integrated WebServer for compatibility with AVE Cloud and AVE Connect.
- Technical details
- Power supply: 12Vdc - 0.5A by dedicated line
  - Made in monoblock for flush mounted installation on special box BL06P or BL06CG
  - With the temperature probe it makes the chronothermostat function.

902,37 1 1

441SO-NTC 445SO-NTC 449SO-NTC 18,36 1 1

Mostrina sporgente con sonda di temperatura ambiente di tipo NTC 10K serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo  
Prominent front cover with built-in NTC 10K type temperature probe Domus - Tekla - Class - series - 1 module

442SO-NTC 443SO-NTC 20,80 1 1

Mostrina sporgente con sonda di temperatura ambiente di tipo NTC 10K serie Life - Allumia - 1 modulo  
Prominent front cover with built-in NTC 10K type temperature probe Life - Allumia series - 1 module

BL02P 0,76 70 70

Scatola multifunzione completa di paramalta - dimensioni (L H P): 136x106x52 mm  
Multifunction box with mortar-proof cover - dimensions (L H D): 136x106x52 mm

BL02CG 5,18 18 18

Scatola multifunzione, dimensioni (L H P): 106x122x54 mm  
Multifunction box dimensions (L H D): 106x122x54 mm



Per maggiori informazioni sulla nuova gamma di servizi consulta i siti [www.ave.it](http://www.ave.it) e [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)  
For further information regarding the new range of services visit websites: [www.ave.it](http://www.ave.it) and [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)

ave Connect IOT & SMART HOME SYSTEM ave Cloud HOME SUPERVISION



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Specifiche tecniche  
Technical specifications

Il dispositivo 53AB-WBS è un supervisore Web Server realizzato per gestire il sistema domotico da PC, Notebook, Tablet e qualsiasi altro dispositivo mobile che abbia un browser in grado di visualizzare pagine web. Il Web Server 53AB-WBS consente di gestire sia localmente che da remoto, mediante opportuna configurazione della rete ethernet, l'impianto domotico, svolgendo le funzioni di "Cronotermostato Multi zona", "Centralina Scenari", "Programmatore Orario" "Gestione Logiche Programmabili", "Comandi Illuminazione", "Comandi Tapparelle", "Controllo Antintrusione" e "Supervisione Controllo Carichi". Le pagine web generate dal dispositivo, accessibili da browser Internet, rappresentano graficamente il proprio impianto suddividendolo per ambienti e per funzioni permettendone così la supervisione e la gestione. Per quanto riguarda il cablaggio elettrico, il dispositivo necessita della connessione ad AVEbus ed e della connessione ethernet.

The 53AB-WBS device is a Web Server supervisor designed to manage the automation system via PC, Notebook, Tablet and any other mobile device that has a browser, which can display Web pages. The Web Server 53AB-WBS allows to manage the home automation system both locally and remotely by appropriately setting up the Ethernet network, the home automation system, performing the functions of "Multi-Zone Chronothermostat", "Scenario Control Switch", "Time Scheduler", "Programmable Logic Management", "Lighting Control", "Shutter Control", "Anti-Intrusion Control" and "Load Supervision Control". The Web pages generated by the browser graphically depict the users' home automation system by dividing it into rooms and functions, thus allowing their supervision and control. Regarding the electrical wiring, the device needs the connection to AVEbus and also an Ethernet connection.

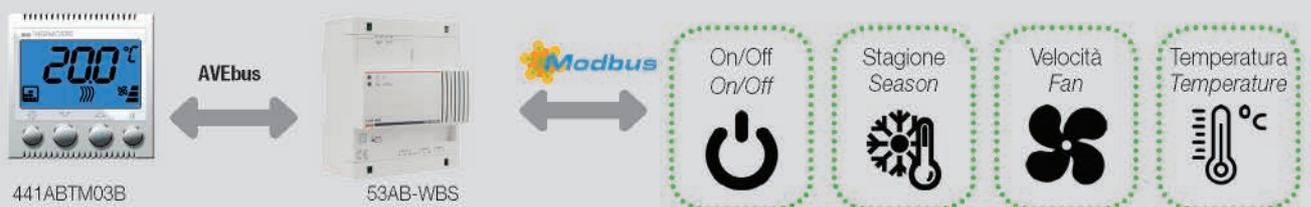
## Gateway Modbus per system integrator Modbus Gateway for system integrator



Il web server domotico 53AB-WBS permette di esporre il funzionamento dei dispositivi all'interno di registri Modbus, permettendone così il controllo e la gestione in modalità "slave" da un qualsiasi sistema BMS/SCADA compatibile con lo standard.

Home automation web server exposes the status of devices in the Modbus registers, allowing the control and the management in "slave" mode from any BMS / SCADA system compatible with the standard.

## Gateway Modbus per climatizzatori Modbus Gateway for air conditioners



La gamma di supervisori dialoga con i principali marchi di Climatizzazione centralizzata, sfruttando il protocollo standard Modbus. The range of supervision devices communicates with the main Centralized Air conditioning brands, using the standard protocol Modbus.

### Avvertenze

I supervisori gestiscono un massimo di 100 mappe, 50 scenari contenenti un massimo di 300 dispositivi. Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la teleassistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

### Warnings

The supervisors manage a maximum of 100 maps, 50 scenarios with a maximum of 300 devices. Refer to "Installation instructions" in [www.ave.it](http://www.ave.it) TECHNICAL MANUALS section. We also recommend the possibility to connect Internet to allow remote assistance during the period of warranty. We advise to use a dedicated (UPS) power line. We recommend periodic testing of software updates in order to have the best performance and ensure the proper operation of the system. The updates are available via the service network.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Web Server domotico **DOMINAPLUS**  
*DOMINAPLUS Home automation web server*



53AB-WBS

654,87 1 1

**53AB-WBS**

Web server per la supervisione del sistema domotico da PC, Notebook, Tablet e qualsiasi altro dispositivo che abbia un browser in grado di visualizzare pagine web. Compatibile ad AVE Cloud ed AVE Connect.

Caratteristiche tecniche:

- Contenitore: 6 moduli DIN (LxHxP) 105 x 125 x 60 mm
  - Grado di protezione: IP30 installato nel rispettivo quadro elettrico
  - Alimentazione: Tensione nominale 10,5 ÷ 14Vcc - 250 mA tramite linea dedicata
- Web server for the supervision of the home automation system through PC, Notebook, Tablet and any other mobile device that has a browser, which can display Web pages.*

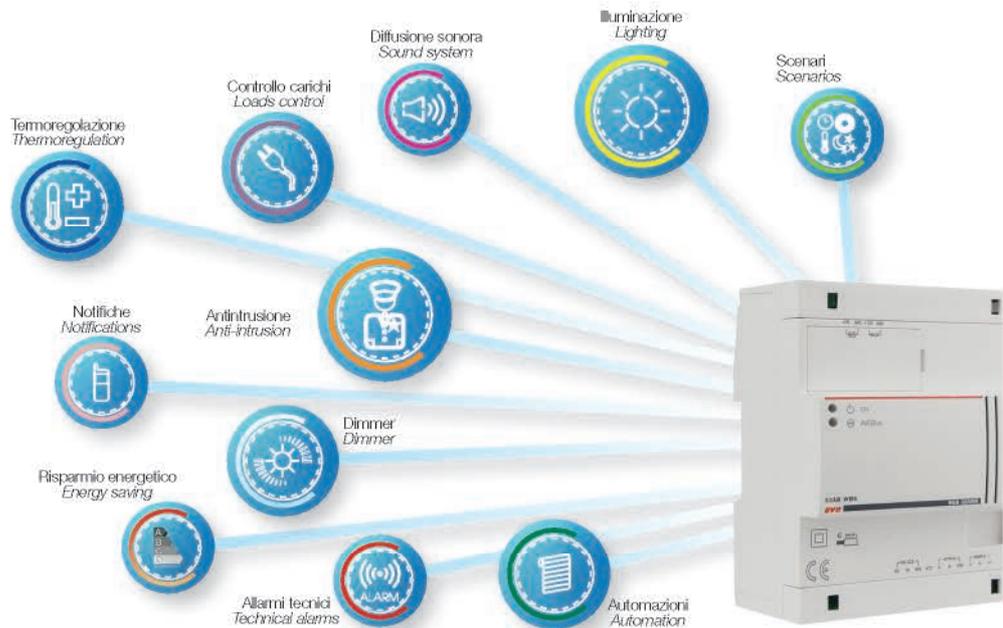
*Compatibility with AVE Cloud and AVE Connect.*

*Technical details:*

- *Module: 6 DIN modules (WxHxD) 105 x 125 x 60 mm*
- *Protection degree: IP30 installed in the respective electrical panel*
- *Power supply: 10,5 ÷ 14Vcc - 250 mA by dedicated line*



CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA DIFFUSIONE SONORA  
*CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE SOUND DIFFUSION*



DOMOTICA Home Automation  
 Gestione Alarms/Allarmi Home Management System  
 Divisione Sicurezza Safety/Security

Per maggiori informazioni sulla nuova gamma di servizi consulta i siti [www.ave.it](http://www.ave.it) e [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)  
For further information regarding the new range of services visit websites: [www.ave.it](http://www.ave.it) and [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)



**ave Connect** IOT & SMART HOME SYSTEM    **ave Cloud** HOME SUPERVISION



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

▲ Prodotto per Export  
For Export only

☐ Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs

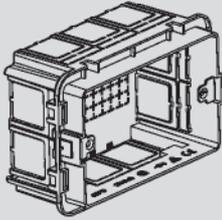


# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

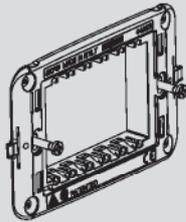
Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Schema composizione punto di comando Touch  
Touch control point composition diagram

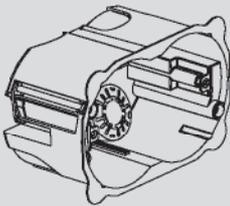
## Caratteristiche Tecniche Technical Features



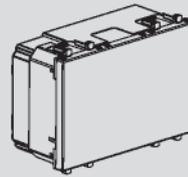
2503MG  
Scatola da incasso per pareti in muratura  
Flush mounted box for brickwork walls



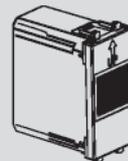
44A03  
Supporto standard S44  
Standard S44 frame



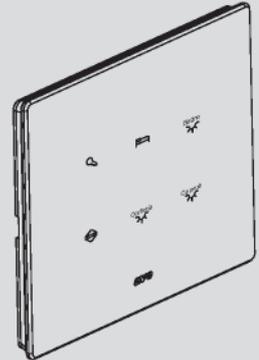
253CG  
Scatola da incasso per pareti cave  
Flush mounted box for hollow walls



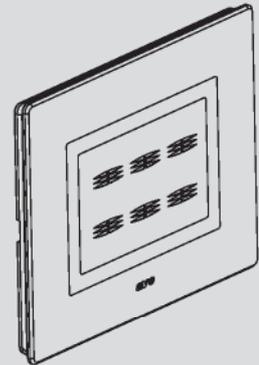
442ABTC6  
Dispositivo Multi Touch  
Multi Touch controls



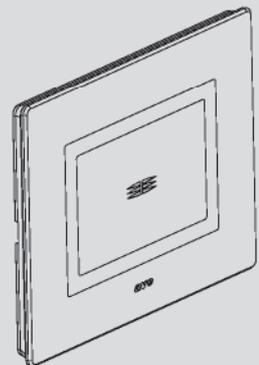
442ABTC1  
Dispositivo Touch (1Ch)  
Touch controls (1Ch)



44PVT3.../XX  
Placca "Ave Touch" per comandi "a scomparsa" personalizzabili a Comessa  
"Ave Touch" plate for hidden controls with customizable design



44PVT16..  
Placca "Ave Touch" per comandi "a scomparsa"  
"Ave Touch" plate for hidden controls



44PVT0...  
Placche "Ave Touch" per comandi "a scomparsa"  
"Ave Touch" plates for hidden controls



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



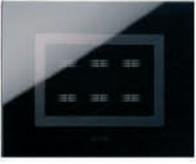
Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Dispositivi di comando Touch  
Touch control devices

415

		<b>442ABTC1</b> Dispositivo di comando AVE Touch a 1 canale - da utilizzare con placca AVE Touch - 1 modulo <i>AVE Touch control device with 1 channel - to be used with AVE Touch front plate - 1 module</i>	<b>92,63</b>	1	1
<b>442ABTC6</b>		<b>442ABTC6</b> Dispositivo di comando multi touch da 1 a 6 canali - 3 moduli <i>Multi Touch control device from 1 channel to 6 channels - 3 modules</i>	<b>172,64</b>	1	1

Placche Ave Touch Ave Touch Front Plates

	Descrizione Description	Info	€		
	■ <b>44PATC16ALS</b> Alluminio naturale spazzolato <i>Natural brushed aluminium</i>		<b>94,71</b>	1	1
	■ <b>44PATC16ANS</b> Alluminio antracite spazzolato <i>Anthracite brushed aluminium</i>		<b>94,71</b>	1	1
<b>ALS</b>	□ <b>44PVTc16BL</b> Bianco finitura lucida <i>Clear white</i>		<b>82,39</b>	1	1
	■ <b>44PVTc16GO</b> Grigio argentato finitura opaca <i>Frosted silver grey</i>		<b>82,39</b>	1	1
<b>NAL</b>	■ <b>44PVTc16GOLD</b> Oro finitura lucida <i>Clear gold</i>		<b>92,00</b>	1	1
	■ <b>44PVTc16NAL</b> Nero assoluto finitura lucida <i>Clear absolute black</i>		<b>82,39</b>	1	1
	■ <b>44PVTc16VO</b> Verde acqua finitura opaca <i>Frosted water green</i>		<b>82,39</b>	1	1

**Nota:** assicurarsi che la placca sia perfettamente aderente agli apparecchi di comando "a scomparsa"  
**Note:** make sure that the front plate sticks perfectly to the "hidden" control devices

Placche Ave Touch realizzate su disegno a Commessa Ave Touch Front Plates with customizable design

	Descrizione Description	Info	€		
	□ <b>44PVTc3BL/XX</b> Bianco Lucido - 3 moduli <i>Clear White - 3 modules</i>	a commessa upon request	<b>95,22</b>	1	1
<b>44PVTc3NAL/XX</b>	■ <b>44PVTc3GO/XX</b> Grigio argentato finitura opaca - 3 moduli <i>Frosted silver grey - 3 modules</i>	a commessa upon request	<b>95,22</b>	1	1
	■ <b>44PVTc3GOLD/XX</b> Oro finitura lucida - 3 moduli <i>Frosted gold - 3 modules</i>	a commessa upon request	<b>104,94</b>	1	1
	■ <b>44PVTc3NAL/XX</b> Nero assoluto finitura lucida - 3 moduli <i>Clear absolute black - 3 modules</i>	a commessa upon request	<b>95,22</b>	1	1
	■ <b>44PVTc3VO/XX</b> Verde Acqua finitura lucida - 3 moduli <i>Frosted water green - 3 modules</i>	a commessa upon request	<b>95,22</b>	1	1

**Nota:** gli articoli sono da abbinare al codice 442GA02-M  
**Note:** the items must be matched with the code 442GA02-M



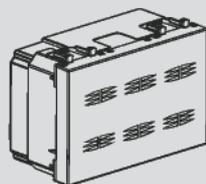
## Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

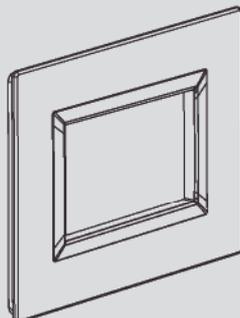
Schema composizione punto di comando  
Control point composition diagram

416

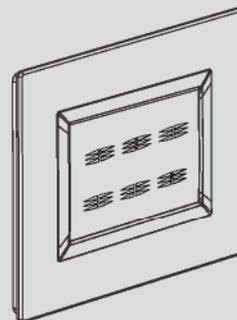
Applicazioni con 442ABT6S Applications with 442ABT6S



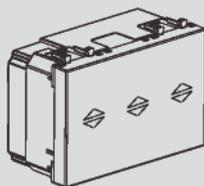
442ABT6S  
Dispositivo Multi Touch "a sfioramento"  
Multi Touch control device.



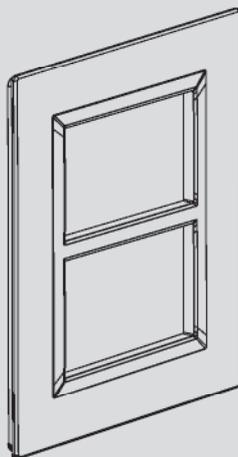
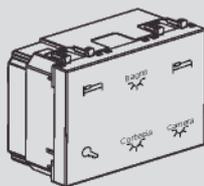
44PV3...  
Placca "Vera 44" per scatola rettangolare  
"Vera 44" front plate for rectangular box



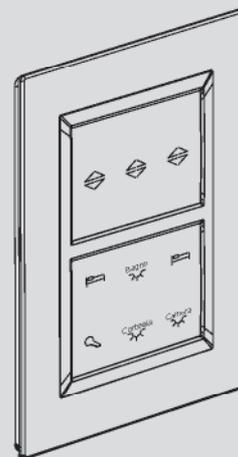
442ABT6S + 44PV3...



442ABT6S  
Dispositivo Multi Touch "a sfioramento"  
personalizzato  
Customized multi touch control device.

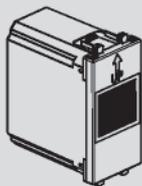


44PV33...  
Placca "Vera 44" per scatola BL02P  
"Vera 44" front plates for BL02P box

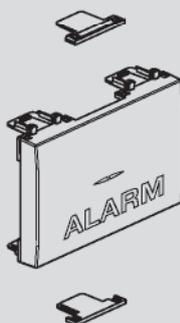


442ABT6S + 44PV33...

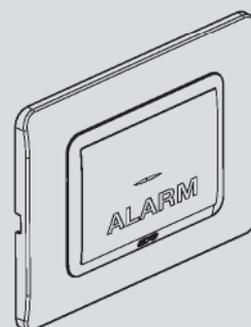
Applicazioni con 442ABTC1 Application with 442ABTC1



442ABTC1  
Dispositivo Touch  
installazione "a scomparsa"  
Touch control device  
"hidden" installation



44..013A/3  
Tappo copriforo attrezzabile e  
personalizzabile  
Equippable and customizable  
blank insert



Placca 3 moduli per scatola  
rettangolare  
3 modules front plate for  
rectangular box



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box

Dispositivi di comando "a sfioro", personalizzabili su disegno a Commessa  
"Touch" control devices, with customizable design



441ABT6S



445ABT6S

□ 441ABT6S

■ 445ABT6S

■ 449ABT6S

163,19 1 1

Dispositivo di comando AVEbus 6 Canali "a sfioro" - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli

Il dispositivo può essere richiesto con il frontale personalizzato. Compatibile con placche: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 e Young 44

AVEbus "touch" control device with 6 channel - Domus - Tekla - Class series - 3 modules  
The device can be requested with customized front plate. Compatible with front plates: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 and Young 44



449ABT6S

■ 442ABT6S

■ 443ABT6S

168,08 1 1

Dispositivo di comando AVEbus 6 Canali "a sfioro" - serie Life - Allumia - 3 moduli

Il dispositivo può essere richiesto con il frontale personalizzato. Compatibile con placche: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 e Young 44

AVEbus "touch" control device with 6 channel - Life - Allumia series - 3 modules  
The device can be requested with customized front plate. Compatible with front plates: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 and Young 44



442ABT6S



443ABT6S

Esempi di personalizzazione: *Customization examples*



Compatibile con le placche del sistema 44: *Compatible with system 44 front plates:*





## Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

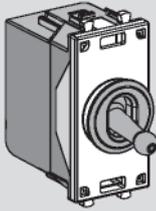
Schema composizione punto di comando a levetta

Toggle control point composition diagram

418

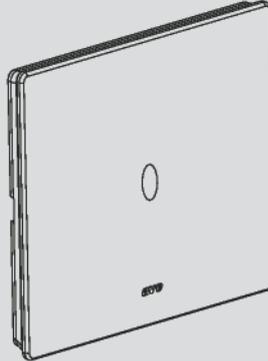
Caratteristiche Tecniche Technical Features

Applicazioni con un 444ABT2... Applications with a 444ABT2...



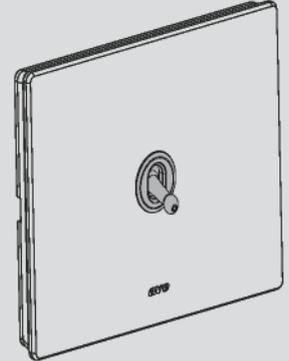
444ABT2...

Dispositivo di comando a levetta  
Toggle control device



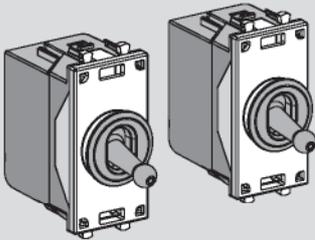
44P..N01...

Placca "New Style" per scatola rettangolare  
"New Style" front plate for rectangular box



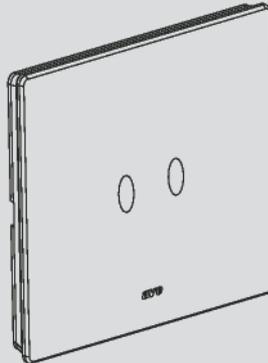
444ABT2... + 44P..N01...

Applicazioni con due 444ABT2... Applications with two 444ABT2...



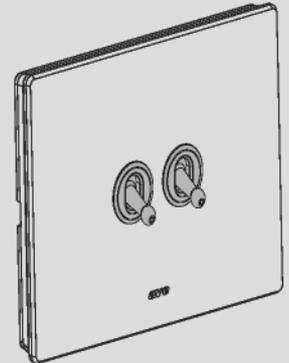
444ABT2...

Dispositivo di comando a levetta  
Toggle control device



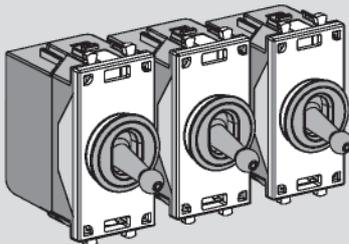
44P..N02...

Placca "New Style" per scatola rettangolare  
"New Style" front plate for rectangular box



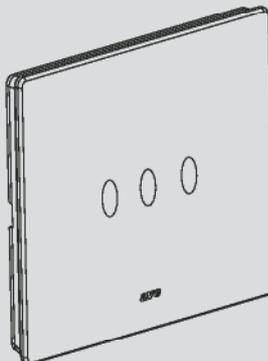
444ABT2... + 44P..N02...

Applicazioni con tre 444ABT2... Applications with three 444ABT2...



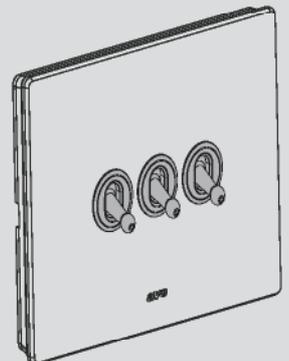
444ABT2...

Dispositivo di comando a levetta  
Toggle control device



44P..N03...

Placca "New Style" per scatola rettangolare  
"New Style" front plate for rectangular box



444ABT2... + 44P..N03...



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box

**Dispositivi di comando a levetta**  
*Toggle control devices*

419

			<p><b>444ABT2B</b> Dispositivo di comando a levetta con 2 canali - levetta colore bianco - fornito con n. 1 ghiera in plastica colore bianco - 1 modulo <i>Toggle control device with 2 channels - toggle white colour - supplied with no. 1 plastic white ring - 1 module</i></p>		78,20	1	1
444ABT2B	444ABT2CR	444ABT2OT	<p><b>444ABT2CR</b> Dispositivo di comando a levetta con 2 canali - levetta colore cromo - fornito con n. 1 ghiera in plastica cromata - 1 modulo <i>Toggle control device with 2 channels - toggle white chrome - supplied with no. 1 plastic chrome ring - 1 module</i></p>		80,77	1	1
			<p><b>444ABT2OT</b> Dispositivo di comando a levetta con 2 canali - levetta colore ottone - fornito con n. 1 ghiera in ottone - 1 modulo <i>Toggle control device with 2 channels - brass toggle - supplied with no. 1 brass ring - 1 module</i></p>		85,91	1	1

**Da completare con placche NEW STYLE 44 per scatola tonda e quadrata**  
*To be completed with NEW STYLE 44 front plates for round and square box*

<b>Supporto da utilizzare</b> <i>To be used with</i>		<b>Scatole utilizzabili</b> <i>Available boxes</i>			
					
44P...NT21...	44P...NT22...	44A02 44A02SG 44A02VT	2501	2501P	2502
			<b>Pareti in muratura</b> <i>Brickwork walls</i>		
					251CG <b>Pareti in cartongesso</b> <i>Hollow walls</i>

**Da completare con placche NEW STYLE 44 per scatola 3 moduli (interasse 83,5 mm)**  
*To be completed with NEW STYLE 44 front plates for 3 modules box (fixing centre 83,5 mm)*

<b>Supporto da utilizzare</b> <i>To be used with</i>		<b>Scatole utilizzabili</b> <i>Available boxes</i>			
					
44P...N01...	44P...N02...	44A03	2503MG	253X4	253CGPR
					
	44P...N03...		<b>Pareti in muratura</b> <i>Brickwork walls</i>		
					253X4CG <b>Pareti in cartongesso</b> <i>Hollow walls</i>

**Da completare con placche NEW STYLE 44 per scatola 4 moduli (interasse 108,5 mm)**  
*To be completed with NEW STYLE 44 front plates for 4 modules box (fixing centre 108,5 mm)*

<b>Supporto da utilizzare</b> <i>To be used with</i>		<b>Scatole utilizzabili</b> <i>Available boxes</i>			
					
44P...N04...	44A04	2504	253X4	254CGPR	253X4CG
					
		<b>Pareti in muratura</b> <i>Brickwork walls</i>		<b>Pareti in cartongesso</b> <i>Hollow walls</i>	

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Prodotto per Export  
For Export only

 Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

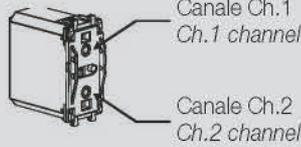
Schema composizione punto di comando

Control point composition diagram

420

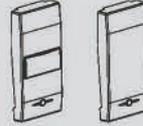
Caratteristiche Tecniche Technical Features

## 442ABT2-1



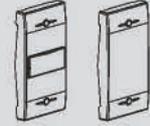
442ABT2-1  
Dispositivo di comando a 2 canali 1 mod.  
Control device with 2 channels 1 mod.

Utilizzo del solo canale Ch.2  
Use of only Ch.2 channel



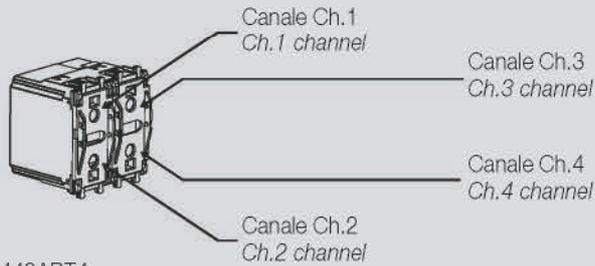
44..ELA01  
Tasto 1 funzione  
1 Function rocker

Utilizzo dei canali Ch.1 e Ch.2  
Use of Ch.1 and Ch.2 channels



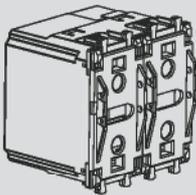
44..ELA02  
Tasto due funzioni  
2 functions rocker

## 442ABT4



442ABT4  
Dispositivo di comando a 4 canali  
Control device with 4 channels

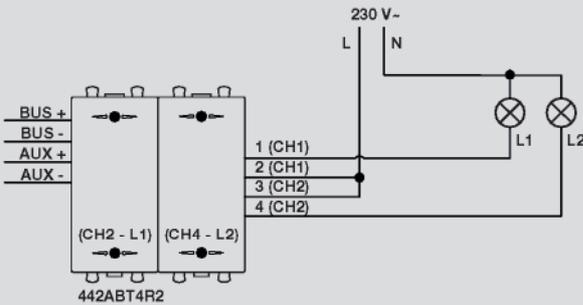
## 442ABT4-R2



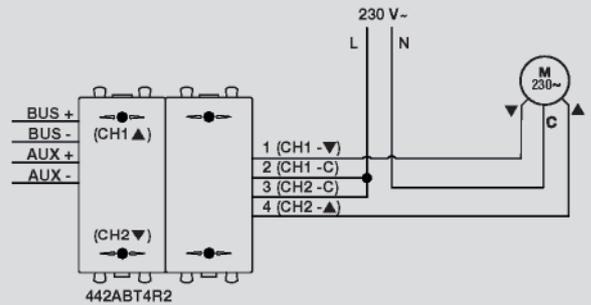
442ABT4-R2  
Dispositivo di comando a 4 canali con attuatore multifunzione incorporato  
Control device with 4 channels with built-in multifunction actuator



Retro del dispositivo - Funzione attuatore  
Device rear actuator function



Utilizzo dei canali Ch.1 e Ch.2 per illuminazione  
Use Ch.1 and Ch.2 channels for lighting



Utilizzo dei canali Ch.1 e Ch.2 per tapparella  
Use Ch.1 and Ch.2 channels for shutter



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Dispositivi di comando  
Control devices

421



442ABT2-1

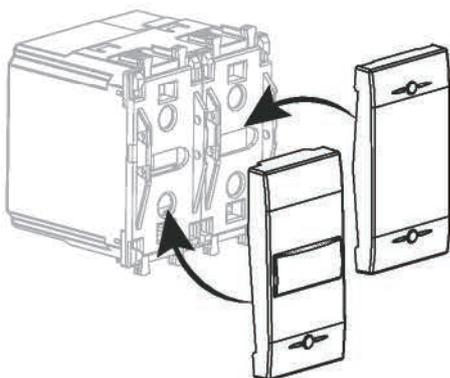


442ABT4  
442ABT4R2

<b>442ABT2-1</b> Dispositivo di comando a 2 canali – da completare con copri tasto – 1 modulo <i>Control device with 2 channels – to be completed with key cover – 1 module</i>	<b>69,08</b>	1	1
<b>442ABT4</b> Dispositivo di comando a 4 canali – da completare con copri tasto – 2 moduli <i>Control device with 4 channels – to be completed with key cover – 2 modules</i>	<b>79,35</b>	1	1
<b>442ABT4R2</b> Dispositivo di comando a 4 canali con attuatore a 2 canali multifunzione incorporato - 10A resistivi - 4A lampade a incandescenza 4A COS $\phi$ 0,6 - 2 moduli <i>Control device with 4 channels with built-in 2 channels multifunction actuator - 10A resistive - 4A incandescent lights - 4A COS<math>\phi</math> 0,6 - 2 modules</i>	<b>98,50</b>	1	1

Se si utilizzano lampade a LED è necessario verificare che la corrente di spunto in accensione ("inrush current") dichiarata dal costruttore sia inferiore a 80 A.  
*If you use LED lamps you must ensure that the inrush current stated by the manufacturer is less than 80 A.*

Da completare con tasti. Vedere pagina seguente: *To be completed with key cover. See next page:*



Esempio di tasti assiali (44..ELA01, 44..ELA01-C, 44..ELA02 oppure 44..ELA02-C)  
*Example key cover (44..ELA01, 44..ELA01-C, 44..ELA02 or 44..ELA02-C)*



Interfaccia contatti da fondo scatola *Hidden contact interface*



ABIN02

Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□	□
<b>ABIN02</b> Interfaccia contatti 2 canali da fondo scatola - dimensioni (LxHxP) 41x41x19 mm <i>2 channels contact interface - dimensions (LxHxD) 41x41x19 mm</i>		<b>62,90</b>	1	1



## Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

"Tasto" una/due funzioni - cod. 44..ELA..

One/Two functions "Key" - cod. 44..ELA..

422

Caratteristiche Tecniche Technical Features

### Montaggio tasti

Terminata la fase di programmazione dei dispositivi di comando, si devono applicare sul fronte gli opportuni tasti al fine di completarne la finitura estetica e permetterne l'utilizzo da parte dell'utente. Sono disponibili quattro tipologie di tasti, per ognuna delle finiture estetiche del Sistema 44 (Domus, Tekla, Class, Life ed Allumia)

#### Tasti ad una funzione

- Tasto liscio a una funzione, permette di sfruttare il solo comando inferiore e fa trasparire lo stato del carico associato mediante il led di colore ambra presente nel comando bus sottostante;
- Tasto retro-illuminabile a una funzione, permette di sfruttare il solo comando inferiore e fa trasparire lo stato del carico associato mediante il led di colore ambra presente nel comando bus sottostante. Inoltre, attraverso la gemma trasparente posta nella parte centrale, ne permette l'individuazione al buio facendo trasparire la retro illuminazione di colore blu offrendo anche una personalizzazione mediante l'inserimento delle etichette in dotazione da interporre tra il tasto e la gemma trasparente

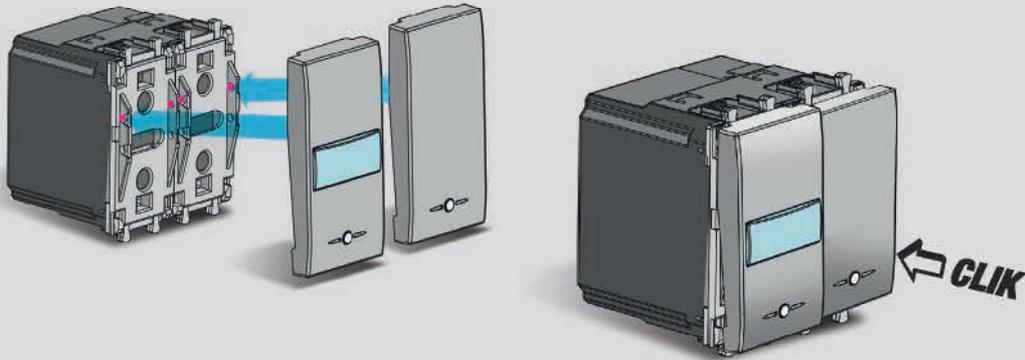
#### Key assembly

Once programming of the control device has ended, the appropriate keys must be installed on the front for aesthetic purposes and to allow the user to use them.

There are four types of keys for each of the aesthetic finishes of System 44 (Domus, Tekla, Class, Life and Allumia)

#### Single-function keys

- Smooth key with single function; it allows to use only the bottom control and indicates the status of the associated load with the amber colour LED that is present in the control bus below;
- back lit key with single function; it allows to use only the bottom control and indicates the status of the associated load with the amber colour LED that is present in the control bus below. Moreover, the central transparent gem allows the user to locate it in the dark by showing the blue colour back light, and also offering customisation by affixing the labels provided between the key and the transparent gem.

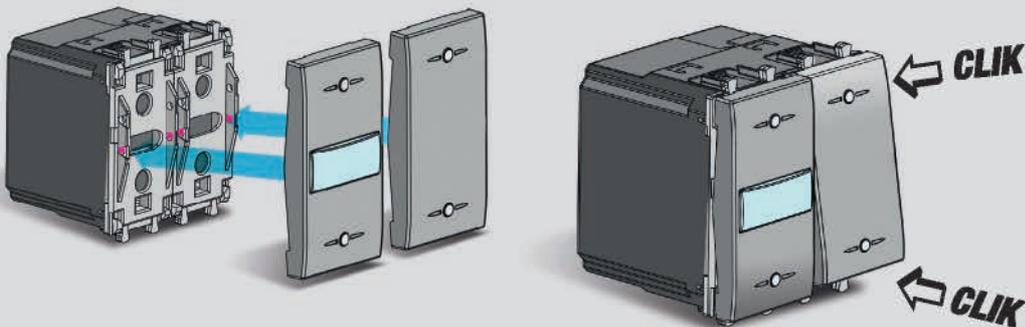


#### Tasti a doppia funzione

- Tasto liscio a due funzioni, permette di sfruttare entrambi i comando superiore e inferiore e fa trasparire lo stato del o dei carichi associati mediante i led di colore ambra presenti nel comando bus sottostante;
- Tasto retro-illuminabile a due funzioni, permette di sfruttare entrambi i comando superiore e inferiore e fa trasparire lo stato del o dei carichi associati mediante i led di colore ambra presenti nel comando bus sottostante. Inoltre, attraverso la gemma trasparente posta nella parte centrale, ne permette l'individuazione al buio facendo trasparire la retroilluminazione di colore blu offrendo anche una personalizzazione mediante l'inserimento delle etichette in dotazione da interporre tra il tasto e la gemma trasparente.

#### Dual-function keys

- Smooth key with two functions; it allows to use both top and bottom controls, and indicates the status of the associated load/s with the amber colour LED that is present in the control bus below;
- back lit key with two functions; it allows to use both the top and bottom controls and indicates the status of the associated load/s with the amber colour LED that is present in the control bus below. Moreover, the central transparent gem allows the user to locate it in the dark by showing the blue colour back light, and also offering customisation by affixing the labels provided between the key and the transparent gem.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

"Tasto" una/due funzioni  
"Key" one/two functions

423

			<input type="checkbox"/> <b>441ELA01-C</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>445ELA01-C</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>449ELA01-C</b>	<b>3,78</b>	5	50
			Tasto liscio una funzione per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 mod <i>Smooth key one function for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 mod</i>			
			<input checked="" type="checkbox"/> <b>442ELA01-C</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>443ELA01-C</b>	<b>4,86</b>	5	50
			Tasto liscio una funzione per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Smooth key one function for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>			
			<input type="checkbox"/> <b>441ELA02-C</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>445ELA02-C</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>449ELA02-C</b>	<b>4,30</b>	5	50
			Tasto liscio due funzione per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 mod <i>Smooth key two functions for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 mod</i>			
			<input checked="" type="checkbox"/> <b>442ELA02-C</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>443ELA02-C</b>	<b>5,07</b>	5	50
			Tasto liscio due funzione per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Smooth key two functions for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>			

"Tasto" illuminabile una/due funzioni *Lightable* "Key" one/two functions

Descrizione <i>Description</i>		Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/> <b>441ELA01</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>445ELA01</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>449ELA01</b>	<b>4,59</b>	5 30
			Tasto una funzione per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo <i>Key one function for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i>		
			<input checked="" type="checkbox"/> <b>442ELA01</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>443ELA01</b>	<b>5,65</b>	5 30
			Tasto una funzione per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Key one function for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>		
			<input type="checkbox"/> <b>441ELA02</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>445ELA02</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>449ELA02</b>	<b>4,81</b>	5 30
			Tasto due funzioni per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo <i>Key two functions for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i>		
			<input checked="" type="checkbox"/> <b>442ELA02</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>443ELA02</b>	<b>5,84</b>	5 30
			Tasto due funzioni per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Key two functions for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>		

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export  
For Export only

Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

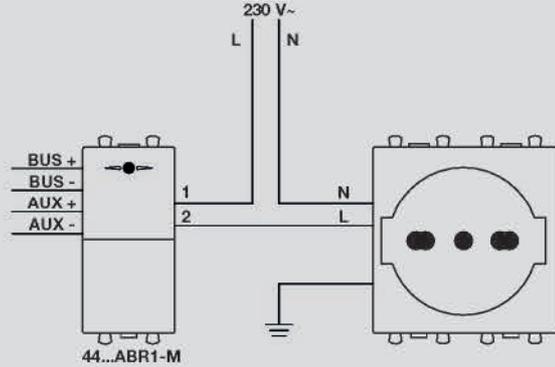
Schemi di collegamento

Connection diagrams

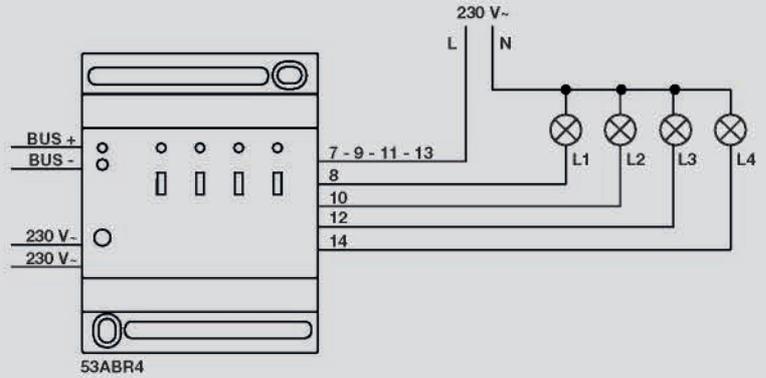
424

Caratteristiche Tecniche Technical Features

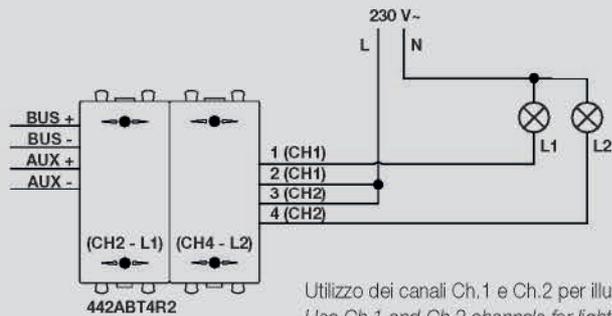
441ABR1-M



53ABR4



442ABT4R2



Utilizzo dei canali Ch.1 e Ch.2 per illuminazione  
Use Ch.1 and Ch.2 channels for lighting



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

## Attuatori Illuminazione Lighting Actuators

Descrizione Description			Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/> 441ABR1-M <input checked="" type="checkbox"/> 445ABR1-M <input type="checkbox"/> 449ABR1-M Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi oppure 4A lampade a incandescenza - 4A COS $\phi$ 0,6 - serie Domus - Tekla - 1 modulo <i>1 channel actuator with output status restore option (after blackout event) 10A resistive or 4A incandescent lights - 4A COS<math>\phi</math> 0,6 - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i>	83,90	1	1
			<input checked="" type="checkbox"/> 442ABR1-M <input checked="" type="checkbox"/> 443ABR1-M Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi oppure 4A lampade a incandescenza - 4A COS $\phi$ 0,6 - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>1 channel actuator with output status restore option (after blackout event) 10A resistive or 4A incandescent lights - 4A COS<math>\phi</math> 0,6 - Life - Allumia series - 1 module</i>	90,64	1	1

Se si utilizzano lampade a LED è necessario verificare che la corrente di spunto in accensione ("inrush current") dichiarata dal costruttore sia inferiore a 80 A.  
*If you use LED lamps you must ensure that the inrush current stated by the manufacturer is less than 80 A.*

## Dispositivi da guida DIN DIN rail devices

Descrizione Description			Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>53ABR4</b> Attuatore a 4 canali indipendenti - 8A resistivi e lampade a incandescenza 5A cos $\phi$ 0,6 - 4 moduli DIN <i>4-Channel actuator - 8A resistive and incandescent lamp - 5A cos<math>\phi</math> 0,6 - 4 DIN modules</i>	118,66	1	1

Se si utilizzano lampade a LED è necessario verificare che la corrente di spunto in accensione ("inrush current") dichiarata dal costruttore sia inferiore a 80 A.  
*If you use LED lamps you must ensure that the inrush current stated by the manufacturer is less than 80 A.*

## Dispositivi da fondo scatola Hidden devices

Descrizione Description			Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>ABR01</b> Attuatore 1 canale da fondo scatola - 2A resistivi e lampade a incandescenza 2A COS $\phi$ 0,6 - dimensioni (LxHxP) 41x41x19 mm <i>1 channel hidden actuator - 2A resistive and incandescent light            2A COS<math>\phi</math> 0,6 - dimensions (LxHxD) 41x41x19 mm</i>	70,22	1	1

## Dispositivi con comando locale Local control devices

Descrizione Description			Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>442ABT4R2</b> Dispositivo di comando a quattro canali con attuatore a 2 canali multifunzione incorporato - 10A resistivi - 4A lampade a incandescenza 4A COS $\phi$ 0,6 - 2 moduli <i>Control device with 4 channels with built-in 2 channels multifunction actuator - 10A resistive - 4A incandescent lights - 4A COS<math>\phi</math> 0,6 - 2 modules</i>	98,50	1	1

Se si utilizzano lampade a LED è necessario verificare che la corrente di spunto in accensione ("inrush current") dichiarata dal costruttore sia inferiore a 80 A.  
*If you use LED lamps you must ensure that the inrush current stated by the manufacturer is less than 80 A.*



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

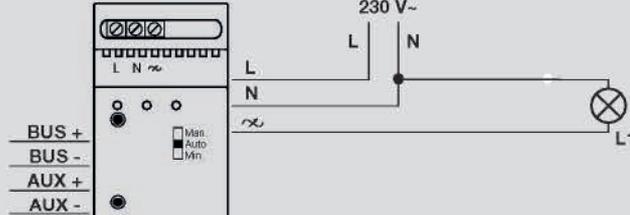
Schemi di collegamento  
Connection diagrams

426

Caratteristiche Tecniche Technical Features



53AB-DIM

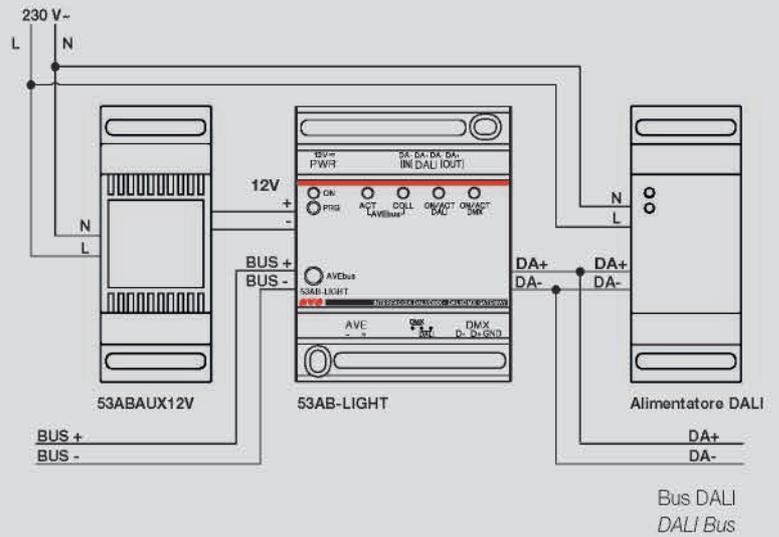


53AB-DIM

Tensione di rete Mains voltage		230V~ 50Hz				U.M.
Tipo di Carico Type of load		Leading		Trailing		
☀	☀	Min	Max	Min	Max	[W]
		3	360	3	200	
☀	☀	--		10	200(1)	[VA]
		10	360(1)	--		
☀	☀	10	360(2)	--		[VA]
		--		3	150(3)	
☀	☀	3	100(3)	--		[W]
		3	200(4)	3	200(4)	

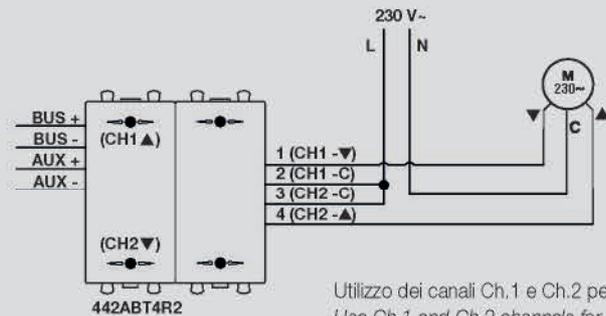
1) max 4 trasformatori - 2) max 43 trasformatori - 3) max 20 lampade - 4) max 10 lampade  
1) max 4 transformers - 2) max 43 transformers - 3) max 20 lamps - 4) max 10 lamps

53AB-LIGHT



Bus DALI  
DALI Bus

Schema Funzionale 442ABT4-R2 442ABT4-R2 Function Diagram



Utilizzo dei canali Ch.1 e Ch.2 per tapparella.  
Use Ch.1 and Ch.2 channels for shutter



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Attuatori DIMMER  
DIMMER actuators

427



441ABDI

□ 441ABDI

Attuatore dimmer con standard 1-10V e relè da 10A resistivi serie Domus - Tekla - 2 moduli  
Dimmer actuator based on 1-10V standard - 10A resistive relays  
Domus - Tekla series - 2 modules

84,91 1 1



53AB-DIM



53AB-LIGHT

53AB-DIM

Attuatore dimmer universale ad 1 canale per Lampade a LED, Incandescenza, Fluorescenti Compatte CFL, Trasformatori elettronici e Alimentatori elettronici per LED. Regolazione in modalità (LE) Leading Edge e (TE) Trailing edge, con funzione di MASTER o SLAVE e funzione luce scala con preavviso di spegnimento - 2 moduli  
1-Channel universal dimmer actuator for LED Lights, Incandescent Lamps, Compact Fluorescent Lamps (CFL), Electronic Transformers and Electronic Power Units for LED. (LE) Leading Edge and (TE) Trailing edge mode control with MASTER or SLAVE function and staircase lighting function with switch off alert - 2 modules



184,36 1 1

53AB-LIGHT

Dispositivo di interfaccia bidirezionale AVEbus per sistemi di illuminazione con interfaccia DALI e DMX512 - 4 moduli  
Bidirectional AVEbus device interface for lighting systems with DALI and DMX512 interface - 4 modules

394,07 1 1



53/44/2

53/44/2

Supporto 2 moduli S44 per applicazione a guida DIN EN 50022  
- 3 moduli DIN da 17,5 mm - colore RAL7035  
2 modules adapter to install S44 on DIN EN 50022 rail  
- 3 DIN modules of 17,5 mm - colour RAL7035

4,98 8 8

Attuatori Tapparella Shutter Actuators

Descrizione Description		Info	€	□	□
		<b>442ABT4R2</b> Dispositivo di comando a quattro canali con attuatore a 2 canali multifunzione incorporato - 10A resistivi - 4A lampade a incandescenza 4A COSφ 0,6 - 2 moduli Control device with 4 channels with built-in 2 channels multifunction actuator - 10A resistive - 4A incandescent lights - 4A COSφ 0,6 - 2 modules	98,50	1	1
		<p>□ 441ABRT01    ■ 445ABRT01    ■ 449ABRT01</p> <p>Attuatore per motore tapparelle con comando locale. Dispone di due relè con contatti interbloccati - 10A resistivi - serie Domus - Tekla - 2 moduli Actuator for shutters motor control with local control. It has two relays with interlocked contacts - 10A resistive - Domus - Tekla - Class series - 2 modules</p> <p>■ 442ABRT01    ■ 443ABRT01</p> <p>Attuatore per motore tapparelle con comando locale. Dispone di due relè con contatti interbloccati - 10A resistivi - serie Life - Allumia - 2 moduli Actuator for shutters motor control with local control. It has two relays with interlocked contacts - 10A resistive - Life - Allumia series - 2 modules</p>	88,60	1	1
		<p>□ 441ABRF1</p> <p>Attuatore per motore in corrente continua - serie Domus - - 2 moduli Actuator for DC motor - Domus - series - 2 modules</p>	97,21	1	1
		<p>■ 442ABRF1</p> <p>Attuatore per motore in corrente continua - serie Life - - 2 moduli Actuator for DC motor - Life - series - 2 modules</p>	99,19	1	1
		<p>■ 442ABRF1</p> <p>Attuatore per motore in corrente continua - serie Life - - 2 moduli Actuator for DC motor - Life - series - 2 modules</p>	101,64	1	1



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

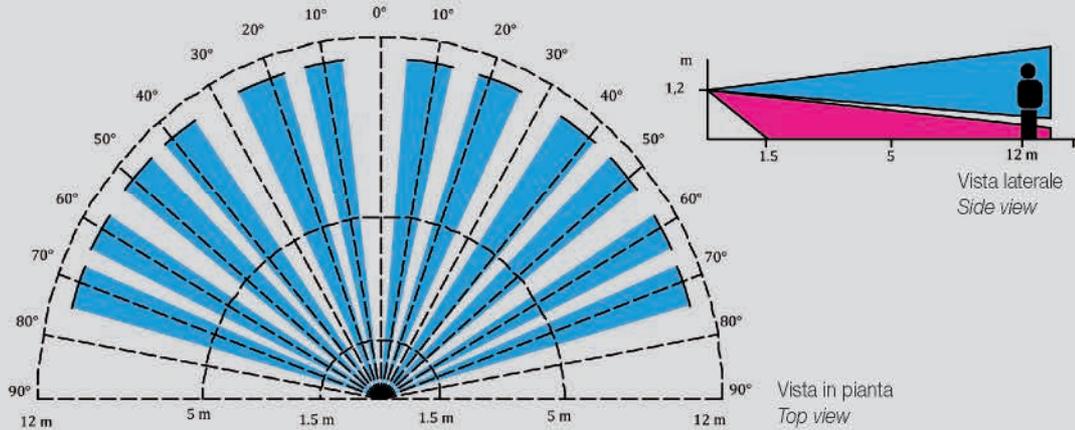
Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Specifiche tecniche

Technical specifications

428

## Copertura volumetrica del 44..AB68 Volumetric coverage of 44..AB68



## Funzioni e modi operativi del 44..AB-IR Functions and operating modes of 44..AB-IR

Il dispositivo permette di memorizzare 32 funzioni di domotica a scelta tra le seguenti:  
The device can be used to memorise any of the following 32 home automation functions:

ILLUMINAZIONE LIGHTING	( ON - OFF - CAMBIA STATO ) ( ON - OFF - CHANGE OF STATUS )
DIMMER DIMMER	( ON - OFF - CAMBIA STATO - INCREMENTA - DECREMENTA - SETTA LIVELLO ) ( ON - OFF - CHANGE STATUS - INCREASE - DECREASE - SET LEVEL )
TAPPARELLE SHUTTERS	( ALZA - ABBASSA ) ( RAISE - LOWER )
CUSTOM CUSTOM	( Frame AVEbus ) ( Frame AVEbus )

Ognuna delle 32 funzioni di cui sopra può essere richiamata dal telecomando cod. IR-REMOTE, selezionando in fase di configurazione il codice del "Tasto del telecomando" a cui si desidera associare la funzione domotica:  
Each of the above 32 functions can be called up from the remote control code IR-REMOTE, selecting the code of the "Remote control key" to associate to the home automation function in the configuration phase:



- 1** Key code : 0x01
- 2** Key code : 0x02
- 3** Key code : 0x03
- 4** Key code : 0x04
- 5** Key code : 0x05
- 6** Key code : 0x06
- 7** Key code : 0x07
- 8** Key code : 0x08
- 9** Key code : 0x09
- 0** Key code : 0x00

- Out** Key code : 0x0C
- In** Key code : 0x0D
- F1** Key code : 0x30
- F3** Key code : 0x31
- F2** Key code : 0x32
- F4** Key code : 0x33
- S1** Key code : 0x11
- S2** Key code : 0x12
- S3** Key code : 0x13

- S4** Key code : 0x14
- S5** Key code : 0x15
- S6** Key code : 0x16
- S7** Key code : 0x17
- C1** Key code : 0x21
- C1** Key code : 0x22
- C2** Key code : 0x23
- C2** Key code : 0x24
- C3** Key code : 0x25
- C3** Key code : 0x26



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



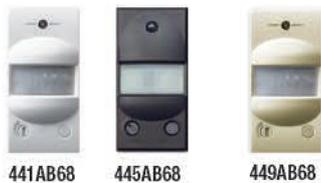
Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Rivelatore volumetrico a raggi infrarossi  
Volumetric IR detector

429



441AB68

445AB68

449AB68

□ 441AB68 ■ 445AB68 ■ 449AB68 143,82 1 1  
Rivelatore a infrarossi passivi LUCE AMICA - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo  
Passive infrared detector LUCE AMICA - Domus - Tekla - Class series - 1 module



442AB68

443AB68

■ 442AB68 ■ 443AB68 149,48 1 1  
Rivelatore a infrarossi passivi LUCE AMICA - serie Life - Allumia - 1 modulo  
Passive infrared detector LUCE AMICA - Life - Allumia series - 1 module

Trasmettitore per segnali d'allarme Transmitter for alarm signals

Descrizione Description		Info	€	□	□
			78,14	1	1
□ 441ABTA ■ 445ABTA ■ 449ABTA Trasmettitore 1 canale per segnali di allarme - serie Domus - Tekla - Class - 1 mod 1 channel transmitter for alarm signals - Domus - Tekla - Class series - 1 module					
			82,90	1	1
■ 442ABTA ■ 443ABTA Trasmettitore 1 canale per segnali di allarme - serie Life - Allumia - 1 modulo 1 channel transmitter for alarm signals - Life - Allumia series - 1 module					
			3,05	20	20
53/44 Supporto 1 modulo S44 per applicazione a guida DIN EN 50022 - 1,5 moduli DIN da 17,5 mm - colore RAL7035 1 module adapter to install S44 on DIN EN 50022 rail - 1,5 DIN modules of 17,5 mm - colour RAL7035					

Interfacce DOMINApplus per telecomandi a infrarossi DOMINApplus interface for infrared remote control

Descrizione Description		Info	€	□	□
			92,08	1	1
□ 441AB-IR ■ 445AB-IR ■ 449AB-IR Interfaccia per telecomandi a infrarossi - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo (utilizzabile con telecomando dedicato art. IR-REMOTE o in alternativa con protocollo RC-5) Interface for infrared remote controls - Domus - Tekla - Class series - 1 module (usable with dedicated remote control art. IR-REMOTE or generic remote control with RC-5)					
			97,70	1	1
■ 442AB-IR ■ 443AB-IR Interfaccia per telecomandi a infrarossi - serie Life - Allumia - 1 modulo (utilizzabile con telecomando dedicato art. IR-REMOTE o in alternativa con protocollo RC-5) Interface for infrared remote controls - Life - Allumia series - 1 module (usable with dedicated remote control art. IR-REMOTE or generic remote control with RC-5)					
			67,07	1	1
IR-REMOTE Telecomando a infrarossi per interfaccia art. 44..AB-IR Infrared remote control for interface art. 44..AB-IR					

Attenzione:

La configurazione del dispositivo avviene attraverso l'interfaccia cod. BSA-USB in abbinamento al software di configurazione SFW-IR reperibile su [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione download.

Important:

The device is configured using the interface code BSA-USB in combination with the configuration software SFW-IR which can be found on the site [www.ave.it](http://www.ave.it) in the download section.



IR-REMOTE



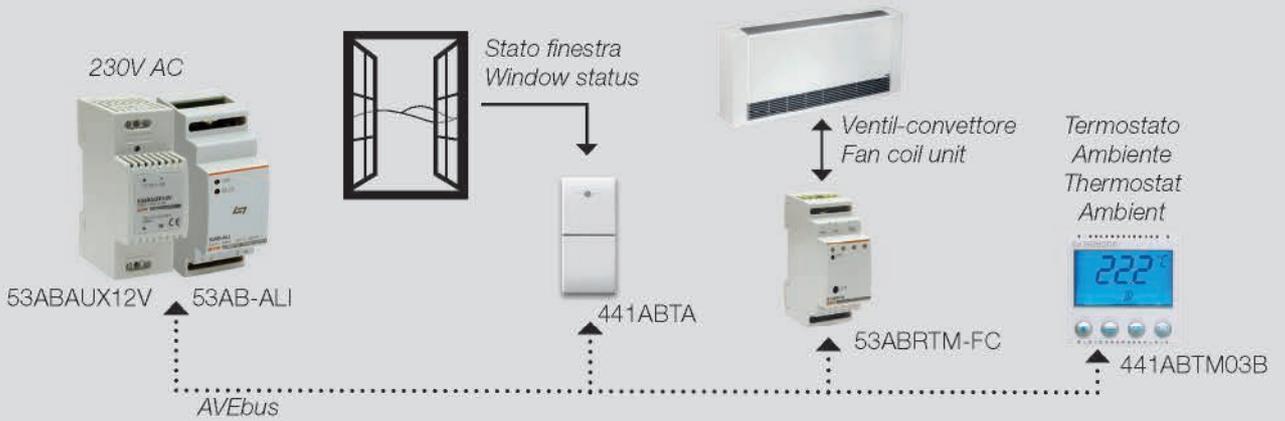
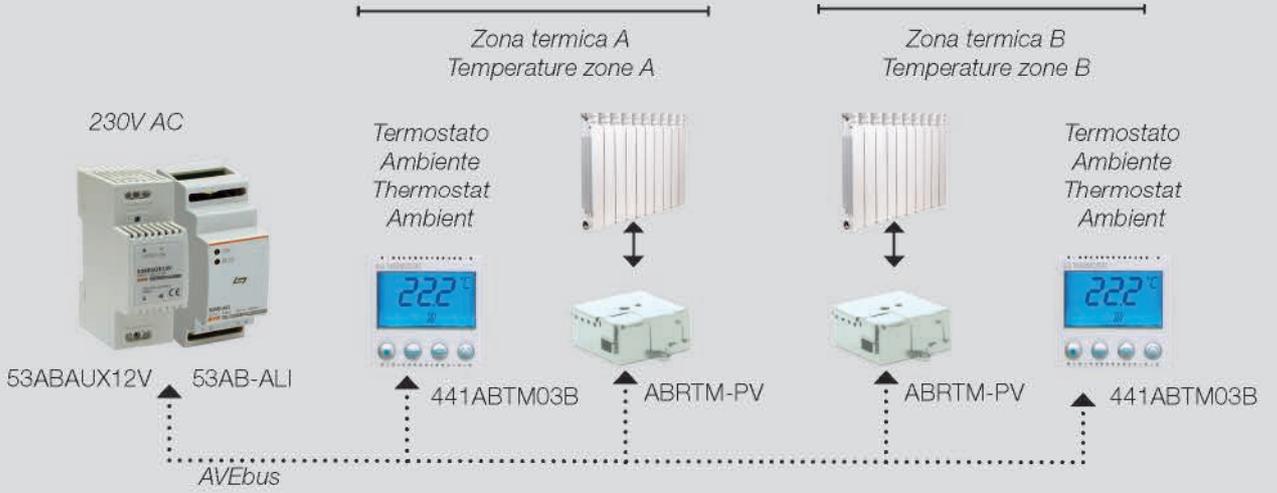
# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Schemi di collegamento  
Connection diagrams

430

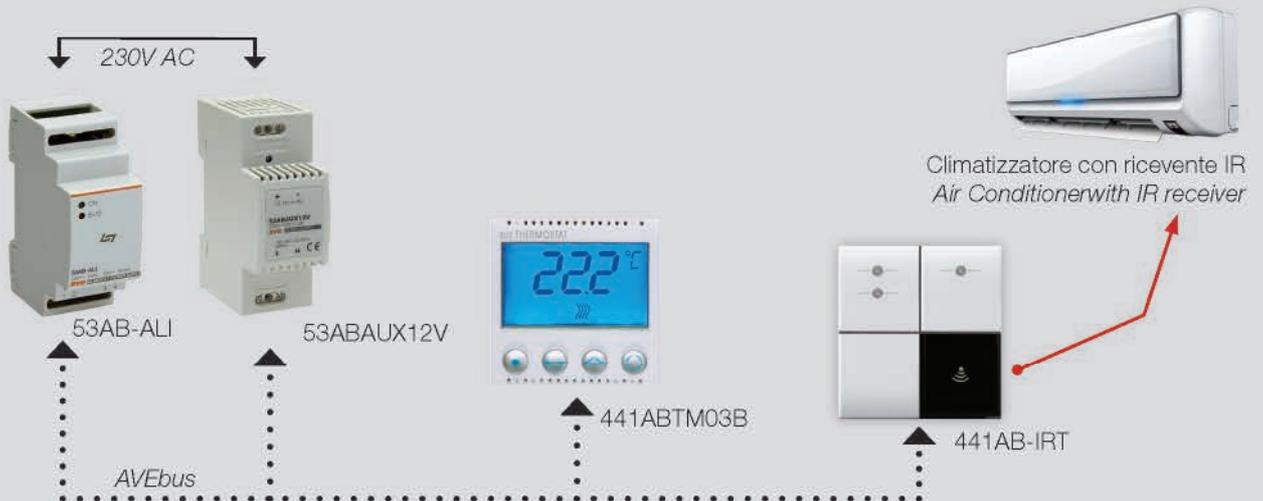
## 44..ABTM03B



## 44..AB-IRT

Il dispositivo deve essere installato frontalmente all'elettrodomestico da gestire. In alternativa deve essere utilizzata la prolunga IR (in dotazione al dispositivo 44..AB-IRT), la cui estremità trasmittente deve essere incollata sul ricevitore IR dell'elettrodomestico mediante apposito biadesivo.

*The device must be installed opposite the domestic appliance to be managed. Otherwise, the IR extension cable (Supplied with 44..AB-IRT) provided must be used with transmitting end attached to the IR receiver of the domestic appliance with dedicated double-sided sticky tape.*



Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Termoregolazione  
Thermoregulation

431



441ABTM03B



445ABTM03B



449ABTM03B



442ABTM03B



441ABRTM-PV



445ABRTM-PV



449ABRTM-PV



443ABRTM-PV



53ABRTM-PV



53ABRTM-FC



ABRTM-PV

<input type="checkbox"/> 441ABTM03B <input checked="" type="checkbox"/> 445ABTM03B <input type="checkbox"/> 449ABTM03B Termostato con display - serie Domus - Tekla - Class - 2 moduli <i>Thermostat with display - Domus - Tekla - Class series - 2 modules</i>	141,31	1	1
<input checked="" type="checkbox"/> 442ABTM03B <input checked="" type="checkbox"/> 443ABTM03B Termostato con display - serie Life - Allumia - 2 moduli <i>Thermostat with display - Life - Allumia series - 2 modules</i>	159,61	1	1
<input type="checkbox"/> 441ABRTM-PV <input checked="" type="checkbox"/> 445ABRTM-PV <input type="checkbox"/> 449ABRTM-PV Attuatore a 1 canale per valvole ed elettro-pompe - serie Domus - Tekla - Class 1 modulo <i>1 Channel actuator for valves and electro-pumps - Domus - Tekla - Class series 1 module</i>	88,78s	1	1
<input checked="" type="checkbox"/> 442ABRTM-PV <input checked="" type="checkbox"/> 443ABRTM-PV Attuatore a 1 canale per valvole ed elettro-pompe - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>1 Channel actuator for valves and electro-pumps - Life - Allumia series - 1 module</i>	92,27	1	1
<b>ABRTM-PV</b> Attuatore 1 canale per valvole ed elettro-pompe da fondo scatola <i>1 channel actuator for valves and electro-pumps - hidden installation</i>	76,30	1	1
<b>53ABRTM-PV</b> Attuatore a 4 canali per valvole ed elettro-pompe - 1A - 2 mod. DIN <i>4 Channels actuator for valves and electro-pumps - 1A - 2 DIN modules</i>	118,94	1	1
<b>53ABRTM-FC</b> Attuatore a 1 canale per ventilconvettori - 1A - 2 mod. DIN <i>1 channel actuator for Fancoils - 1A - 2 DIN modules</i>	124,95	1	1

Trasmettitore a infrarossi *Infrared transmitter*



441AB-IRT



445AB-IRT



449AB-IRT



442AB-IRT



443AB-IRT

Descrizione <i>Description</i>	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> 441AB-IRT <input checked="" type="checkbox"/> 445AB-IRT <input type="checkbox"/> 449AB-IRT Trasmettitore infrarosso per interfacciamento con sistemi di climatizzazione serie Domus - Tekla - Class - 2 moduli <i>Infrared transmitter for interfacing with air-conditioning systems - Domus - Tekla - Class series - 2 modules</i>	187,26	1	1	
<input checked="" type="checkbox"/> 442AB-IRT <input checked="" type="checkbox"/> 443AB-IRT Trasmettitore infrarosso per interfacciamento con sistemi di climatizzazione - serie Life - Allumia - 2 moduli <i>Infrared transmitter for interfacing with air-conditioning systems - Life - Allumia series - 2 modules</i>	190,78	1	1	
<b>ABPC001</b> Cavo USB di programmazione <i>Program USB cable</i>	95,40	1	1	

Attenzione:

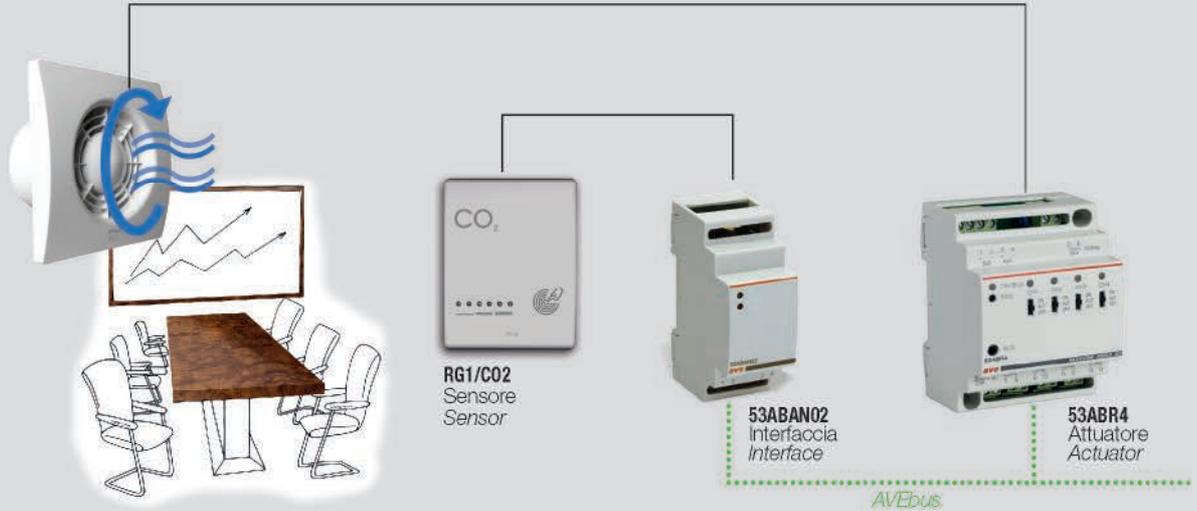
La configurazione del dispositivo avviene attraverso l'apposito cavo seriale di configurazione cod. ABPC001 con relativo software SFW-IRT con dispositivo alimentato unicamente con 12V (AUX) (è necessario che sia scollegato dal BUS)

Important:

The device is configured using the serial configuration cable code ABPC001 with relative SFW-IRT software. The device should be powered only at 12V (AUX) (it must be disconnected from the BUS).

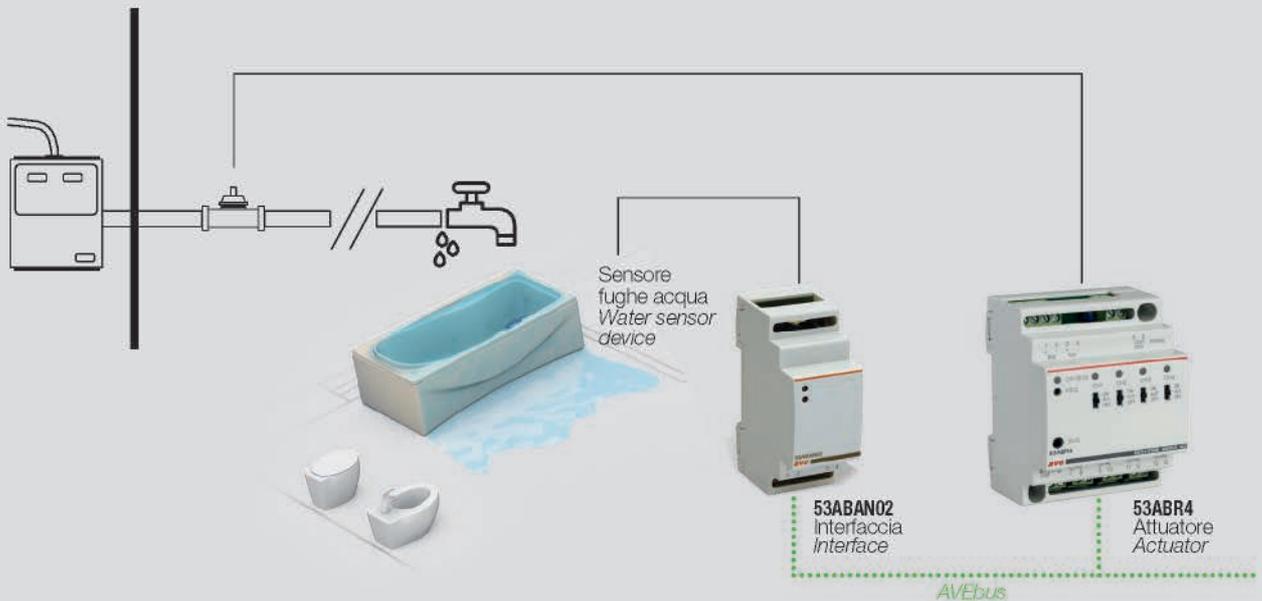


#### Comandi Aspiratori Air extraction management



L'interfaccia analogica acquisisce il segnale dal sensore di qualità dell'aria e, in funzione dei livelli di soglia programmati, invia su AVEbus se necessario, il comando di ON e/o di OFF per l'attuatore. Tutte le operazioni possono essere monitorate opzionalmente da un supervisore TS0x.  
*The analog interface reads the signal from the air quality sensor and, in accordance with the programmed threshold levels, sends on AVEbus when needed, the ON and/or the OFF control for the actuator. All these operations can be optionally monitored by a TS0x supervisor.*

#### Allarme tecnico fughe acqua Water leak technical alarm



L'interfaccia analogica acquisisce il segnale dal sensore di fughe di acqua e, in funzione dei livelli di soglia programmati, invia su AVEbus se necessario, il comando di ON e/o di OFF per l'attuatore. Tutte le operazioni possono essere monitorate opzionalmente da un supervisore TS0x.  
*The analog interface reads the signal from the water leak sensor and, in accordance with the programmed threshold levels, sends on AVEbus when needed, the ON and/or the OFF control for the actuator. All this operations can be optionally monitored by a TS0x supervisor.*



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
 For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
 Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
 Product for British standard rectangular box

Interfaccia analogica  
Analogic Interface

433



53ABAN02



POWER-420



441SO-NTC



445SO-NTC



449SO-NTC



442SO-NTC



443SO-NTC

<b>53ABAN02</b> Interfaccia con due ingressi analogici (0-10V, 4-20mA, PT100 e NTC) per sonde e sensori - 2 DIN <i>Interface with 2 analog inputs (0-10V, 4-20mA, PT100 or NTC) for probes and sensors - 2 DIN</i>	<b>201,30</b>	1	1
<b>POWER-420</b> Trasformatore amperometrico (AC e DC) con uscita analogica 4-20mA per misurare la corrente. <i>Current transformer (AC and DC) with 4-20mA analog output for current measurement.</i>	<b>162,15</b>	1	1
<input type="checkbox"/> <b>441SO-NTC</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>445SO-NTC</b> <input type="checkbox"/> <b>449SO-NTC</b> Mostrina sporgente con sonda di temperatura ambiente di tipo NTC 10K serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo <i>Prominent front cover with built-in NTC 10K type temperature probe Domus - Tekla - Class - series - 1 module</i>	<b>18,36</b>	1	1
<input checked="" type="checkbox"/> <b>442SO-NTC</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>443SO-NTC</b> Mostrina sporgente con sonda di temperatura ambiente di tipo NTC 10K - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Prominent front cover with built-in NTC 10K type temperature probe- Life - Allumia series - 1 module</i>	<b>20,80</b>	1	1

**Nota:** Il dispositivo cod. 53ABAN02, in abbinamento ad una delle mostrine sporgenti con sonda di temperatura, permette di effettuare la rilevazione della temperatura ambiente e di comandare un attuatore (nota: questa funzione non fa parte della termoregolazione).

Per la compatibilità con sonde e sensori analogici di terze parti, da collegare al dispositivo, contattare il numero verde 800.015.072.

Il Sistema gestisce al massimo 50 dispositivi 53ABAN02

**Note:** The analog interface code 53ABAN02, used with one of the prominent front cover with built-in temperature probe, allows the measurement of temperature and the management of one actuator (note: this function is not part of thermoregulation).

For further information about compatibility with 3rd-party probes and analog sensors, please contact our technical assistance department.

The system manages a maximum of 50 devices 53ABAN02

Controllo carichi *Electrical loads control*

Descrizione <i>Description</i>	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>53AB-ECO</b> Dispositivo economizzatore e controllo carichi - 4 moduli DIN <i>Energy saving and load control device - 4 DIN modules</i>		<b>389,54</b>	1	1
<b>53ABR4</b> Attuatore a 4 canali indipendenti - 8A resistivi e lampade a incandescenza 5A $\cos\phi$ 0,6 - 4 moduli DIN <i>4-Channel actuator - 8A resistive and incandescent lamp - 5A <math>\cos\phi</math> 0,6 - 4 DIN modules</i>		<b>118,66</b>	1	1



53AB-ECO



53ABR4

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export For Export only

Imballo Minimo pcs Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs Std. Packaging pcs



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Ventilazione Meccanica Controllata (VMC)  
Controlled Mechanical Ventilation (CMV)

434

Grazie all'integrazione con la nuova gamma prodotti di AVE DomusAir, attraverso l'utilizzo di VMC (Ventilazione meccanica controllata) è possibile garantire il ricambio d'aria continuo a doppio flusso con recupero di calore, permettendo così di mantenere costante un'ottima qualità dell'aria interna alla casa, estraendo gli elementi nocivi alla salute della persona ed allo stesso tempo immettendo aria fresca e filtrata. (per maggiori informazioni vedere pagina dedicata alla VMC nella sezione del Catalogo Tecnico).

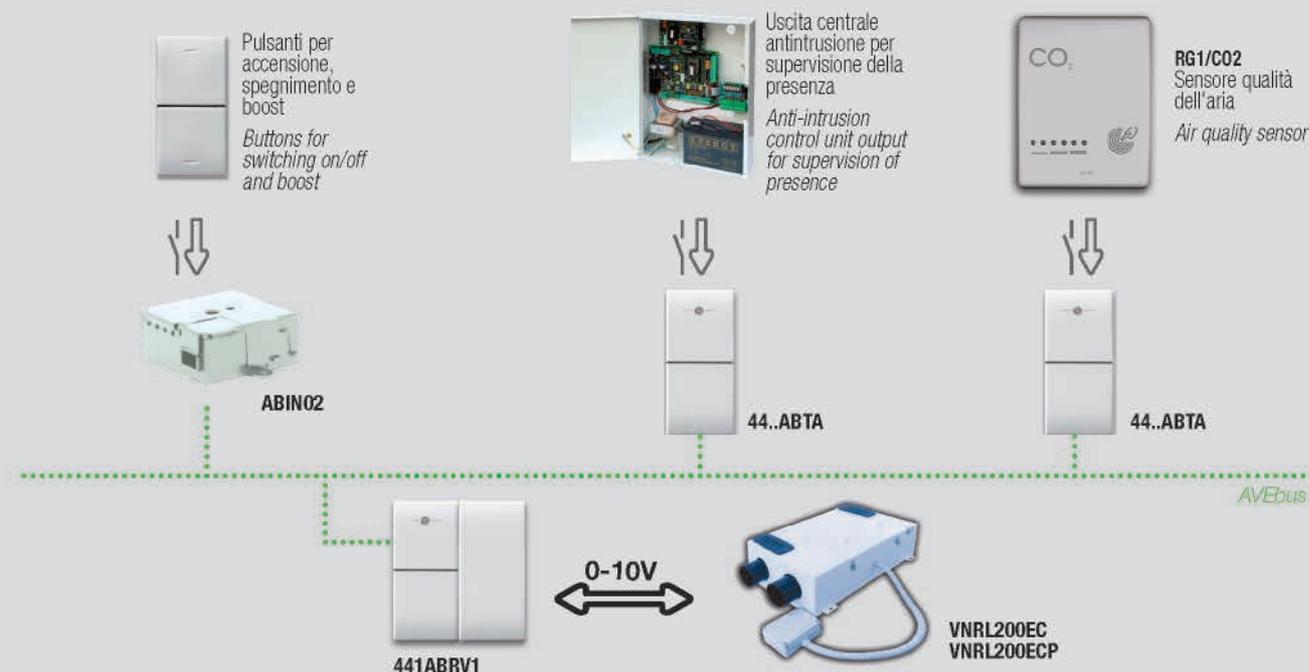
*The range of DomusAir ensures the continue double flux of air exchange recovering heating, thanks to the integration between the CMV (Controlled Mechanical Ventilation) and Ave Home Automation, ensuring the constant high performance in terms of air quality in your home.*

Caratteristiche Tecniche Technical Features

Comandi e integrazione con sistema domotico  
Controls and integration with home automation system



Schema Funzionale Functional Diagram



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Interfaccia VMC  
CMV interface

435



441ABRV1



441079



442079



443079

**441ABRV1**

Interfaccia analogica con uscita 1-10V per sistemi VMC

In abbinamento ad altri componenti del sistema domotico permette:

- Accensione / Spegnimento del sistema VMC
- Forzatura temporizzata alla massima velocità
- Regolazione in funzione della presenza dell'utente
- Gestione sensori (Qualità dell'Aria, Umidità e CO2)
- Configurazione velocità dei motori (10% - 100%)

*Analogic interface with 1-10V output for ventilation systems*

*In combination with other components of the home automation system allows:*

- Power on / off system VMC
- Timed forcing to maximum speed
- Control depending on user presence
- Sensors management (air quality, humidity and CO2)
- Motor speed configuration (10% - 100%)

106,30 1 1

**441079**

Igrostato (umidostato) elettronico a manopola - soglia di intervento regolabile tra 50% e 95% di Umidità Relativa - ingresso per comando esterno dell'uscita - uscita a relè con contatto in scambio libero da potenziale con doppio isolamento NA+NC 8(2)A 230V~ - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - **compatibile con dispositivi di vari costruttori** - serie Domus - Tekla - 2 moduli

*Electronic hygrostat (humidistat) with knob - intervention threshold adjustable between 50% and 95% of relative humidity - input for external output control - relay output potential-free with double insulation NO+NC 8(2)A 230V~ - 230V~ power 50-60Hz - compliant with devices of other manufacturers - Domus - Tekla series - 2 modules*

111,09 1 1

**442079**      **443079**

Igrostato (umidostato) elettronico a manopola - soglia di intervento regolabile tra 50% e 95% di Umidità Relativa - ingresso per comando esterno dell'uscita - uscita a relè con contatto in scambio libero da potenziale con doppio isolamento NA+NC 8(2)A 230V~ - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - **compatibile con dispositivi di vari costruttori** - serie Life - Allumia - 2 moduli

*Electronic hygrostat (humidistat) with knob - intervention threshold adjustable between 50% and 95% of relative humidity - input for external output control - relay output potential-free with double insulation NO+NC 8(2)A 230V~ - 230V~ power 50-60Hz - compliant with devices of other manufacturers - Life - Allumia series - 2 modules*

115,72 1 1

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

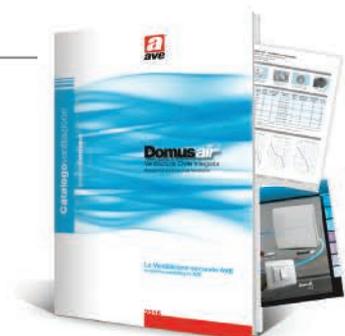
GESTIONE ALBERGHI/Hotels Management System

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY-SECURITY



Per maggiori informazioni sulla nuova gamma di prodotti DomusAir richiedi il catalogo dedicato alla rete vendita AVE. Per maggiori informazioni consulta i siti [www.ave.it](http://www.ave.it) e [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)

*For further information regarding the new range of products domusAir, ask for our dedicated catalogue. For further information visit websites: [www.ave.it](http://www.ave.it) and [www.domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)*





## Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Tabella dimensionamento impianto  
System dimensions table

436

Caratteristiche Tecniche Technical Features

Dispositivi Device	"Assorbimento dalla linea bus a 2 fili" Absorption of the 2-wire bus line (c)	"Assorbimento dalla linea bus 4 fili" Absorption of the BUS line (4 wires) (c)	"Assorbimento dalla linea AUX 12V" Absorption of the AUX line 12V (4 wires) (mA)	Valore capacitivo Capacity value [nF]
442ABTC1	5	0,2	12	0,3
442ABTC6	33	0,3	32	0,3
442ABT6S	33	0,3	32	0,3
442ABT1	3	0,3	15,2	0,3
442ABT2	3,3	0,3	13,7	0,3
442ABT4	9,4	0,3	15,9	0,3
44..AB68	4,8	0,4	2,5	0,4
44..AB-IR	0	0,1	4,5	0,3
44..ABIN	2,7	0,3	2,2	0,3
ABIN02	2,7	0	0	0,3
44..ABTA	2,7	0,3	2,2	0,3
44..ABR1-M	4,6	0,3	3,4	0,3
44..ABR2	7,9	0,3	7,5	0,3
44..ABR1CL	5,8	0,3	16,5	0,3
53ABR4	0	0,7	130 (12Vcc)	0,3
ABR01	4,6	0	0	0,3
44..ABDI	5,4	0,3	5	0,3
44..ABRT01	7,3	0,3	18,6	0,3
44..ABRF1	7,7	0,6	16,5 (24Vcc)	0,3
442ABTM03B	14	0,7	7,5	0,3
44..ABRTM-PV	4,6	0,3	3,4	0,3
53ABRTM-PV	0	0,1	65,0 (12Vcc)	0,3
53ABRTM-FC	0	0,1	65,0 (12Vcc)	0,3
ABRTM-PV	4,6	0	0	0,3
44..AB-IRT	0	0,1	130	0,3
441ABRV1	4,8	0,3	4,7	0,3
53ABAN02	0	0,1	35	0,3
<b>valore massimo totale = 300 c con due alimentatori cod. 53AB-ALI</b> <i>Total max value = 300 c with two power supplies cod. 53AB-ALI</i>				



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box

Dispositivi di alimentazione  
Power supply devices

437



53AB-ALI



53ABAUX12V

<b>53AB-ALI</b> Alimentatore AVEbus - range esteso tensione di rete - 2 DIN <i>AVEbus power supply - wide range of mains voltage - 2 DIN</i>	106,93	1	1
<b>53ABISO-1</b> Isolatore logico di linea - 1 DIN <i>Logical line isolator - 1 DIN</i>	228,75	1	1
<b>53ABAUX12V</b> Alimentatore a tensione di rete a range esteso per sistema AVEbus e Touch Screen Tensione d'uscita regolabile tramite potenziometro da 12 a 14 Vcc. Corrente massima erogabile: 2 A - 2 moduli DIN <i>Wide range of mains voltage power supply for AVEbus systems and Touch Screen. Adjustable output voltage with trimmer (12 to 14V AC). Max current: 2 A - 2 DIN mod.</i>	112,70	1	1

Interfaccia di programmazione *Programming interface*



BSA-USB

Descrizione <i>Description</i>	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>53BSA232</b> Interfaccia AVEbus-RS232 - 3 moduli DIN <i>AVEbus-RS232 interface - 3 DIN modules</i>		335,98	1	1
<b>BSA-USB</b> Interfaccia AVEbus-USB (venduto con software SFW-BSA) <i>AVEbus-USB interface (SFW-BSA software included)</i>		329,48	1	1

Cavi bus *Bus cables*



CVAVEBUS  
CVBUS-BUILDING

Descrizione <i>Description</i>	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>CVAVEBUS</b> Cavo per sistemi AVEbus conforme al Regolamento UE 305/2011 - Matassa 100m Caratteristiche tecniche: 2x2x0,50 mm <sup>2</sup> - Classe di prestazione Eca Permette il collegamento di tutti i dispositivi AVEbus. E' composto da due doppiini intrecciati <i>Cable for AVEbus systems in accordance with UE 305/2011 Regulations. 200 coil Technical features: 2x2x0,50 mm<sup>2</sup> - Performance class Eca It allows the connection of all AVEbus devices. It is composed of two twisted pairs</i>		161,84	1	1
<b>CVBUS-BUILDING</b> Cavo per sistemi AVEbus conforme al Regolamento UE 305/2011 - Matassa 200m Caratteristiche tecniche: 4x 0,50 mm <sup>2</sup> - Classe di prestazione Cca - s1b - d1 - a1 (Livello di Rischio MEDIO) Permette il collegamento di tutti i dispositivi AVEbus mediante quattro fili <i>Cable for AVEbus systems in accordance with UE 305/2011 Regulations. 200 coil Technical features: 4x 0,50 mm<sup>2</sup> - Performance class Cca - s1b - d1 - a1 (Risk Level MEDIUM) It allows the connection of all AVEbus devices with four wires</i>		365,79	1	1

Service *Service*



Descrizione <i>Description</i>
<b>SERVICE</b> Il codice SERVICE equivale ad un'ora di assistenza tecnica e/o attivazione impianto per tutti i prodotti AVE, ed in particolare per i prodotti appartenenti ai sistemi antifurto, rivelazione automatica d'incendio, domotica e gestione alberghiera. Per informazioni commerciali contattare la rete vendita AVE. Il SERVICE è valido solo per sistemi e prodotti installati sul territorio nazionale italiano. <i>The SERVICE code is equivalent to one hour of technical assistance and / or activation facility for all products made by AVE, and especially for products belonging to anti-intrusion systems, fire detection systems, home automation and hotel management systems. For sales information please contact the sales department of AVE. The SERVICE is available only for systems and products installed in Italy.</i>



# Domotica Residenziale (Sistema Domina protocollo AVEbus)

Home Automation (Domina System AVEbus protocol)

Prodotti venduti in kit  
Kit

438

Descrizione *Description*

Info

€



K015-START20  
K015-THERMO...  
K015-DOMINA-LT  
K015-TAP...  
K015-ENERGIA

## K015-START20

Kit base per sistema domotico - compatibile con tutte le serie S.44.

La confezione contiene:

n.1 53AB-ALI - n.1 53ABAU12V - n.1 53AB-WBS - n.1 53ABR4

n.2 442ABT4 - n.2 442ABT4R2

*Basic Kit for home automation system - compatible with all S.44 series.*

*The packet contains:*

*n.1 53AB-ALI - n.1 53ABAU12V - n.1 53AB-WBS - n.1 53ABR4*

*n.2 442ABT4 - n.2 442ABT4R2*



1.219,25 1 1

## K015-THERMO1 K015-THERMO5 K015-THERMO9

614,65 1 1

Kit base termoregolazione per sistema domotico - serie Domus - Tekla - Class.

La confezione contiene:

n.1 53ABRTM-PV - n.4 44..ABTM03B

*Thermoregulation basic Kit for home automation system - Domus - Tekla - Class series.*

*The packet contains:*

*n.1 53ABRTM-PV - n.4 44..ABTM03B*

## K015-THERMO2 K015-THERMO3

680,29 1 1

Kit base termoregolazione per sistema domotico - serie Life - Allumia .

La confezione contiene:

n.1 53ABRTM-PV - n.4 44..ABTM03B

*Thermoregulation basic Kit for home automation system - Life - Allumia series.*

*The packet contains:*

*n.1 53ABRTM-PV - n.4 44..ABTM03B*

## K015-DOMINA-LT

621,25 1 1

Kit base per controllo luci e/o tapparelle domotico.

La confezione contiene: n.1 53AB-ALI - n.6 442ABT4R2

*Basic Kit for home automation lighting and/or shutters control.*

*The packet contains: n.1 53AB-ALI - n.6 442ABT4R2*

## K015-TAPP1 K015-TAPP5 K015-TAPP9

648,63 1 1

Kit base per controllo tapparelle domotico - serie Domus - Tekla - Class.

La confezione contiene:

n.1 53AB-ALI - n.6 44..ABRT01 - n.1 442ABT2-1

*Basic Kit for home automation shutters control - Domus - Tekla - Class series.*

*The packet contains:*

*n.1 53AB-ALI - n.6 44..ABRT01 - n.1 442ABT2-1*

## K015-ENERGIA

575,18 1 1

Kit controllo carichi domotico. La confezione contiene: n.1 53AB-ECO - n.2 53ABR4

*Kit for Electrical loads control. The packet contains: n.1 53AB-ECO - n.2 53ABR4*



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

**Prodotti per ricambistica**  
*Spare parts products*

439



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
*For availability please  
contact sales dept.*

<b>ELA01</b> Copritasto per trasmettitori. Una funzione, doppio modulo - serie Noir <i>Key cover for transmitters. Twin-module 1-function - Noir series</i>	<b>5,90</b>	5	30
<b>ELA02BB</b> Copritasto per trasmettitori. Due funzioni, due moduli - serie Banquise <i>Key cover for transmitters. Twin-module 2-functions - Banquise series</i>	<b>7,08</b>	5	30
<b>453ABIN</b> Interfaccia contatti - serie Noir - 1 modulo <i>Contacts interface - Noir version - 1 module</i>	<b>110,54</b>	1	1
<b>45BABIN</b> Come sopra - serie Banquise <i>As above - Banquise series</i>	<b>110,51</b>	1	1
<b>453ABRT</b> Attuatore per comando motore tapparelle. Caratteristiche come 453ABRT - 2 moduli <i>Actuator for roll-up shutters motor control. Same features as 453ABRT - 2 modules</i>	<b>159,34</b>	1	1

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

GESTIONE ALBERGHIERA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY-SECURITY



BREVETTO AVE n° 234 MODELLO COMUNITARIO  
AVE PATENT n° 234 EU MODEL

Design:  
L. MERLETTI

# Sistema di Videocitofonia Domina Smart

## Domina Smart Video Intercom System

**domina** smart  
Video Intercom System



441

Gamma prodotti e funzioni  
Product news and functions

pag. **442**



Postazione interna audio-video  
Indoor audio-video station

pag. **444**



Postazione esterna "Villa"  
Outdoor "Villa" station

pag. **446**



Postazione esterna "Antivandalo"  
Outdoor "Anti-vandal" station

pag. **448**



Accessori  
Accessories

pag. **450**



KIT dispositivi domotici DOMINA<sup>plus</sup>  
DOMINA<sup>plus</sup> Home automation devices KIT

pag. **692**





## Sistema di videocitofonia DOMINA SMART

DOMINA SMART video intercom system

442

Caratteristiche Tecniche Technical Features



### Postazione Interna VIVA-VOCE

Il sistema video-citofonico DOMINA si contraddistingue grazie alla postazione interna viva-voce che oltre ad essere il terminale interno per rispondere ad eventuali chiamate provenienti dalle postazioni esterne, permette la supervisione domotica della casa. Questo si aggiunge alle innumerevoli funzioni con cui il sistema si arricchisce, differenziandosi da quanto normalmente presente sul mercato, come per esempio la messaggistica testuale tra gli appartamenti e la funzione di video-segreteria, che permette di avere sempre sottocchio le chiamate ricevute a cui non si è risposto.

### Indoor HANDS-FREE station

The DOMINA video-intercom system stands out thanks to the hands-free indoor station which, in addition to being the indoor terminal for answering calls from outdoor stations, allows home automation supervision. This is in addition to the countless functions which the system offers, differing from what is normally available on the market, such as text messaging between the apartments and the video-answering machine function, displaying any incoming calls that you have not answered. This is in addition to the countless functions which the system offers, differing from what is normally available on the market, such as text messaging between the apartments and the video-answering machine function, displaying any incoming calls that you have not answered.



### Switch di rete ethernet

I dispositivi DOMINA possono essere collegati anche su reti LAN già esistenti: in questo caso le Postazioni Interne e le Postazioni Esterne IP coesistono e operano sulla stessa rete LAN con altri apparati. L'indirizzamento, la configurazione e la definizione degli apparati necessari nella rete in questo caso devono essere opportunamente esaminati da un Tecnico IT.

### Ethernet network switches

DOMINA devices can also be connected on LAN networks already existing: in this case the internal and external stations IP coexist and work on the same LAN with other devices.

The addressing, configuration and identification of the necessary network devices must be defined by an IT technician.





**Postazione Esterna**  
**AUDIO-VIDEO modello VILLA**

Il sistema video-citofonico DOMINA propone due diverse tipologie di postazioni esterne o “pulsantiere” al fine di integrarsi con le varie esigenze estetiche presenti nei diversi contesti residenziali e terziari. La postazione esterna audio-video modello “VILLA” si contraddistingue grazie al design raffinato, moderno ed alla tecnologia “touch” mediante la quale si effettua la chiamata. Inoltre la retroilluminazione bianca e gli ampi cartellini porta nome permettono la personalizzazione della stessa senza interferire con la praticità d’uso e l’eleganza stessa.

**Outdoor**  
**VILLA model AUDIO-VIDEO station**

The DOMINA video intercom system offers two different types of outdoor stations or “push-button panels” so as blend with the different aesthetic requirements of residential and tertiary contexts. The audio-video outdoor station “VILLA” model stands out for its elegant, modern design and the “touch” technology for making calls. In addition, the white back lighting and the large name tags allow it to be personalized without detracting from its ease of use and elegance.

**Postazione Esterna**  
**AUDIO-VIDEO modello ANTIVANDALO**

Il sistema video-citofonico DOMINA propone due diverse tipologie di postazioni esterne o “pulsantiere” al fine di integrarsi con le varie esigenze estetiche presenti nei diversi contesti residenziali e terziari. La postazione esterna audio-video modello “ANTIVANDALO” si contraddistingue grazie alla sua struttura metallica robusta e resistente adatta a tutti quegli ambienti in cui è necessario prestare particolare attenzione agli atti di vandalismo. Inoltre la particolare resistenza alle escursioni termiche ed agli agenti atmosferici la rende idonea alla maggior parte dei contesti installativi.

**Outdoor**  
**ANTI-VANDAL model AUDIO-VIDEO station**

The DOMINA video intercom system offers two different types of outdoor stations or “push-button panels” so as blend with the different aesthetic requirements of residential and tertiary contexts. The outdoor ANTI-VANDAL audio-video station stands out for its robust and resistant metal structure suitable for all those environments where particular attention must be paid to vandalism. In addition, its particular resistance to temperature changes and atmospheric agents makes it suitable for most installation contexts.





# Sistema di videocitofonia DOMINA SMART

## DOMINA SMART video intercom system

### Specifiche tecniche

### Technical specifications

444

Caratteristiche Tecniche Technical Features

Il dispositivo TS10...-V è una postazione interna audio-video del sistema DOMINA Videocitofonia con funzione Touch Screen realizzato per gestire sia il sistema videocitofonico in abbinamento alla postazione esterna, sia il sistema domotico in abbinamento ad uno dei supervisori domotici che svolgono la funzione di web-server. L'interfaccia grafica utente stilizzata a icone grafiche e menù interattivi, permette una gestione semplice ed intuitiva di tutto il sistema.

Oltre alle funzioni di supervisore domotico (in abbinamento al web-server), integra al suo interno la funzione di monitoraggio videocamera\*, messaggistica testuale tra appartamenti, chiamate intercomunicanti, video segreteria, screensaver con cornice digitale, abilitazione della funzione apri-porta ed in generale il controllo del sistema videocitofonico.

Il dispositivo è realizzato in monoblocco per l'installazione a parete mediante l'apposita staffa di fissaggio fornita in dotazione, compatibile con gli interassi standard delle scatole a tre frutti della serie civile (installata in orizzontale).

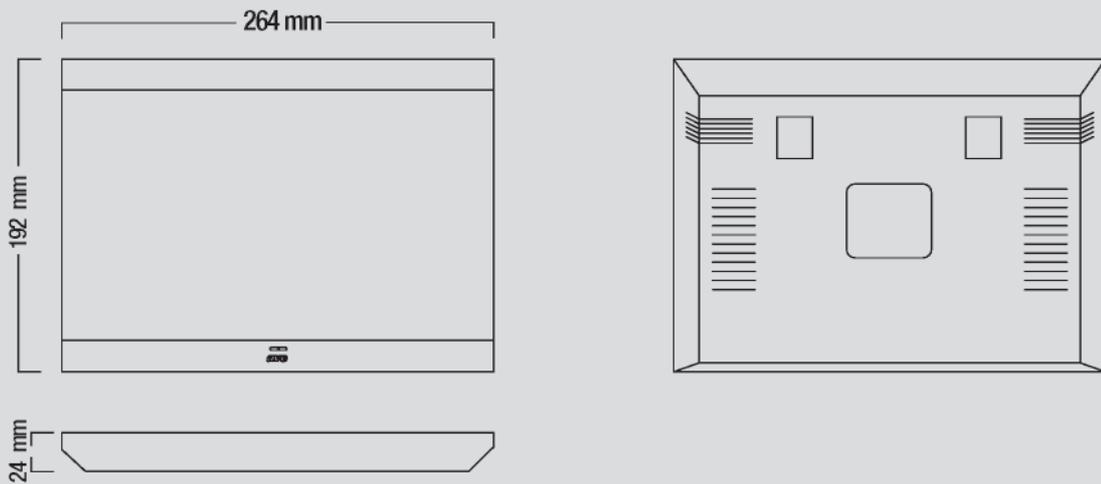
Per quanto riguarda il cablaggio elettrico, il dispositivo necessita dell'alimentazione proveniente dal alimentatore 53ABAUX12V, della connessione Ethernet verso la postazione esterna (e/o lo switch di rete VI-NET008) e per la funzionalità domotica è necessaria la copertura del segnale Wi-Fi dal router a cui è collegato il Web-Server. Inoltre per la funzione di Campanello Fuori Porta, è necessario il collegamento al contatto libero da potenziale di un normale pulsante aperto posto fuori dall'appartamento, utilizzando un cavo 2x0.50 mm2 (si raccomanda l'utilizzo di condutture separate dalla potenza e tratte non superiori a 20m).

*The TS10...-V device is an indoor audio-video station of the DOMINA Video intercom system with Touch Screen function designed to manage both the video intercom system in combination with the outdoor station and the home automation system in combination with one of the home automation supervisors that perform the web-server function. The stylized graphical user interface with graphic icons and interactive menus, allows a simple and intuitive management of the entire system.*

*In addition to the home automation supervisor functions (in combination with the web-server), it also integrates the video camera monitoring function\*, text messaging between apartments, intercom calls, video answering machine, screensaver with digital frame, enabling of the door opening function and in general the control of the video intercom system.*

*The device is made in a monobloc for wall installation by means of the dedicated fixing bracket supplied, compatible with standard wall boxes.*

*As far as the electrical wiring is concerned, the device needs the power supply from the 53ABAUX12V Ethernet connection to the outdoor station (and/or the VI-NET008 network switch) and, for the home automation function, the Wi-Fi signal cover from the router which the Web-Server is connected to. In addition, for the Outside Door Bell function, it is required to connect to the potential-free contact of a normal open push button placed outside the apartment using a 2x0.50 mm2 cable, (it is recommended to use conductors separate from the power and portions not exceeding 20m).*



### Avvertenze Warnings (\*)

Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la tele-assistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

*Consult the "Installation Requirements" at [www.ave.it](http://www.ave.it) in the TECHNICAL MANUALS section. It is also recommended to set up an internet connection to allow remote assistance during the warranty period of the product. We recommend a dedicated power supply line (UPS) We also recommend periodic verification of software updates in order to have the best performance and ensure correct operation. Updates are available through the technical support network.*



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Postazione interna viva-voce  
Indoor hands-free station

445



TS10N-V



TS10B-V



TS10N-V

741,51 1 1

Postazione interna Audio-Video Touch screen DOMINA con display da 10,1" a colori in formato 16:9 con risoluzione 1024\*600px e interfaccia utente con layout ad icone. Installazione da parete con apposita staffa di fissaggio in dotazione. Estetica frontale realizzata in bi-materiale: Vetro nero e alluminio naturale spazzolato.

- Alimentazione: 12Vcc (Max. 0,5A)
- Temperatura Ambiente di Funzionamento: -25°C ÷ 55°C
- Compatibile con Web Server domestico DOMINA

*Indoor DOMINA Audio-Video Touch screen with 10.1" colour display in 16:9 format with 1024\*600px resolution and user interface with icon layout. Wall installation with special fixing bracket supplied. Front plate design in bi-material: Black glass and brushed natural aluminium.*

- Power supply: 12Vdc (Max. 0.5A)
- Ambient Operating Temperature: -25°C to 55°C
- Compatible with DOMINA Home Automation Web Server

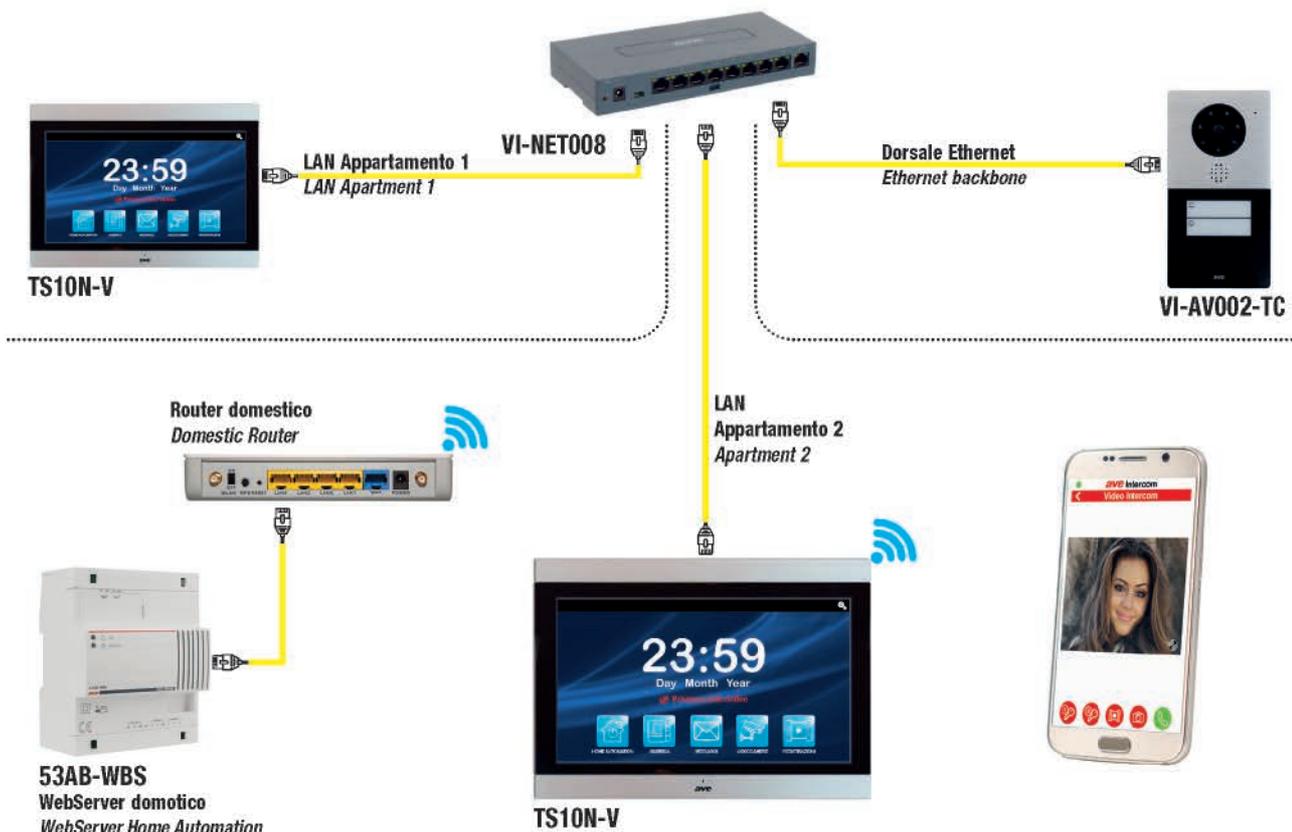
TS10B-V

741,51 1 1

Come sopra con frontale di colore bianco.  
*As above with white front plate.*

**Nota:** I dispositivi del sistema DOMINA necessitano dell'alimentatore cod. 53ABAUX12V.  
**Note:** The DOMINA system devices require the power supply unit cod. 53ABAUX12V.

Esempio Installativo *Installation Example*



La gestione dell'impianto Domotico è subordinata alla presenza di almeno un dispositivo Web Server DOMINA, il cui webclient viene aperto ed utilizzato dalla postazione interna audio-video mediante una connessione Wi-Fi indipendente dalla rete Ethernet del Posto Esterno.  
*Management of the Home automation system is subject to the presence of at least one DOMINA Web Server device, the webclient of which is opened and used from the indoor audio-video station via a Wi-Fi connection independent of the Ethernet network of the Outdoor station.*

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

▲ Prodotto per Export  
For Export only

□ Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

Gestione Altoparlanti  
Voice Management System

Divisione Sicurezza  
Security System



# Sistema di videocitofonia DOMINA SMART

## DOMINA SMART video intercom system

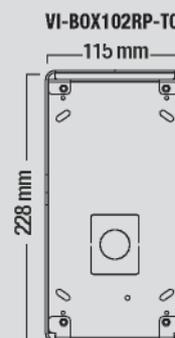
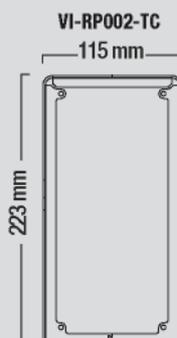
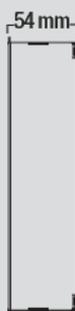
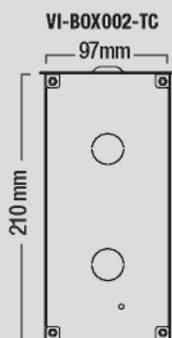
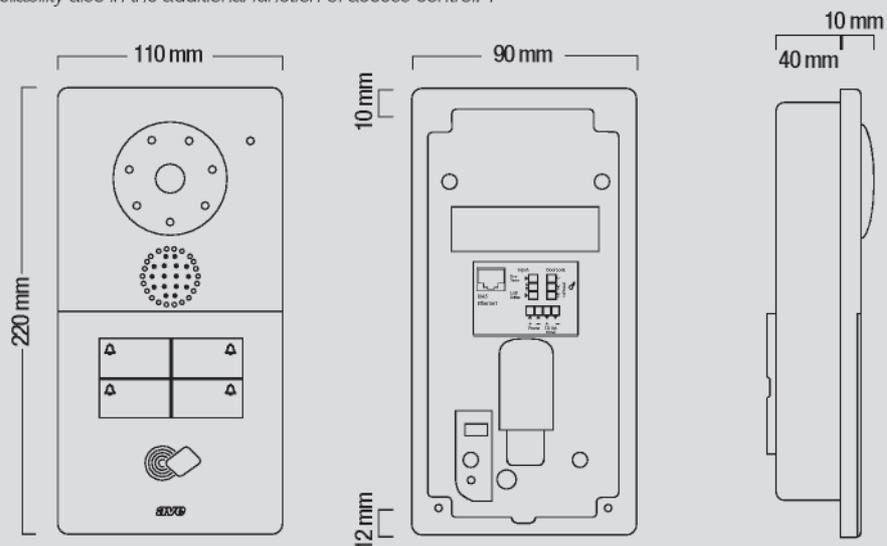
### Specifiche tecniche

### Technical specifications

446

Il dispositivo VI-AV002-TC è la Postazione Esterna audio/video modello "Villa" del sistema DOMINA Videocitofonia, è installabile da esterno parete o incasso mediante apposite scatole e parapigioggia. Commercializzata con frontale a doppio tasto di chiamata (bifamiliare), è predisposta per la sostituzione del frontale al fine di ottenere la versione monofamiliare o la versione quadrifamiliare modificandone la configurazione. Le postazioni esterne del sistema videocitofonico adottano la tecnologia contactless MIFARE® garantendo affidabilità anche nella funzione accessoria di controllo accessi. *The device VI-AV002-TC is the outdoor audio/video station "Villa" model of the DOMINA Video intercom system, it can be installed on an outdoor wall or flush mounted using dedicated boxes and rain cover. It is marketed with a double call button front plate (two-call), and configured for substitution of the front plate with the one-call version or the four-call version. The outdoor stations of the video intercom system use MIFARE® contactless technology, guaranteeing reliability also in the additional function of access control. T*

Caratteristiche Tecniche Technical Features



### Avvertenze Warnings (\*)

Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la tele-assistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

*Consult the "Installation Requirements" at [www.ave.it](http://www.ave.it) in the TECHNICAL MANUALS section. It is also recommended to set up an internet connection to allow remote assistance during the warranty period of the product. We recommend a dedicated power supply line (UPS) We also recommend periodic verification of software updates in order to have the best performance and ensure correct operation. Updates are available through the technical support network.*



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Postazione esterna Audio-Video - Modello "VILLA"  
Audio-Video outdoor station - "VILLA" model

447



VI-AV002-TC



**VI-AV002-TC**

Postazione Esterna Audio-Video bifamiliare Modello "Villa" con pulsanti "Soft Touch". Estetica frontale realizzata in bi-materiale: Vetro nero e alluminio naturale spazzolato. Installabile da esterno parete o incasso mediante apposite scatole e parapioggia. Commercializzata con frontale a doppio tasto di chiamata, è predisposta per la sostituzione del frontale al fine di ottenere la versione monofamiliare o la versione quadrifamiliare.

- Compatibile con supervisori domotici DOMINA cod. TS03x-V o superiori.
- Audio-video outdoor station two-call "VILLA" model with "Soft Touch" buttons. Front plate design in bi-material: Black glass and brushed natural aluminium. Can be installed on an outdoor wall or flush mounted using dedicated boxes and rain cover. It is marketed with a double call button front plate, and configured for substitution of the front plate with the one-call version or the four-call version.*
- *Compatible with DOMINA home automation supervisors code TS03x-V or higher.*



355,84 1 1

**VI-FP001-TC**

Pannello frontale con n.1 pulsante "Soft Touch" per Postazione Esterna Modello "Villa"

*Front panel with no.1 "Soft Touch" button for outdoor station "Villa" model*



22,70 1 1

**VI-FP004-TC**

Pannello frontale con n.4 pulsanti "Soft Touch" per Postazione Esterna Modello "Villa"

*Front panel with no.4 "Soft Touch" buttons for outdoor station "Villa" model*



23,73 1 1

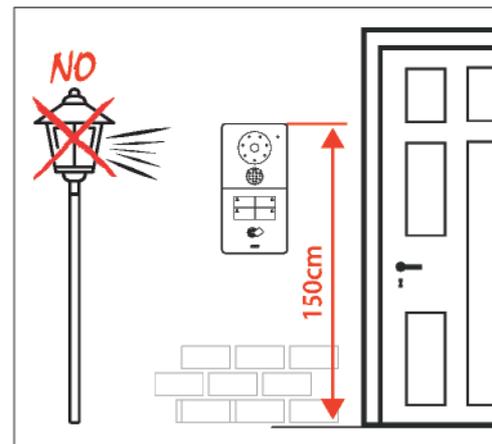
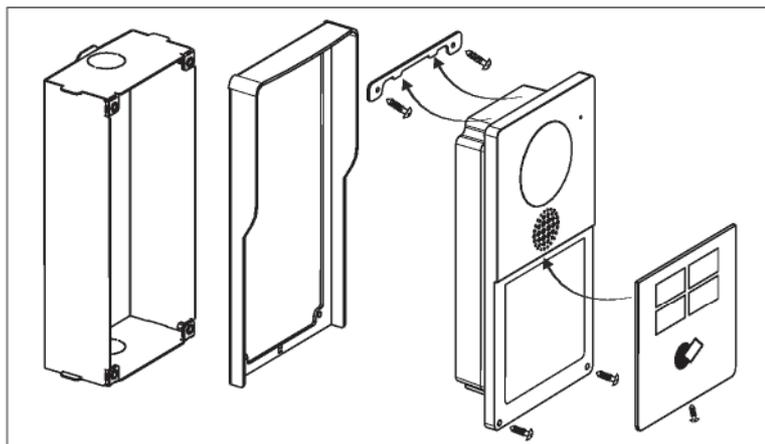
**Nota:** L'applicazione AVE VIDEOINTERCOM (utilizzabile mediante smartphone) necessita della postazione interna TS10...-V

**Note:** The AVE VIDEOINTERCOM application (usable via smartphone) requires the TS10 ...-V indoor station

Scatole ed accessori di installazione *Boxes and installation accessories*

	Descrizione <i>Description</i>	Info	€		
  	<p><b>VI-BOX002-TC</b> Scatola da incasso per pareti in muratura da utilizzare per postazione esterna mod. "VILLA" - dimensioni (LxHxP): 97x210x54 mm <i>Flush mounted boxes for brickwork walls to be used for outdoor station mod. "VILLA" - dimensions (WxHxD): 97x210x54 mm</i></p>		37,22	1	1
	<p><b>VI-RP002-TC</b> Accessorio parapioggia per postazione esterna mod. "VILLA" da utilizzare con scatola da incasso - dimensioni (LxHxP): 115x223x25 mm <i>Accessory rain cover for outdoor station mod. "VILLA" for use with flush mounting box - dimensions (WxHxD): 115x223x25 mm</i></p>		70,74	1	1
	<p><b>VI-BOX102RP-TC</b> Scatola per installazione in appoggio parete completa di parapioggia per postazione esterna mod. "VILLA" - dimensioni (LxHxP): 115x228x68 mm <i>Box for wall mounted installation complete with rain cover for outdoor station mod. "VILLA" - dimensions (WxHxD): 115x228x68 mm</i></p>		139,17	1	1

**Nota:** per l'installazione in appoggio parete, prevedere una scatola da incasso in corrispondenza al connettore di rete.  
**Note:** for wall mounted installation, provide a flush-mounted box corresponding to the network connector.



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

▲ Prodotto per Export For Export only

☐ Imballo Minimo pcs Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

Gestione Altoparlanti  
Voice Management System

Divisione Sicurezza  
Security Solutions



# Sistema di videocitofonia DOMINA SMART

## DOMINA SMART video intercom system

### Specifiche tecniche

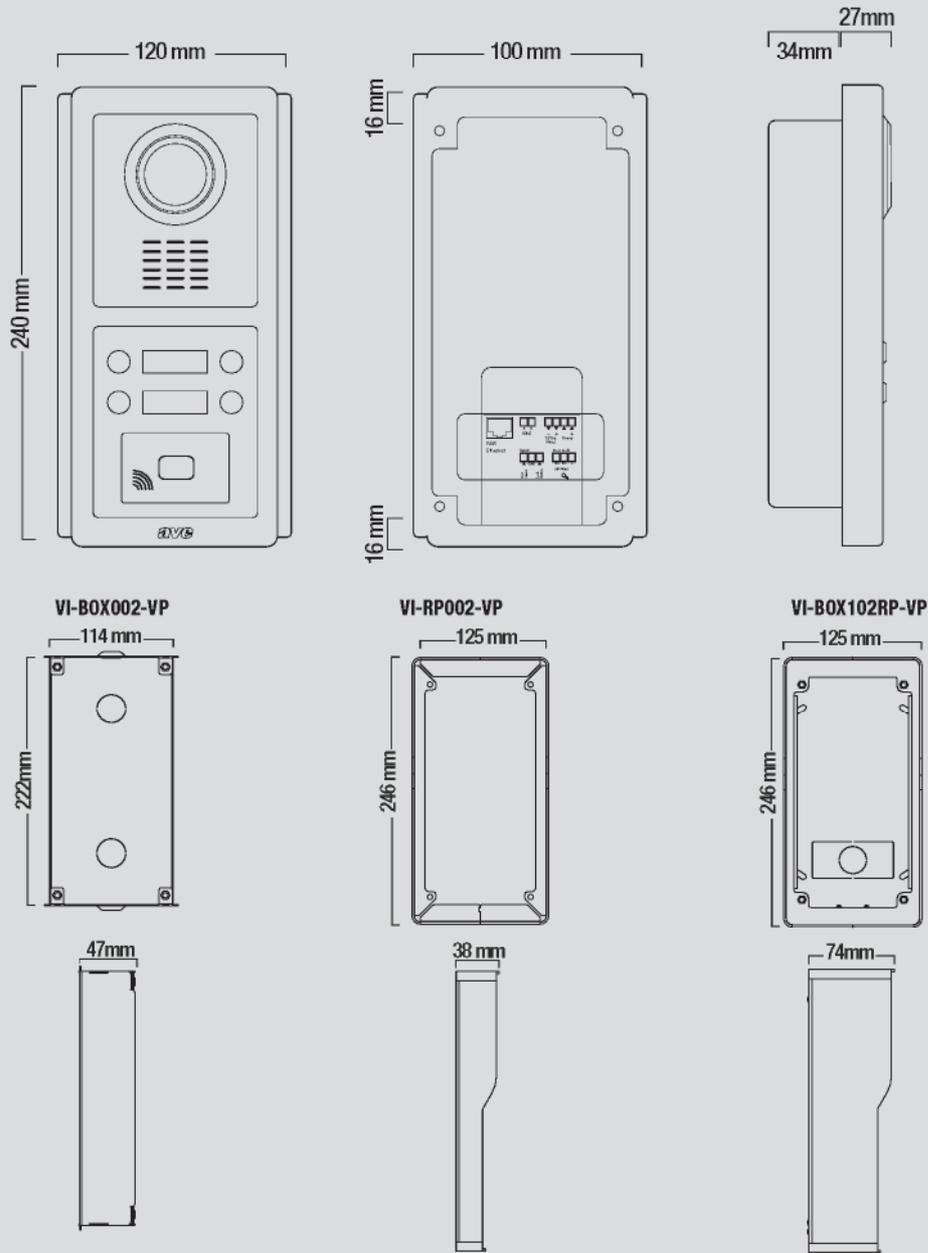
### Technical specifications

448

Il dispositivo VI-AV002-VP è la Postazione Esterna audio/video modello "Antivandalo" installabile da esterno parete o incasso mediante apposite scatole e parapioggia. Commercializzata con frontale a doppio tasto di chiamata (bifamiliare), è predisposta per la sostituzione del frontale al fine di ottenere la versione monofamiliare o la versione quadrifamiliare. Le postazioni esterne del sistema videocitofonico adottano la tecnologia contactless MIFARE® garantendo affidabilità anche nella funzione accessoria di controllo accessi.

The VI-AV002-VP device is the outdoor audio/video station "vandal proof" model for installation on an outdoor wall or flush mounted using dedicated boxes and rain cover. It is marketed with a double call button front plate (two-call), and configured for substitution of the front plate with the one-call version or the four-call version. The outdoor stations of the video intercom system use MIFARE® contactless technology, guaranteeing reliability also in the additional function of access control.

Caratteristiche Tecniche Technical Features



### Avvertenze Warnings (\*)

Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la tele-assistenza durante il periodo di garanzia del prodotto. Si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS) Si raccomanda, inoltre, la verifica periodica degli aggiornamenti software al fine di avere le migliori prestazioni e garantire il corretto funzionamento. Gli aggiornamenti sono reperibili tramite la rete di assistenza tecnica.

Consult the "Installation Requirements" at [www.ave.it](http://www.ave.it) in the TECHNICAL MANUALS section. It is also recommended to set up an internet connection to allow remote assistance during the warranty period of the product. We recommend a dedicated power supply line (UPS) We also recommend periodic verification of software updates in order to have the best performance and ensure correct operation. Updates are available through the technical support network.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Postazione esterna Audio-Video - Modello "Antivandalo"  
Audio-Video outdoor station - "vandal proof" model

449



VI-AV002-VP

**VI-AV002-VP**

Postazione Esterna Audio-Video bifamiliare Modello "Antivandalo" con pulsanti tradizionali. Estetica frontale realizzata in metallo al fine di garantire robustezza al dispositivo.

- Alimentazione: 12Vcc (Max. 0,5A)
- Temperatura Ambiente di Funzionamento: -25°C ÷ 55°C
- Compatibile con supervisori domotici DOMINA cod. TS03x-V o superiori

Audio-video outdoor station two-call "vandal proof" model with conventional buttons. Metal front design to lend strength to the device.

- Power supply: 12Vdc (Max. 0.5A)
- Ambient Operating Temperature: -25°C to 55°C
- Compatible with DOMINA home automation supervisors code TS03x-V or higher



310,66 1 1



**VI-FP001-VP**

Pannello frontale con n.1 pulsante per Postazione Esterna Modello "Antivandalo"  
Front panel with 1 button for outdoor station "vandal proof" model



14,15 1 1

**VI-FP004-VP**

Pannello frontale con n.4 pulsanti per Postazione Esterna Modello "Antivandalo"  
Front panel with 4 buttons for outdoor station "vandal proof" model



22,70 1 1

**Nota:** L'applicazione AVE INTERCOM (utilizzabile mediante smartphone) necessita della postazione interna TS10...-V

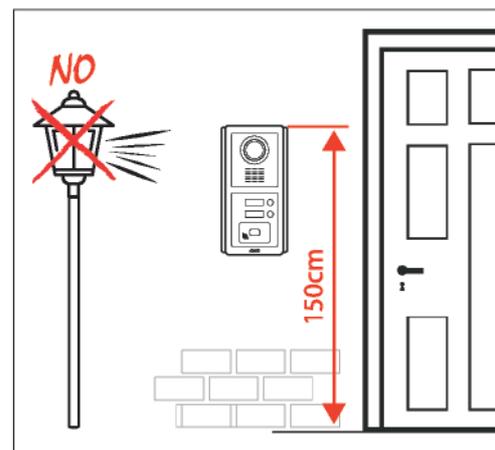
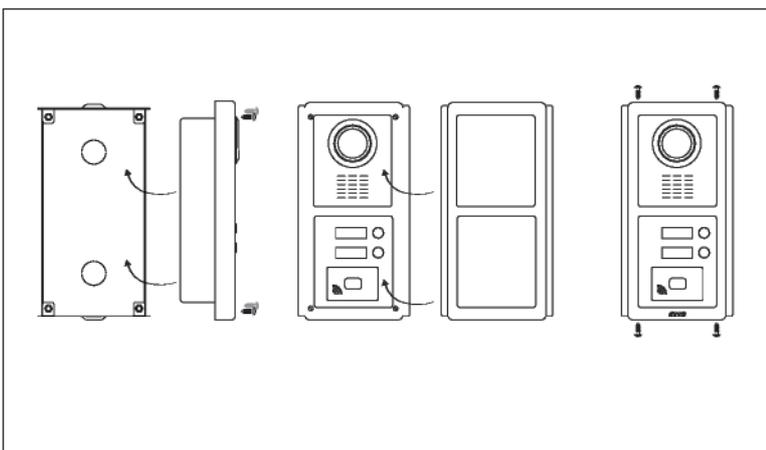
**Note:** The AVE INTERCOM application (usable via smartphone) requires the TS10 ...- V indoor station

Scatole ed accessori di installazione Boxes and installation accessories

Descrizione Description			Info	€	□	□	
			<b>VI-BOX002-VP</b> Scatola da incasso per pareti in muratura da utilizzare per postazione esterna mod. "Antivandalo" - dimensioni (LxHxP): 114x222x47 mm Flush mounted boxes for brickwork walls to be used for outdoor station mod. "vandal proof" - dimensions (WxHxD): 114x222x47 mm		37,22	1	1
			<b>VI-RP002-VP</b> Accessorio parapoggia per postazione esterna mod. "Antivandalo" da utilizzare con scatola da incasso - dimensioni (LxHxP): 125x246x38 mm Accessory rain cover for outdoor station mod. "vandal proof" for use with flush mounting box - dimensions (WxHxD): 125x246x38 mm		76,74	1	1
			<b>VI-BOX102RP-VP</b> Scatola per installazione in appoggio parete completa di parapoggia per postazione esterna mod. "Antivandalo" - dimensioni (LxHxP): 125x246x74 mm Box for wall mounted installation complete with rain cover for outdoor station mod. "vandal proof" - dimensions (WxHxD): 125x246x74 mm		142,69	1	1

**Nota:** per l'installazione in appoggio parete, prevedere una scatola da incasso in corrispondenza al connettore di rete.

**Note:** for wall mounted installation, provide a flush-mounted box corresponding to the network connector.



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export For Export only

Imballo Minimo pcs Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs Std. Packaging pcs

DOMOTICA HOME AUTOMATION

Gestione Altoparlanti Home Management System

Divisione Sicurezza Safety-System



# Sistema di videocitofonia DOMINA SMART

## DOMINA SMART video intercom system

### Specifiche tecniche

### Technical specifications

450

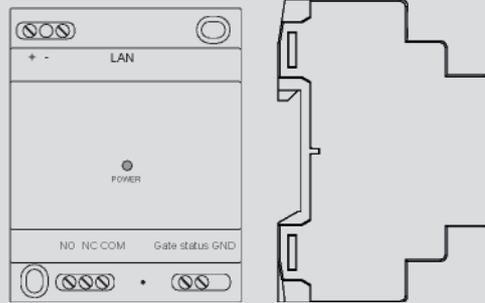
Caratteristiche Tecniche Technical Features

Il dispositivo VI-EXPU001 è un'espansione della Postazione Esterna del sistema DOMINA utilizzata per il controllo di un varco d'ingresso aggiuntivo. Il dispositivo dispone di un'uscita relè con contatto libero da potenziale (C - NC - NA) e un ingresso per il riconoscimento dello stato del varco (porta aperta / chiusa). All'ingresso può essere collegato un sensore con contatto pulito isolato e di tipo SELV al fine di segnalare l'apertura indesiderata del varco controllato. Il tempo di ingresso e l'abilitazione della funzione è configurabile. Il dispositivo va obbligatoriamente associato ad una Postazione Esterna e le impostazioni seguono la programmazione della Postazione a cui è abbinato. La configurazione dei dispositivi non necessita di software aggiuntivi in quanto tutti i dispositivi hanno a bordo un mini web server che genera l'ambiente di configurazione accessibile da un comune browser internet.

Per quanto riguarda il cablaggio elettrico, il dispositivo necessita dell'alimentazione proveniente dal alimentatore 53ABAUX12V, della connessione Ethernet non PoE verso la postazione esterna e per la funzionalità del riconoscimento "Porta Aperta" è necessario il collegamento con il contatto libero da potenziale di un normale sensore magnetico posto sul varco, utilizzando un cavo 2x0.50 mm2 (si raccomanda l'utilizzo di condutture separate dalla potenza e tratte non superiori a 10m; da considerarsi porte di segnale secondo la norma EN 61000-6-1).

*The VI-EXPU001 device is an expansion of the Outdoor Station of the DOMINA system used for the control of an additional entrance access. The device has a relay output with potential-free contact (COM - NC - NO) and an input for detection of the access status (door open / closed). A SELV type isolated dry contact sensor can be connected to the input in order to signal unwanted opening of the controlled access. The time of entrance and function enabling is configurable. The device must be paired with an Outdoor Station and the settings follow the programming of the Station to which it is paired. The configuration of the devices does not require additional software as all devices have a mini web server on board which generates the configuration environment accessible from a standard internet browser.*

*As far as the electrical wiring is concerned, the device requires the 53ABAUX12V power supply of the non-PoE Ethernet connection towards the outdoor station and for the "Open Door" feedback function, connection to the potential-free contact of a normal magnetic sensor placed on the access, using a 2x0.50 mm2 cable is required (it is recommended to use conductors separate from the power and portions not exceeding 10m; to be considered signal ports according to EN 61000-6-1).*



### VI-NET008

Il dispositivo VI-NET008 è uno switch di rete ethernet con n.8 porte 10/100 e n.1 porta per la dorsale videocitofonica. L'installazione del dispositivo è semplificata e non necessita di software o configurazioni. Il montaggio è di tipo desktop o a Guida DIN.

*The VI-NET008 device is an Ethernet network switch with eight 10/100 ports and 1 port for the video intercom backbone. The installation of the device is simple and requires no software or configuration. Assembly is of the desktop or DIN guide type.*



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Accessori  
Accessories

451



VI-EXPU001

**VI-EXPU001**

67,89 1 1

Dispositivo di espansione per gestione apertura e controllo varchi da abbinare alle Postazioni Esterne del sistema videocitofonico DOMINA. Espande a n.2 Varchi controllati per ogni postazione esterna. Installazione da Guida DIN 4 Moduli.

- Alimentazione: 12Vcc (Max. 0,5A)
- Temperatura Ambiente di Funzionamento: -40°C ÷ 50°C

*Expansion device for managing access opening and control to be combined with the Outdoor Stations of the DOMINA video intercom system. Expands to 2 Controlled accesses for each outdoor station. Installation from DIN 4 module guide.*

- Power supply: 12Vdc (Max. 0.5A)
- Ambient Operating Temperature: -40°C to 50°C



VI-NET008

**VI-NET008**

95,82 1 1

Switch di rete ethernet con n.8 porte 10/100 e n.1 porta per la dorsale videocitofonica. Ideale per Small Business Network, installazione semplificata senza utilizzo di software o configurazioni, supporto per montaggio desktop o a Guida DIN 12 Moduli. Design senza ventole, zero rumore ideale per uffici o spazi di lavoro

- Alimentazione: 12Vcc (Max. 0,5A)
- Temperatura Ambiente di Funzionamento: -25°C ÷ 55°C

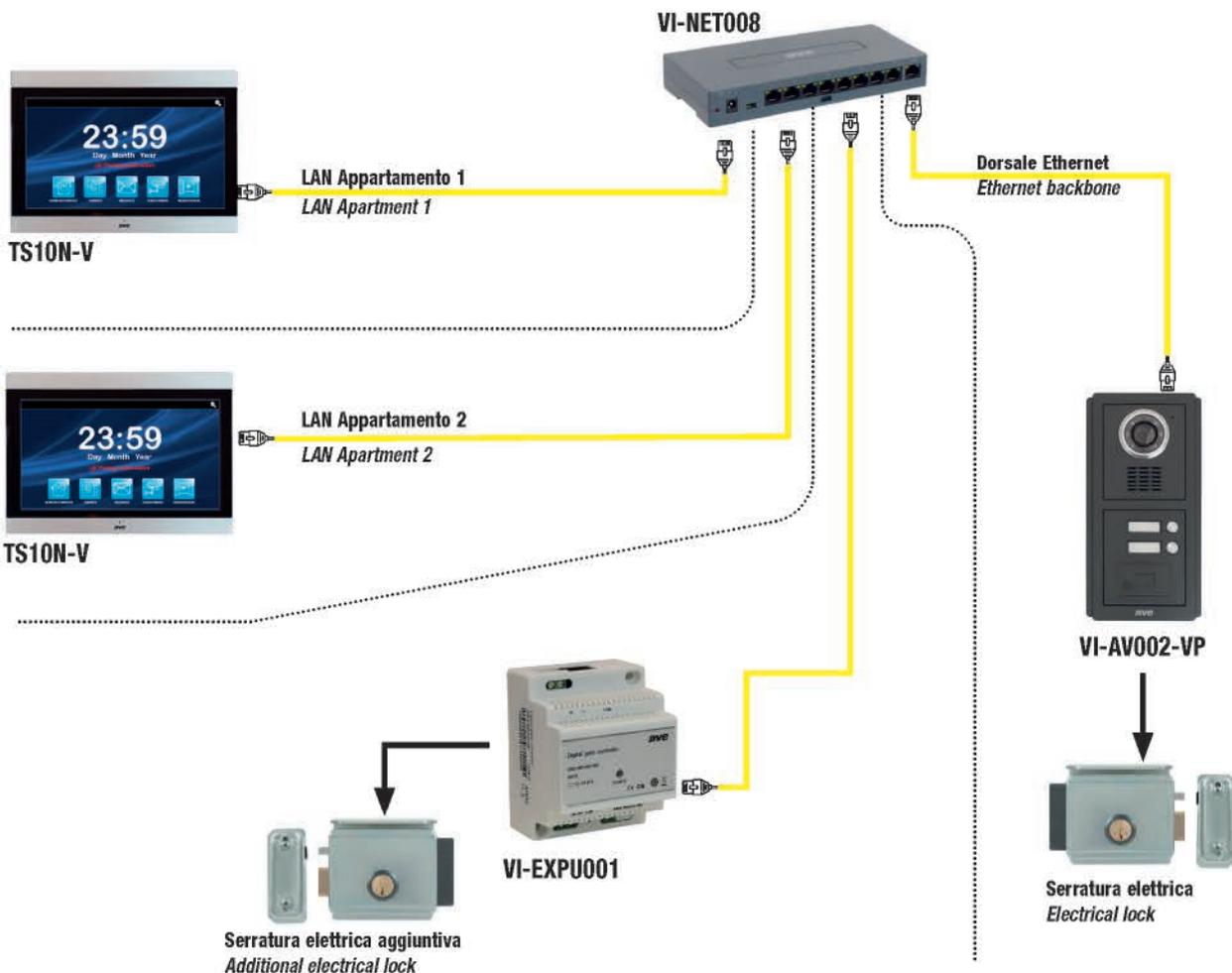
*Ethernet network switch with eight 10/100 ports and 1 port for the video intercom backbone.*

*Ideal for Small Business Network, simple installation no software or configuration required, support for desktop assembly or DIN 12 Module guide.*

*Fan-free design, zero noise, ideal for offices or workspaces*

- Power supply: 12Vdc (Max. 0.5A)
- Ambient Operating Temperature: -25°C to 55°C

Esempio Installativo *Installation Example*



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

▲ Prodotto per Export For Export only

□ Imballo Minimo pcs Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

Gestione Accessori  
Access Management System

Divisione Sicurezza  
Security System



# Diffusione sonora

## Sound diffusion system

### Vista d'insieme Overview

pag. **454**



### Integrazioni con domotica AVE Integration with AVE home automation

pag. **456**



### Dispositivi Sistema 44 System 44 devices

pag. **458**





## Diffusione sonora

### Sound diffusion system

Vista d'insieme del sistema Diffusione sonora  
Sound diffusion system overview

454



Il sistema può essere gestito anche dai Touch screen domotici  
*The system can be managed also by the touch screens of the home automation system.*



441DS01 - mono



441DS02 - stereo  
Regolazione volume zone:  
è possibile regolare il volume sia di zone mono sia di zone stereo.  
*Volume control zones:  
You can adjust the volume of both mono and stereo zones*

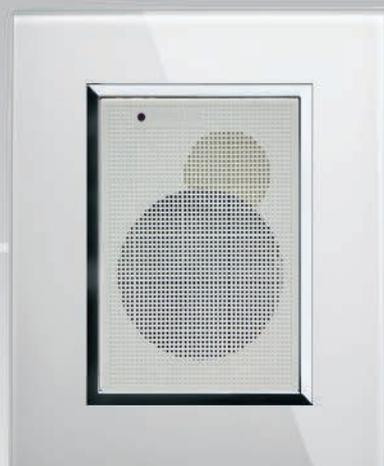


**Scenari**

possibilità di inserire la diffusione sonora all'interno degli scenari.  
*Scenarios possibility of including the sound system in the scenarios.*

**441AP01**

Altoparlante da incasso e da parete coordinato con le serie civili  
*Flush and wall mounted loudspeaker matching the domestic series*



**44S33**  
Scatola da parete  
*Wall mounted box*

**BL02P**  
Scatola da incasso  
*Flush mounted box*

**441AP01**  
Diffusore acustico  
*Sound diffuser*

**44A33**  
Armatura standard S44  
*Standard S44 frame*

Cornice fornita in dotazione con diffusore acustico  
*Frame supplied with the speaker*

**44P933..**  
Placca di finitura con cornice da eliminare  
*Plate. Frame to be removed*



# Diffusione sonora

## Sound diffusion system

Integrazione con dispositivi di diffusione sonora Vivaldi e Tutondo  
*Vivaldi & Tutondo sound system device integration*

456

### Integrazione con dispositivi di diffusione sonora **Vivaldi** *Vivaldi sound system device integration*

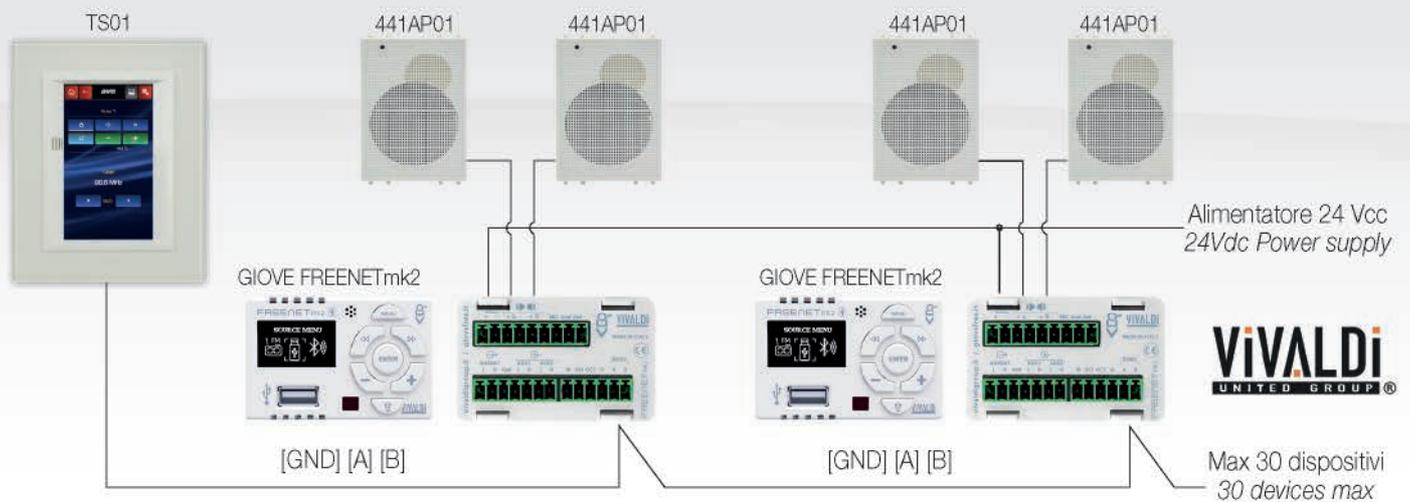
CONTATTARE L'ASSISTENZA PER LA DISPONIBILITÀ DEL SISTEMA INTEGRATO CON LA DIFFUSIONE SONORA  
 CONTACT SUPPORT FOR AVAILABILITY OF THE INTEGRATED SYSTEM WITH THE SOUND DIFFUSION

**53AB-WBS**      **TS01**

**Placca del sistema 44 AVE compatibile con il modulo sonorizzazione Giove Freenet MK2**  
**System 44 AVE plate compatible to Giove Freenet MK2 sound diffusion module**

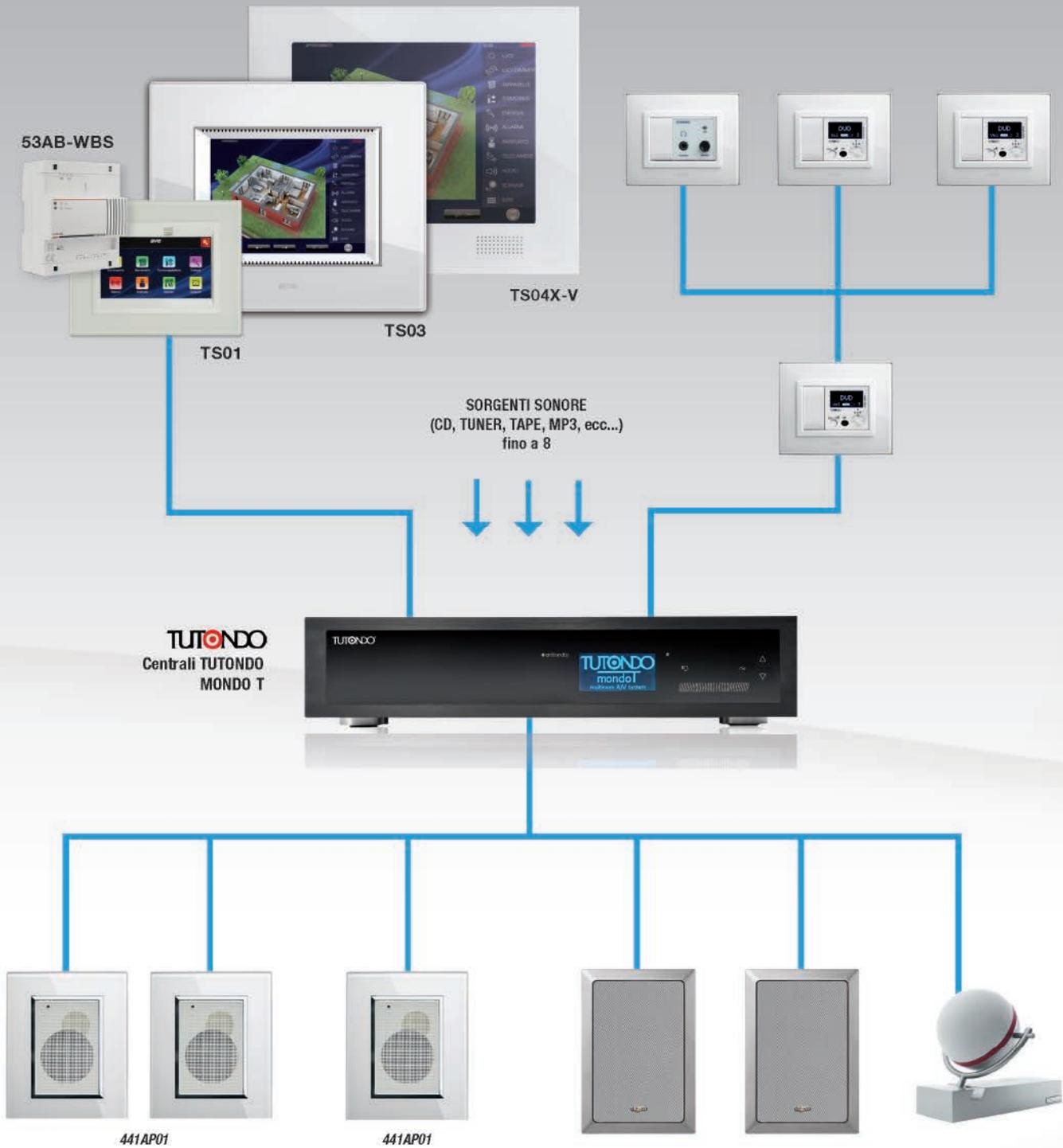
**DA 25W RMS A 200W RMS IN OGNI ZONA**  
**FROM 25W RMS TO 200W RMS FOR EACH ZONE**

### Integrazione con dispositivi di diffusione sonora Vivaldi *Vivaldi sound system device integration*



Funzioni: ON, OFF - Regolazione del Volume e MUTE - Regolazione Alti e Bassi - Cambio sorgente TUNER, USB, AUX-IN, B.T. e MIC - Cambio frequenza stazione radio (+/- 0.1Hz) - Cambio Cartella USB e File MP3.  
 Functions: ON, OFF - Volume Adjustment and MUTE - Treble and Bass Adjustment - Change Source TUNER, USB, AUX-IN, BT and MIC - Change radio station frequency (+/- 0.1Hz) - Change USB Folder and MP3 File.

Integrazione con dispositivi di diffusione sonora **Tutondo**  
*Tutondo sound system device integration*

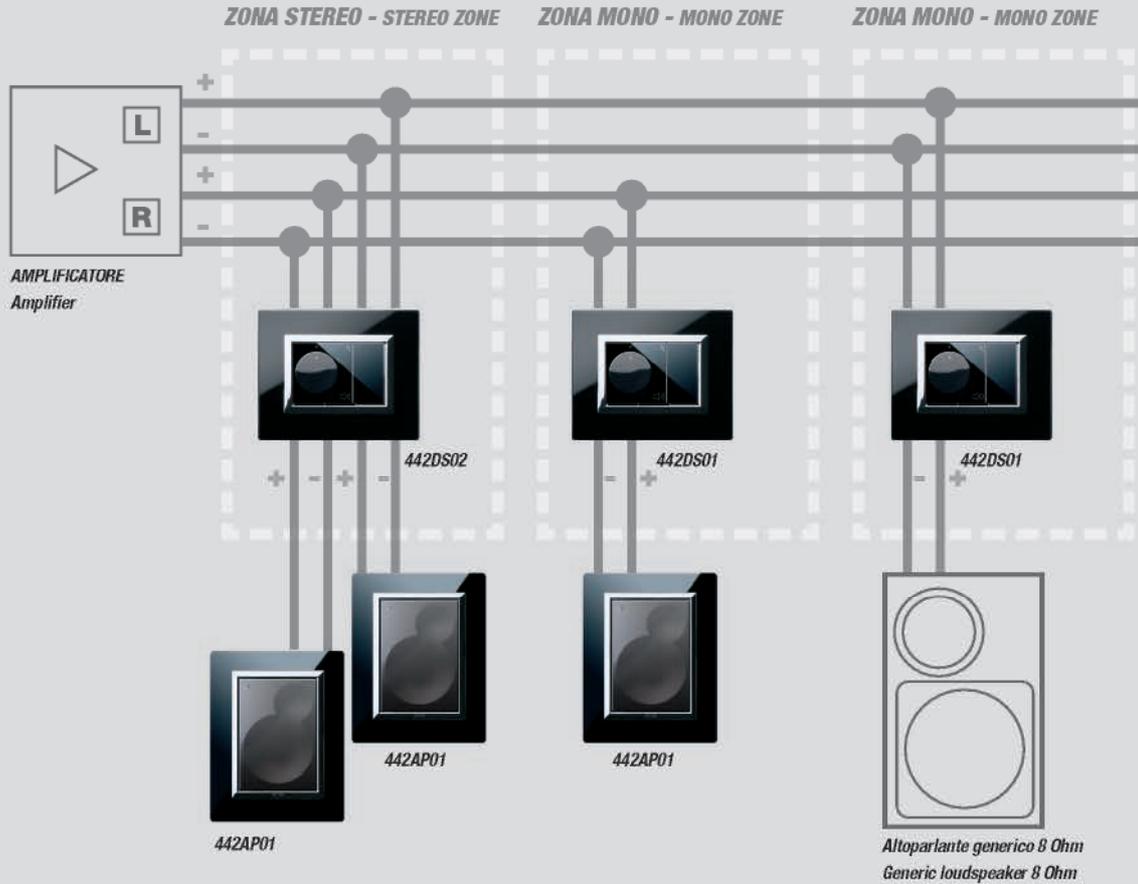




# Sistema 44

## System 44

### Esempi di installazione Installation Examples



Il sistema consente la regolazione di zone stereo e mono e può essere utilizzato oltre che con gli altoparlanti Ave (442AP01 e 441AP01) anche con altoparlanti con impedenza 8 Ohm reperibili sul mercato.

The system allows to control mono and stereo zones and can be used with the Ave loudspeakers (442AP01 and 441AP01) or with 8 Ohm impedance generic loudspeakers.

#### Dimensionamento del sistema

- Il valore dell'impedenza di ingresso del regolatore può essere impostata a 40 Ohm oppure a 80 Ohm tramite l'apposito jumper.
- Si varia in questo modo anche il numero massimo di altoparlanti collegabili per ogni canale.
- I regolatori sono utilizzabili con amplificatori da 30 a 80W su 4 Ohm oppure da 30 a 40W su 8 Ohm.

#### Sizing system

- The value of the input impedance of the volume control can be set to 40 Ohm or 80 Ohm using the appropriate jumper.
- In this way you change the maximum number of speakers connected to each channel.
- The volume controls can be used with amplifiers from 30 to 80 W at 4 Ohm or from 30 to 40 W at 8 Ohm.

AMPLIFICATORE			REGOLATORE			
impedenza uscita	Potenza [W]	n° MAX Altoparlanti per canale	Posizione J1	Potenza [W] per altoparlante		
8 Ohm	30	5	40 Ohm	6		
	35			7		
	40			8		
	30	10		3		
	35			3,5		
	40			4		
4 Ohm	30	10	40 Ohm	3		
	40			4		
	60			6		
	80			8		
	30			20	80 Ohm	1,5
	40					2
	60	3				
	80	4				

AMPLIFIER			VOLUME CONTROL			
Amplifier output impedance	Amplifier power [W]	Max n° of loudspeakers per channel	J1 position	Power [W] on each loudspeaker		
8 Ohm	30	5	40 Ohm	6		
	35			7		
	40			8		
	30	10		3		
	35			3,5		
	40			4		
4 Ohm	30	10	40 Ohm	3		
	40			4		
	60			6		
	80			8		
	30			20	80 Ohm	1,5
	40					2
	60	3				
	80	4				



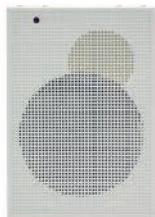
Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box



441AP01



442AP01

**441AP01**

Diffusore acustico. Realizzato per installazione con armatura 44A33 e scatola da incasso BL02P (dimensioni 136 x 106 x 52 mm). Da completare con placche sistema 44. È possibile l'installazione a parete con la scatola 44S33 (solo con placche Vera44). Impedenza 8 ohm, potenza 5W rms, protezione contro il sovraccarico. Fornito di serie con due cornicette bianco RAL 9010 per utilizzo con placche 6 (3+3) mod. Una per placche Zama/Personal 44 (44P933.. - 44P033..) e una per placche Vera 44 (44PV33.. - 44PA33.. - 44PL33..).

*Loudspeaker to be used with 44A33 support and BL02P flush mounted box (dimensions 136 x 106 x 52 mm). To be completed with plates of system 44. Wall mounted installation possible with 44S33 box (only with Vera44 plates). Impedance: 8 ohm, power: 5W rms, overload protection. Supplied with 2 inner frames white RAL 9010. For use with plates 6(3+3) modules. One frame for Zama/Personal 44 (44P933.. - 44P033..) and one frame for Vera 44 plates (44PV33.. - 44PA33.. - 44PL33..).*

75,38 1 1



441DS01

**442AP01**

Diffusore acustico. Come sopra serie Life Touch. E' possibile l'installazione a parete con la scatola 44S33NAL (solo con placche Vera44). Fornito di serie con cornicette grigio scuro lucido per utilizzo con placche 6 (3+3) mod. Una per placche Zama/Personal 44 (44P933.. - 44P033..) e una per placche Vera 44 (44PV33.. - 44PA33.. - 44PL33..).

*Loudspeaker. Same as above Life Touch series. Wall mounted installation possible with 44S33NAL box (only with Vera44 plates). Supplied with inner frames polished dark grey for use with plates 6(3+3) modules. One inner frame for Zama/Personal 44 (44P933.. - 44P033..) and one for Vera 44 plates (44PV33.. - 44PA33.. - 44PL33..).*

77,76 1 1



442DS01

**44CR33CR/AP**

Cornicetta di ricambio colore cromo per utilizzo delle placche 6 (3+3) mod. Zama e Personal 44 (44P033..-44P933..) con diffusori sonori 441AP01 e 442AP01.

*Chrome spare inner frame to be used with plates 6(3+3) mod. Zama and Personal 44 (44P033..-44P933..) and with loudspeaker 441AP01 and 442AP01.*

5,53 2 50

**44CRV33CR/AP**

Cornicetta di ricambio colore cromo per utilizzo delle placche 6 (3+3) mod. Vera 44 (44PV33..- 44PA33..-44PL33..) con diffusori sonori 441AP01 e 442AP01.

*Chrome spare inner frame to be used with plates 6(3+3) mod. Zama and Personal 44 (44P033..-44P933..) and with loudspeaker 441AP01 and 442AP01.*

5,73 2 50



441DS02

**441DS01**

Regolatore di volume mono per diffusori acustici. Permette la regolazione del volume di un singolo altoparlante (canale DX o canale SX) senza interferire sul volume di altri diffusori installati nello stesso impianto. Serie Domus Touch.

*Mono volume control for loudspeakers. It allows the control of an individual loudspeaker (left or right channel) with no interference on the volume of other loudspeakers installed in the same plant. Domus Touch series.*

102,28 1 1

**442DS01**

Regolatore di volume mono per altoparlanti. Come sopra serie Life Touch.

*Mono volume control for loudspeaker. Same as above - Life Touch series.*

108,00 1 1



442DS02

**441DS02**

Regolatore di volume stereo per diffusori acustici. Permette la regolazione simultanea del volume di una coppia di diffusori (canale DX e canale SX) senza interferire sul volume di altre coppie di diffusori installati nello stesso impianto. Fornito premontato su armatura. Serie Domus Touch.

*Stereo volume control for loudspeakers. It allows simultaneous control of a pair of loudspeakers (left and right channels) with no interference on the volume of other pairs of loudspeakers installed in the same plant. Domus Touch series.*

129,39 1 1

**442DS02**

Regolatore di volume stereo per diffusori acustici. Come sopra serie Life Touch.

*Stereo volume control for loudspeaker. Same as above - Life Touch series.*

138,53 1 1



442TT

**442TT**

Adattatore per moduli di comando Tutondo. Serie Life Touch

*Adapter for Tutondo local control module. Life Touch series*

11,75 1 1



**I SISTEMI DI RIVELAZIONE AUTOMATICA DI INCENDIO**  
possono essere integrati con la Domotica per RSA

**THE AUTOMATIC FIRE DETECTION SYSTEMS** can be  
integrated with the Nursing Home Automation.

# Domotica per RSA

## Nursing Home Automation

Supervisione domotica  
Home automation supervision

pag. **462**



Modulo domotico di chiamata  
Home automation call module

pag. **464**



Sistema di chiamata tradizionale  
Traditional call system

pag. **466**



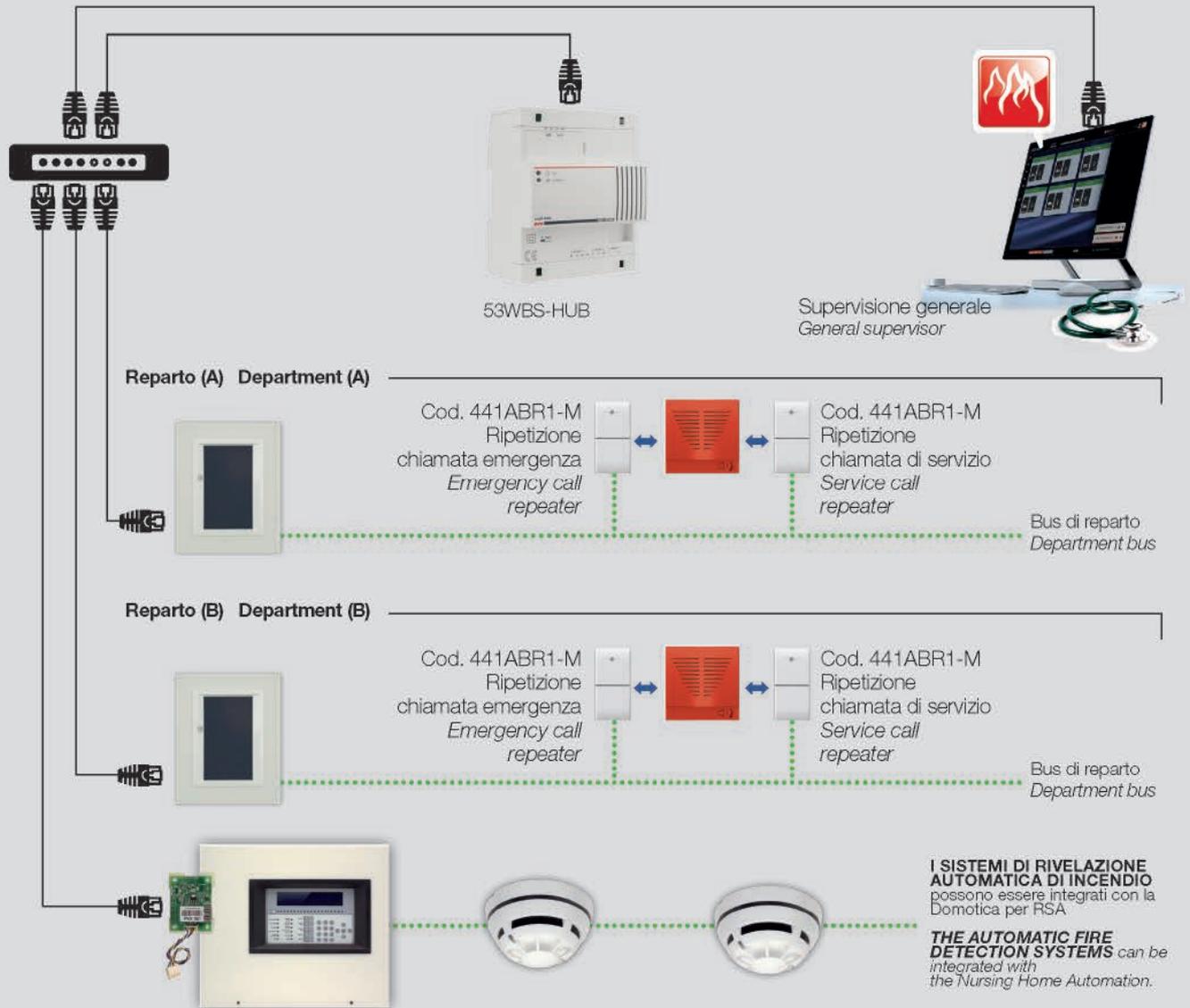


# Domotica per RSA

## Nursing Home Automation

Sistema di chiamata realizzato con dispositivi DOMINAPLUS  
Call System designed with DOMINAPLUS devices

Schema generale General diagram



Caratteristiche Tecniche Technical Features

### Supervisione e Monitoraggio

Il sistema prevede la possibilità di supervisionare l'intera struttura da un punto centrale, lasciando comunque ad ogni reparto il funzionamento autonomo (Sistema a Logica distribuita).

Il reparto viene pertanto monitorato e gestito da un supervisore locale che verifica costantemente il corretto funzionamento dei moduli domotici ad esso collegati segnalandone acusticamente e visivamente (mediante buzzer interno ed accensione spontanea del proprio display) eventuali guasti e/o chiamate.

Replica inoltre tali informazione ai moduli domotici di segnalazione Ottico Acustico (attuatori e opportune segnalazioni). Tali segnalazioni dovranno essere riconosciute e tacitate mediante opportuna 'manovra' effettuata sul display locale.

La verifica dei guasti, la segnalazione chiamate ed il suo riconoscimento, la tacitazione e l'eventuale riattivazione dovuta al mancato riconoscimento vengono inoltrate al Supervisore Centrale che oltre a gestirle e visualizzarle le registra opportunamente nello storico generale.

Mediante apposita abilitazione dal supervisore Centrale, il supervisore di un reparto può replica anche le segnalazioni di altri reparti identificandole opportunamente come appartenenti al reparto di provenienza.

### Monitoring and supervisor

The system provides possibility of supervising the general structure from a central point, leaving at single department the independent functioning (Distributed Logic System).

The department is monitored and managed by a local supervisor who constantly checks the correct functioning of the home automation modules connected to it by signaling acoustically and visually any faults and / or calls through internal buzzer and turn on the display with the alarm.

It also replicates this information to the domotic modules and the acoustical signaling. These signals must be acknowledged by an appropriate manoeuvre performed on the local display.

The fault check, the call signaling and its acknowledgment, the acknowledgment and the eventual reactivation due to the lack of recognition are forwarded to the Central Supervisor who, besides managing and viewing them, records them in the general history.

By means of special authorization from the Central supervisor, the supervisor of a department can also reply to the reports of other departments and identify them appropriately as belonging to the department of origin.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.

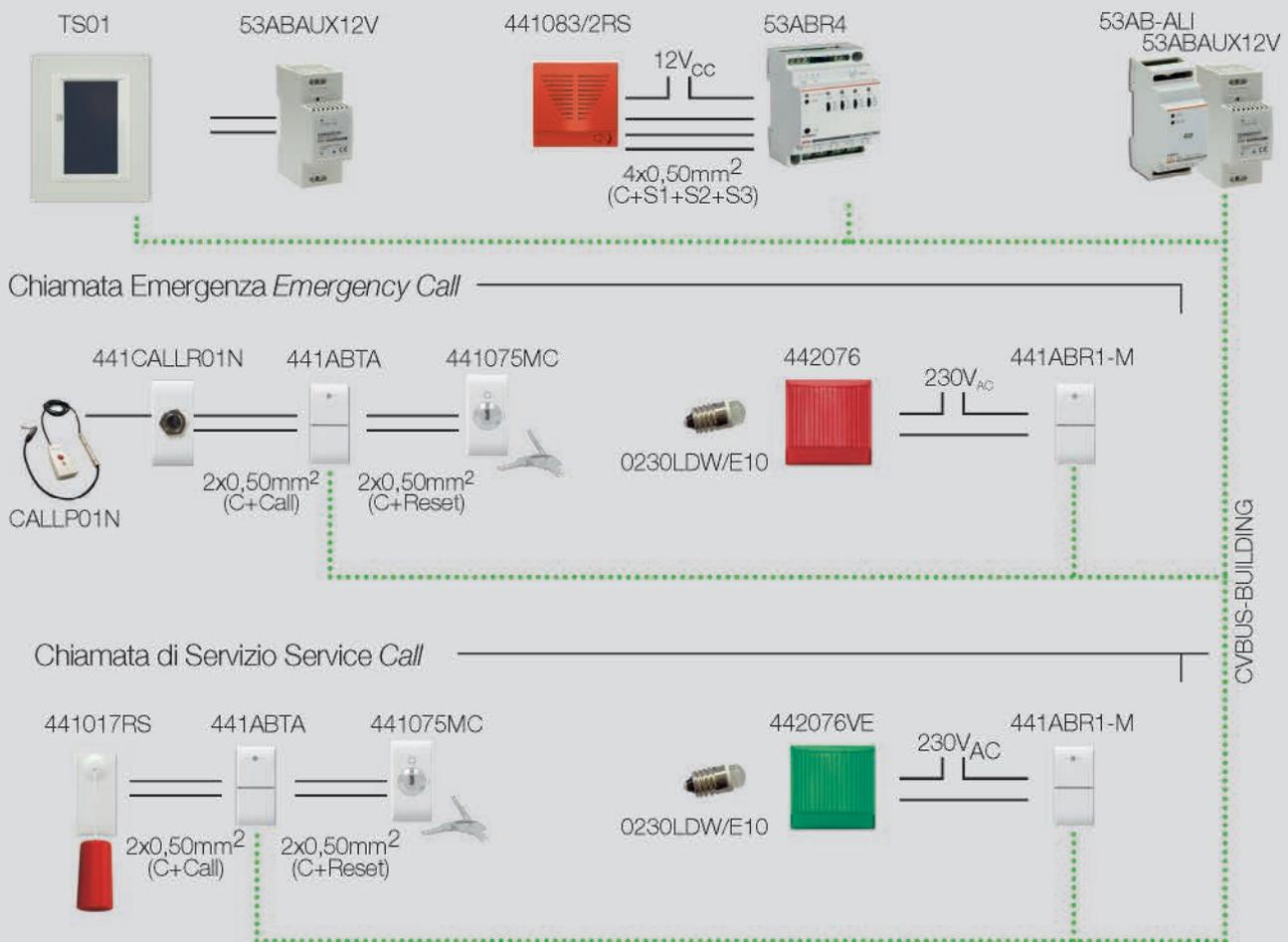


Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Schema del singolo Reparto. Single department diagram



DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

Gestione Alzabattenti  
Floor Management System

Divisione Sicurezza  
Safety - Security

**Supervisione**

- Monitoraggio in tempo reale delle chiamate d'emergenza/ soccorso
- Interfaccia utente con mappe grafiche per individuare la provenienza della chiamata
- Storico eventi e memoria delle chiamate
- Segnalazione guasto dispositivi e/o mancanza comunicazione tra i moduli

**Chiamata Emergenza**

L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di emergenza. Il sistema attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica lampeggiante ed un suono dedicato alle segnalazioni di emergenza.

**Chiamata di Servizio**

L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di servizio. Il sistema attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante visualizzandola sul supervisore domotico. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica continua ed un suono dedicato alle segnalazioni di servizio (diverso dal suono utilizzato per le chiamate di emergenza). Inoltre viene attivata una segnalazione ottica verde.

**Reset**

L'assistente intervenendo nella camera dell'ospite effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche.

**Supervision**

- Real-time monitoring of emergency / rescue calls.
- User interface with graphical maps to locate the call source.
- Event logs and call storage.
- Signaling of device failures and/or missing communication.

**Emergency Call**

By pressing a push-button the guest makes an emergency call. The system activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal corresponding to the caller's number on the supervision devices in the reception. The sounder emits a flashing visual signal and a sound dedicated to emergency calls.

**Service Call**

By pressing a pushbutton the guest makes a service call. The system activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal corresponding to the caller's number on the supervision devices in the reception. The sounder emits a continuous visual signal and a sound dedicated to the service calls (different from the sound of the emergency call). In addition, an optical green visual signal is turned on.

**Reset**

The assistant makes a "call reset" by pressing the push-button located in the guest's room, clearing both visual and sound signals.



# Domotica per RSA

## Nursing Home Automation

Sistema di chiamata realizzato con dispositivi DOMINAPLUS  
Call System designed with DOMINAPLUS devices

464

	Descrizione Description	Info	€	□	□
	<b>TS01</b> Touch screen DOMINAPLUS con display da 4,3" a colori e interfaccia utente con layout ad icone. Installazione in verticale o in orizzontale in funzione del posizionamento della scatola Cod. BLO2... • Alimentazione: 12Vcc (Max. 0,5A) • Temperatura Ambiente di Funzionamento: 0°C - 40°C • Web Server domotico integrato • In abbinamento alla sonda di temperatura svolge la funzione di Cronotermostato. <i>Touch screen DOMINAPLUS with 4,3" display and graphical interface based on icons. The device can be installed, both horizontally (landscape) and vertically (portrait) using our box code BLO2...</i>		902,37	1	1
	<b>53AB-ALI</b> Dispositivo web server con funzione di Hub e Concentratore per sistemi tecnologici speciali - 6 Moduli DIN Permette di centralizzare le informazioni ed esportare il client grafico dei Touch Screen cod.TS01 verso WebApp, utilizzabile da dispositivi dotati di browser Internet, permettendo il controllo remoto delle funzioni e la supervisione <i>Web server device with Hub and Concentrator function for special technological systems - 6 DIN Modules</i> <i>It allows to centralize the information and export the graphic client of the Touch Screen cod.TS01 to WebApp, usable by devices equipped with an Internet browser, allowing the remote control of the functions and the supervision</i>		902,78	1	1
	<b>53AB-ALI</b> Alimentatore bus. Tensione alimentazione 100 ÷ 240Vac tensione d'uscita 15Vcc - 2 DIN <i>Bus power supply. Input voltage 100 ÷ 240Vac output voltage 15Vcc - 2 DIN</i>		106,93	1	1
<b>53ABAUX12V</b>	<b>53ABAUX12V</b> Alimentatore per sistema AVEbus e Touch Screen. Tensione d'uscita regolabile tramite potenziometro da 12 a 14 Vcc. Corrente massima erogabile: 2 A - 2 moduli DIN <i>Power supply for AVEbus systems and Touch Screen.</i> <i>Adjustable output voltage with trimmer (12 to 14Vdc). Max current: 2A - 2 DIN mod.</i>		112,70	1	1
	<b>BLO2P</b> Scatola multifunzione completa di paramalta - dimensioni (L H P): 136x106x52 mm <i>Multifunction box with mortar-proof cover - dimensions (L H D): 136x106x52 mm</i>		0,76	70	70
	<b>BLO2CG</b> Scatola multifunzione, dimensioni (L H P): 106x122x54 mm <i>Multifunction box dimensions (L H D): 106x122x54 mm</i>		5,18	18	18

**Attenzione:** Consultare le "Prescrizioni installative" presso [www.ave.it](http://www.ave.it) nella sezione MANUALI TECNICI. Si raccomanda inoltre la predisposizione del collegamento internet per consentire la teleassistenza durante il periodo di garanzia del prodotto.

**Warning:** Refer to "Installation instructions" in [www.ave.it](http://www.ave.it) TECHNICAL MANUALS section. We also recommend the possibility to connect Internet to allow remote assistance during the period of warranty installation instructions.

### Accessori DOMINAPLUS per sistemi di chiamata DOMINAPLUS accessories for call systems

	Descrizione Description	Info	€	□	□
	<b>441ABTA</b>		78,14	1	1
	<b>445ABTA</b>				
	<b>449ABTA</b>				
	<b>442ABTA</b> ■ <b>443ABTA</b> Trasmittitore 1 canale per segnali di allarme - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>1 channel transmitter for alarm signals - Life - Allumia series - 1 module</i>		82,90	1	1
	<b>441ABR1-M</b>		83,90	1	1
	<b>445ABR1-M</b>				
	<b>449ABR1-M</b>				
	■ <b>442ABR1-M</b> ■ <b>443ABR1-M</b> Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi 4A lampade a incandescenza - 4A COSφ 0,6 - serie Life - Allumia - 1 mod <i>1 channel actuator with output status restore option (after blackout event) 10A resistive or 4A incandescent lights - 4A COSφ 0,6 - Life - Allumia series - 1 module</i>		90,64	1	1



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Accessori per sistemi di chiamata  
Accessories for call systems

465



442076VE



441083/2RS



442076



CALLP01N



441CALLR01N



441017RS

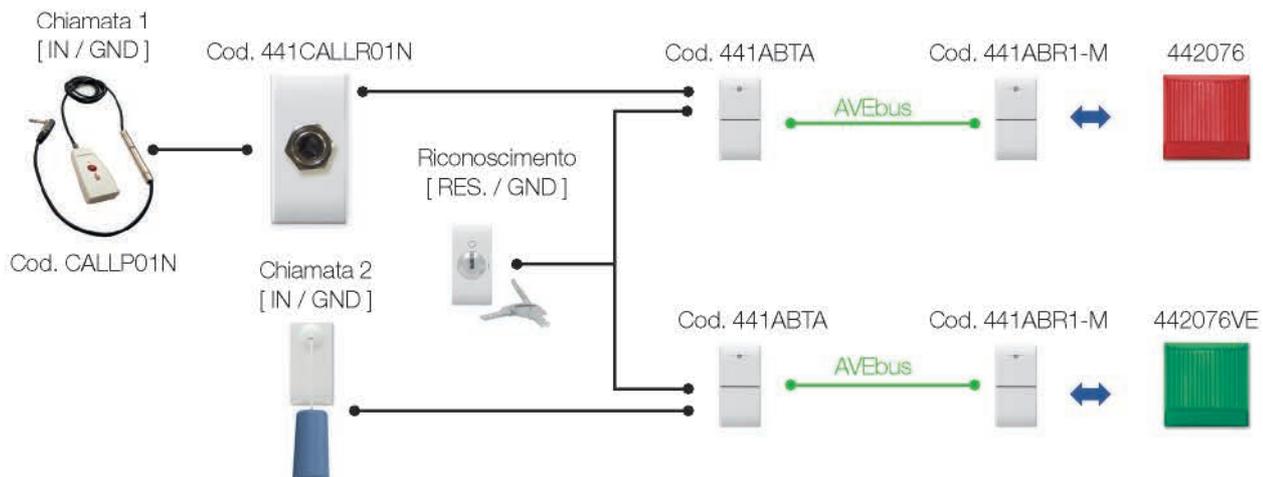
<b>442076</b> Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore rosso - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lamp holder (outside door) with red diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i>	16,26	1	6
<b>442076VE</b> Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore verde - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lampholder (outside door) with green diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max amps - 2 modules</i>	16,26	1	1
<b>441017RS</b> Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m tirante di colore rosso - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push-button - insulating material cord 1,5 m with red knob 1 module</i>	12,86	1	1
<b>441083/2RS</b> Suoneria tritonale 12Vcc per sistemi di chiamata colore rosso - assorbimento 160mA - possibilità scelta tra 3 suoni - regolazione frontale intensità sonora da 45 a 65 dB - led frontale - 2 moduli <i>12Vdc sounders for calling systems. Domus series 2 mod. red colour - You can select among three different sounds - trimmer for sound pressure adjustment and signalling led on the front</i>	103,67	1	1
<b>CALLP01N</b> Perella per sistemi di chiamata: è un dispositivo di chiamata che genera una segnalazione a seguito di una pressione sul tasto di colore rosso. Da utilizzare con relativo modulo di connessione 441CALLR01N. tensione di alimentazione: 12Vcc, assorbimento 7mA, IP40, contatto di uscita NC. <i>Mini-keyboard for call system: it is a call system device that generates a signal after pressing the red push button. It must be used with the relative connection module 441CALLR01N. Voltage power supply 12Vdc, Consumption 7mA, IP40, NC contact output.</i>	 143,53	1	1
<b>441CALLR01N</b> Preso per perella CALLP01N: è un modulo di connessione per perella per sistemi di chiamata (CALLP01N) che può essere utilizzato in un sistema di chiamata AVEBUS. E' dotato di 3 terminali di connessione liberi. <i>Socket for mini-keyboard CALLP01N: it is a call connection module for call systems (CALLP01N) that can be used in an AVEBUS call system. It is equipped with 3 free connection terminals.</i>	 21,94	1	1

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

Gestione Altoparlanti  
Audio Management System

Divisione Sicurezza  
Security-System

Modulo Domotico di chiamata Home automation call module





# Domotica per RSA

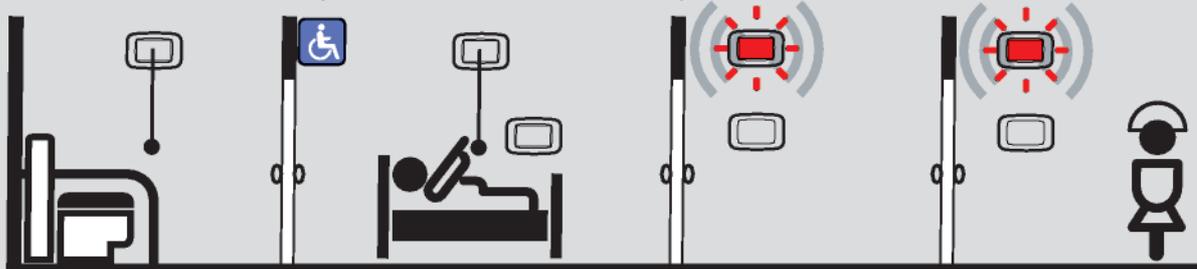
## Nursing Home Automation

Relè per sistema di chiamata e accessori  
Call system relay and accessories

466

Caratteristiche Tecniche Technical Features

Esempio di chiamata di emergenza (es. 1) Example of emergency call (ex. 1)

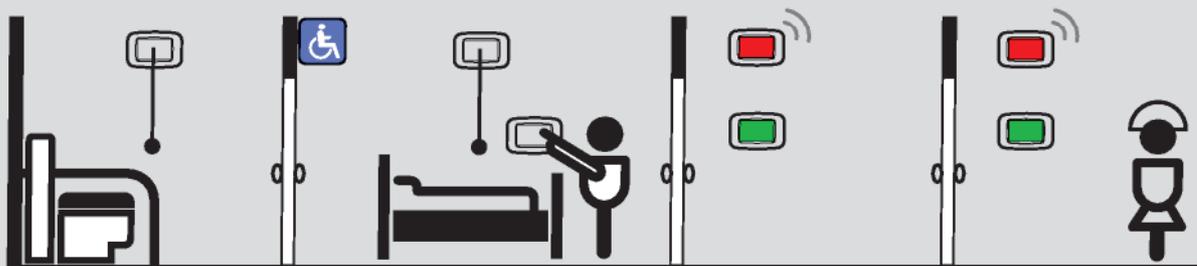


L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di emergenza. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica lampeggiante ed un suono dedicato alle segnalazioni di emergenza.  
By pressing a pushbutton the guest makes an emergency call. The relay activates the visual and both sound signals in the corridor and the visual signal at -reception corresponding to the caller's number. The sounder emits a flashing visual signal and a sound dedicated to the emergency calls.

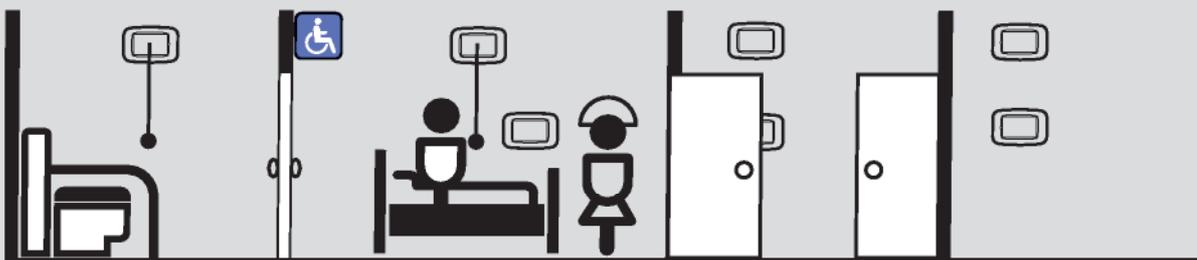


L'assistente intervenendo nella camera dell'ospite effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche  
The assistant makes a "call reset" by pressing the pushbutton located in the guest's room, clearing both visual and sound signals.

Esempio di chiamata di servizio (es. 2) Example of service call (ex. 2)



L'ospite agendo sul pulsante effettua una chiamata di servizio. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante. La suoneria tritonale emette una segnalazione ottica continua ed un suono dedicato alle segnalazioni di servizio (diverso dal suono utilizzato per le chiamate di emergenza). Inoltre viene attivata una segnalazione ottica verde.  
By pressing a push-button the guest makes a service call. The relay activates the visual and sound signals in the corridor and both visual signal at reception corresponding to the caller's number. The sounder emits a continuous visual signal and a service call sound (different from the sound of the emergency call). In addition, an optical green visual signal is turned on.



L'assistente intervenendo nella camera dell'ospite effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche.  
The assistant makes a "call reset" by pressing the push-button located in the guest's room, clearing both visual and sound signals.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



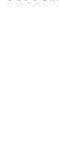
Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Relè per sistema di chiamata e accessori  
Call system relay and accessories

467

			<p>□ 441087C    ■ 445087C    ■ 449087C</p> <p>Relè statico bistabile (tipo Flip-Flop SR) 12Vca/cc per impianti di chiamata - 2 uscite: per segnalazione ottica (lampeggiante o fissa) e per segnalazione acustica (suono continuo o temporizzato da 3 secondi a 1 minuto) - attivazione e tacitazione da più punti con normali pulsanti NA collegati in parallelo - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo</p> <p><i>Static bistable relay (type Flip-Flop SR) 12Vca/cc for call systems - 2 outputs: for visual signals (flashing or fixed) and acoustic signals (continuous sound or at intervals of 3 seconds to 1 minute) - activated and silenced from various points using normal NO push buttons connected in parallel - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i></p>	114,59	1	1
441087C	445087C	449087C				
			<p>442076VE</p> <p>Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore verde - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli</p> <p><i>Prominent lampholder (outside door) with green diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i></p>	16,26	1	1
441075 441075MC	445075	449075				
			<p>441017RS</p> <p>Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m tirante di colore rosso - 1 modulo</p> <p><i>1P NO+NC 10A cord operated push-button - insulating material cord 1,5 m with red knob - 1 module</i></p>	12,86	1	1
441017RS						
			<p>441083/2RS</p> <p>Suoneria tritonale 12vcc per sistemi di chiamata colore rosso - assorbimento 160mA - possibilità scelta tra 3 suoni - regolazione frontale intensità sonora da 45 a 65 dB - led frontale - 2 moduli</p> <p><i>12Vdc sounders for calling systems. Domus series 2 mod. red colour - You can select among three different sounds - trimmer for sound pressure adjustment and signalling led on the front</i></p>	103,67	1	1
442076VE						
			<p>□ 441075    ■ 445075    ■ 449075</p> <p>Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo</p> <p><i>2P NO 10A push-button with key - random key coding - supplied with 2 keys - the key exits only in the open position - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i></p>	41,17	1	10
441075						
			<p>□ 441075MC</p> <p>Pulsante 2P NA 10A con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo</p> <p><i>2P NO 10A push-button with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys - the key exits only in the open position - 1 module</i></p>	41,17	1	10
441017RS						
			<p>441083/2RS</p>			
441083/2RS						

**Nota:** per il corretto funzionamento del sistema illustrato nello schema è necessario prevedere un alimentatore 12Vcc opportunamente dimensionato. Non è possibile utilizzare trasformatori 12Vca.  
**Note:** For the proper functioning of the system shown in the diagram, it is necessary to provide a power supply 12Vdc appropriately sized. It's not possible to use a 12Vac transformer.



# Dispositivi **KNX**

## **KNX** Devices



469

Dispositivo di supervisione "Room Controller"  
"Room Controller" supervisors device

pag. **470**



Dispositivi di comando  
Control devices

pag. **472**



Dispositivi da guida DIN  
DIN rail devices

pag. **482**





AVE si propone con una gamma prodotto rivolta alla domotica residenziale sia con protocollo proprietario AVEbus, argomento trattato nel presente catalogo tecnico, sia con protocollo KNX. La gamma KNX, illustrata nelle presenti pagine, è anch'essa esteticamente coordinata alle serie civili AVE e vanta un'interfaccia utente configurabile che permette una completa segnalazione degli eventi: stato dei carichi, presenza allarmi o semplicemente la ripetizione di una chiamata.

AVE proposes a product range for residential automation, both with its proprietary AVEbus protocol, which is discussed in this technical catalogue, and with the KNX protocol. The KNX range, which is described in these pages, is designed to match the aesthetics of AVE's residential series, and features a configurable user interface that issues alerts of all events: load status, presence of alarms or merely a repeated call.

Caratteristiche Tecniche Technical Features



**cod. 44...KNXRM-...**  
Room Controller compatibile  
KNX compatible Room Controller



**cod. 442KNXTC6**  
Dispositivo di comando a sfioro  
KNX Touch Control device



**cod. 442KNXT6**  
Dispositivo di comando assiale  
KNX Axial Control device



**cod. 444KNXT2..**  
Comando a levetta compatibile  
KNX compatible Toggle Switch



**cod. 442KNXTC4**  
Dispositivo di comando a sfioro  
KNX Touch Control device



**cod. 442KNXT4**  
Dispositivo di comando assiale  
KNX Axial Control device



Segnalazione con led a tre colori (blu, rosso e viola) accesi fissi oppure a frequenza configurabile.  
*Three-color led (blue, red, and purple) signaling is on or fixed at configurable frequency.*



Segnalazione acustica mediante buzzer  
*Acoustic signaling by buzzer*



Intensità luminosa variabile in tre diverse modalità (Notturna, Diurna media e Diurna Massima)  
*Bright intensity varies in three different modes (Night, Daytime medium, Daytime maximum)*



Aree sensibili di comando configurabili in quantità e disposizione per garantire una maggior flessibilità di utilizzo  
*Control sensitive areas configurable in number and arrangement to ensure more flexibility of use*



Riconoscimento del tempo di pressione del comando al fine di sfruttare al meglio le potenzialità di controllo  
*Recognition of the control touch time in order to use at the best way the control potentials*



Invio ciclico di valori per un controllo avanzato dei carichi e/o il richiamo di azioni multiple  
*Sending cyclic values for advanced load control and / or multiple action recall*



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
*For availability please contact sales dept.*



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
*Available until stock out*



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
*Product for British standard rectangular box*

Oltre all'estetica e alla funzionalità dei dispositivi di comando, la gamma KNX di AVE vanta la presenza dei principali moduli di sistema. Anch'essi pensati per esprimere il meglio: multifunzione, scenari, gestione degli allarmi e logiche programmabili.

Besides the aesthetics and functions of control units, AVE's KNX line features the main system modules. They too are designed to better express: multiple functions, scenarios, alarm and programmable logic control.



cod. 53KNX-8OUT

Dispositivo attuatore   
 Actuator device



cod. 53KNX-640

Alimentatore per domotica   
 Home automation power supply



Ingombro ridotto al fine di ottimizzare gli ingombri nel centralino elettrico lasciando così lo spazio ad altre funzioni domotiche

Reduced dimension in order to optimize the spaces in the electrical switching board leaving spaces for other home automation functions



Operazioni logiche AND/OR per permettere il comando dell'uscita anche in funzione di altri oggetti di comunicazione oltre al proprio comando

AND / OR logic operations to allow the output control also considering other communication objects in addition to its own control



Moduli multifunzione per garantire la maggior flessibilità di utilizzo nei diversi impieghi. Otto uscite configurabili per svolgere la funzione illuminazione oppure automazione serramenti. Tutto in un unico modulo

Multifunctional modules to ensure greater flexibility of use in different applications. Eight configurable outputs to perform the illumination function or window automation. All in one module

**640mA**

Oltre all'alimentazione di sistema controllata, il modulo vanta l'uscita ausiliaria da 640mA. Garantendo una maggior flessibilità di impegno

In addition to the controlled system power, the module has an auxiliary output of 640mA. So ensuring a higher flexibility in handling



Per maggiori informazioni sulla gamma di prodotti KNX e il download delle librerie applicative di ETS, consulta il Catalogo OnLine sul sito [www.ave.it/it/catalogo-tecnico/domotica-e-gestione-alberghiera/knx](http://www.ave.it/it/catalogo-tecnico/domotica-e-gestione-alberghiera/knx)

For more information about the KNX product range, and to download ETS application libraries, refer to the Online Catalogue on the website [www.ave.it/it/catalogo-tecnico/domotica-e-gestione-alberghiera/knx](http://www.ave.it/it/catalogo-tecnico/domotica-e-gestione-alberghiera/knx)





La gamma con standard KNX di AVE si amplia con il nuovo Room Controller. Un dispositivo che unisce in un'unica soluzione di alto design sia le funzioni di crono-termostato bi-zona e umidostato, sia le funzioni di controllo che tipicamente servono all'interno di una stanza: Luci, Automazioni tapparelle, Scenari, Diffusione sonora, Allarmi tecnologici. Il display oled da 3.3" visualizza il feedback di stato di tutte le funzioni sopra menzionate mediante icone a colori e descrizioni testuali personalizzate in fase di configurazione. Inoltre le quattro aree sensibili al tocco presenti sul fronte del dispositivo consentono di spostarsi all'interno del menu di navigazione ed il controllo delle funzioni. Di rilievo sono anche gli algoritmi di termoregolazioni presenti all'interno dell'applicativo, che consentono oltre alla gestione HVAC anche il controllo dell'umidità garantendo il confort della persona. Il tutto pensato per essere utilizzato in contesto residenziale e alberghiero, adatto sia per scatole rettangolari con standard italiano, sia per quelle tonde con standard internazionale.

*AVE's KNX standard range expands with the new Room Controller. A device that combines in a single high-designed solution both the two-zone chrono-thermostat with humidistat functions and the control functions that typically used inside a room: Lights, Shutter automation, Scenarios, Sound diffusion, Technological alarms. The 3.3" oled display shows the status feedback of all the functions mentioned above by means of colour icons and textual descriptions customized during configuration. In addition, the four touch-sensitive areas on the front of the device allow you to move around the navigation menu and control the functions. The thermoregulation algorithms inside the application are also noteworthy, which in addition to HVAC management also allow humidity control, guaranteeing the comfort of the person. All designed for use in residential and hotel contexts, suitable both for rectangular boxes with Italian standard and for round ones with international standard.*

**Caratteristiche Tecniche** Technical Features



Dimmer



Controllo presenza  
Presence control



Presenza tessera  
Card presence



Sensore finestra  
Window sensor



Umidità  
Humidity



Allarmi tecnici  
Technical alarms



Illuminazione  
Lighting



Risparmio energetico  
Energy saving



Termoregolazione  
Thermoregulation



Automazioni  
Automation



Scenari  
Scenarios



Diffusione sonora  
Sound system



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

**Dispositivo di supervisione "Room Controller"**  
*"Room Controller" supervisors device*



441KNXMF-BL



442KNXMF-NAL



443KNXMF-ALS



443KNXMF-ANS

**441KNXMF-BL**

Dispositivo di supervisione e controllo delle funzioni della stanza con display grafico a colori, comandi a sfioro e termostato bizona con gestione della temperatura e dell'umidità. Consente il controllo di n. 6+6 Luci, n. 6+6 Serramenti, n. 4+4 Scenari, n. 1 zona di Diffusione Sonora, n. 1 zona termica con controllo Temperatura e Umidità mediante sonda integrata e una seconda zona termica con controllo Temperatura mediante sonda esterna via bus o cablata. Dispone di n.3 ingressi ausiliari analogici configurabili per il collegamento di sonde di temperatura aggiuntive, sensore finestra aperta e stato camera mediante una tasca porta badge. Il fronte del dispositivo si retroillumina automaticamente riconoscendo la vicinanza della mano dell'utente attraverso il sensore di prossimità integrato, inoltre possiede due led RGB configurabili che permettono la segnalazione di allarmi tecnici o altri stati a scelta. Il contenuto grafico visibile nel display a colori è personalizzabile mediante la libreria grafica integrata nell'applicazione editabile mediante ETS 5.

Il dispositivo è installabile sia su scatola tonda, sia su scatola rettangolare da 3 moduli utilizzando rispettivamente i supporti 44A002 e 44A03.

Monoblocco con placca "AVE Touch" - Vetro bianco Lucido - 3 moduli S.44

*Room function supervision and control device with color graphic display, sensitive touch controls and two-zone thermostat with temperature and humidity management. Allows the control of n. 6 + 6 lights, n. 6 + 6 Doors, n. 4 + 4 Scenarios, n. 1 Zone of Sound Diffusion, n. 1 thermal zone with temperature and humidity control via integrated probe and a second thermal zone with temperature control only via bus*

*It has n.3 analogue auxiliary inputs configurable for the connection of additional temperature probes, open window sensor and room status through a badge holder pocket. The front of the device is automatically backlit recognizing the proximity of the user's hand through the built-in proximity sensor, also has two configurable RGB LEDs that allow the signaling of technical alarms or other states of your choice. The graphic content visible in the color display can be customized using the graphic library integrated in the application editable using ETS 5.*

*The device can be installed both on a round box and on a 3-module rectangular box using the 44A002 and 44A03 supports respectively.*

*Monobloc with front plate "AVE Touch" - Clear white glass - 3 modules S.44*



410,01 1 1

**442KNXMF-NAL**

Come sopra - Vetro nero assoluto finitura lucida  
 As above - Clear absolute black glass



410,01 1 1

**443KNXMF-ALS**

Come sopra - Alluminio naturale spazzolato  
 As above - Natural brushed aluminium



410,01 1 1

**443KNXMF-ANS**

Come sopra - Alluminio antracite spazzolato  
 As above - Anthracite brushed aluminium



410,01 1 1

DOMOTICA  
 HOME AUTOMATION  
 GESTIONE ALBERGHI/Hotels Management System  
 DIVISIONE SICUREZZA  
 SAFETY-SECURITY



Per maggiori informazioni sulla gamma di prodotti KNX e il download delle librerie applicative di ETS, consulta il Catalogo OnLine sul sito [www.ave.it](http://www.ave.it)

*For further information regarding the KNX products and the ETS application library download visit OnLine Catalogue on website [www.ave.it](http://www.ave.it)*





## 442KNXTC6



cod. 442KNXTC6  
Dispositivo di comando a sfioro *KNX Touch Control device*

**1 comando Touch**  
**1 Touch comand**



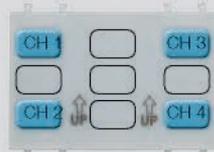
**2 comandi Touch**  
**2 Touch comand**



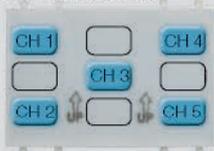
**3 comandi Touch**  
**3 Touch comand**



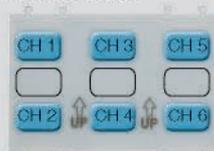
**4 comandi Touch**  
**4 Touch comand**



**5 comandi Touch**  
**5 Touch comand**



**6 comandi Touch**  
**6 Touch comand**



## 442KNXTC4



cod. 442KNXTC4  
Dispositivo di comando a sfioro *KNX Touch Control device*

**1 comando Touch**  
**1 Touch comand**



**2 comandi Touch**  
**2 Touch comand**



**4 comandi Touch**  
**4 Touch comand**



**3 comandi Touch**  
**3 Touch comand**



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box

**Dispositivi KNX certificati**  
**Certified KNX control devices**



442KNXTC4

**442KNXTC4**  
 Dispositivo di comando Touch certificato KNX, con quattro canali indipendenti  
 2 moduli Sistema 44  
 Possibilità di configurare da 1 a 4 aree sensibili con la relativa segnalazione  
 ottica a tre colori.  
 Da completare con placche "AVE Touch".  
*Control device certified KNX, with four independent channels - 2 mod. S. 44*  
*Possibility of configuration from 1 to 4 sensitive areas with the related optical*  
*three colors signaling.*  
*To be completed with front plate "AVE Touch".*

170,47 1 1



442KNXTC6

**442KNXTC6**  
 Dispositivo di comando a sfioro certificato KNX, con sei canali indipendenti  
 3 moduli Sistema 44  
 Possibilità di configurare da 1 a 6 aree sensibili con la relativa segnalazione  
 ottica a tre colori.  
 Da completare con placche "AVE Touch".  
*Control device certified KNX, with six independent channels - 3 mod. S. 44*  
*Possibility of configuration from 1 to 6 sensitive areas with the related optical*  
*three colors signaling.*  
*To be completed with front plate "AVE Touch".*

205,86 1 1

**Funzioni Functions**

Comandi Commands	Commutazione Switch	Dimmer Dimmer	Scenario Scene	Tapparelle e Veneziane Shutter and Blinds	Invio sequenziale Valore Sequential Send Value	Valore di Controllo Control Value
	On/Off	Increase/Decrease	1 - 64	Up + Stop	Send Value n.1	Unforced + Off
	On	Increase	Save Scene	Down + Stop	Send Value n.2	Unforced + On
	Off	Decrease		Up/Down + Stop	Send Value n.3	Forced + Off
				Up	Send Value n.4	Forced + On
				Down	Send Value n.1 (long. P.)	
				Up/Down	Send Value n.2 (long. P.)	
				Stop	Send Value n.3 (long. P.)	
				Open/Closed Slats	Send Value n.4 (long. P.)	
				Open Slats		
			Closed Slats			

Da completare con: *To be completed with front plate:*



44PATC16...



44PVTC16...



44PVT3.../XX



44PJTC3...



44PJTC3...



44PJTC3... (CUSTOM)



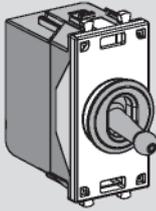
Per maggiori informazioni sulla gamma di prodotti KNX e il download delle librerie applicative di ETS, consulta il Catalogo OnLine sul sito [www.ave.it](http://www.ave.it)

*For further information regarding the KNX products and the ETS application library download visit OnLine Catalogue on website [www.ave.it](http://www.ave.it)*

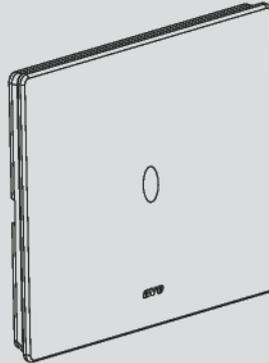




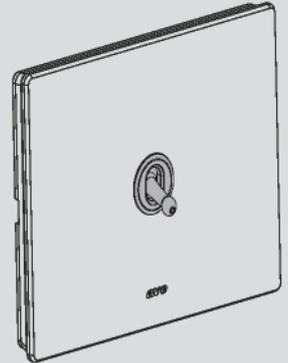
Applicazioni con un 444KNXT2... Applications with a 444KNXT2...



444KNXT2...  
Dispositivo di comando a levetta  
Toggle control device

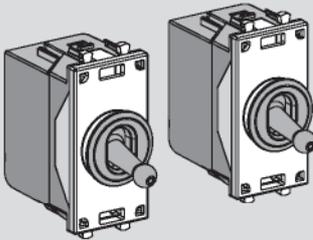


44P..N01...  
Placca "New Style" per scatola rettangolare  
"New Style" front plate for rectangular box

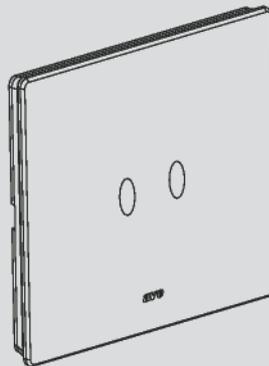


444KNXT2... + 44P..N01...

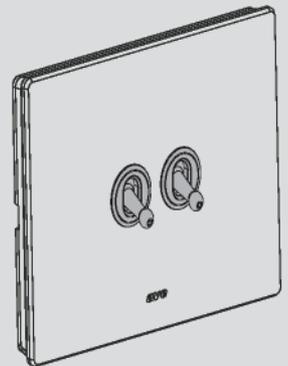
Applicazioni con due 444KNXT2... Applications with two 444KNXT2...



444KNXT2...  
Dispositivo di comando a levetta  
Toggle control device

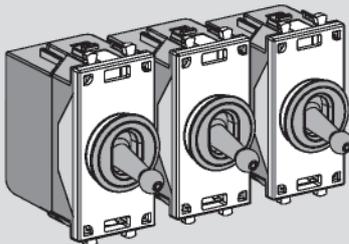


44P..N02...  
Placca "New Style" per scatola rettangolare  
"New Style" front plate for rectangular box

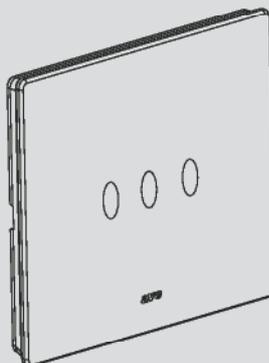


444KNXT2... + 44P..N02...

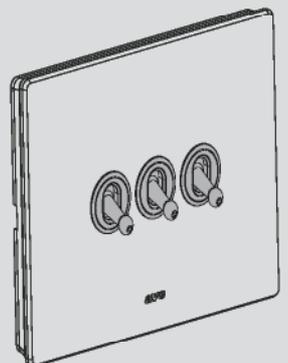
Applicazioni con tre 444KNXT2... Applications with three 444KNXT2...



444KNXT2...  
Dispositivo di comando a levetta  
Toggle control device



44P..N03...  
Placca "New Style" per scatola rettangolare  
"New Style" front plate for rectangular box



444KNXT2... + 44P..N03...



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

## Dispositivi di comando a levetta Toggle control devices

477



444KNXT2B

444KNXT2CR

444KNXT2OT

### 444KNXT2B

Dispositivo di comando compatibile KNX a levetta con 2 canali - levetta colore bianco - fornito con n. 1 ghiera in plastica colore bianco - 1 modulo

*Toggle control device KNX compatible with 2 channels - toggle white colour - supplied with no. 1 plastic white ring - 1 module*



97,03 1 1

### 444KNXT2CR

Dispositivo di comando compatibile KNX a levetta con 2 canali - levetta colore cromo - fornito con n. 1 ghiera in plastica cromata - 1 modulo

*Toggle control device KNX compatible with 2 channels - toggle white chrome - supplied with no. 1 plastic chrome ring - 1 module*



99,27 1 1

### 444KNXT2OT

Dispositivo di comando compatibile KNX a levetta con 2 canali - levetta colore ottone - fornito con n. 1 ghiera in ottone - 1 modulo

*Toggle control device KNX compatible with 2 channels - brass toggle - supplied with no. 1 brass ring - 1 module*



108,09 1 1

## Funzioni Functions

Comandi Commands	Commutazione Switch	Dimmer Dimmer	Scenario Scene	Tapparelle e Veneziane Shutter and Blinds	Invio sequenziale Valore Sequential Send Value	Valore di Controllo Control Value	Multiazione (3+3 Press L.) Multi-action (3+3 Long P.)
	On/Off	Increase/Decrease	1 - 64	Up + Stop	Send Value n.1	Unforced + Off	On/Off
	On	Increase	Save Scene	Down + Stop	Send Value n.2	Unforced + On	Up/Down
	Off	Decrease		Up/Down + Stop	Send Value n.3	Forced + Off	Scene
				Up	Send Value n.4	Forced + On	Send Value (0-255)
				Down	Send Value n.1 (long. P.)		Send Value (0-100%)
				Up/Down	Send Value n.2 (long. P.)		HVAC
				Stop	Send Value n.3 (long. P.)		
				Open/Closed Slats	Send Value n.4 (long. P.)		
			Open Slats				
			Closed Slats				

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

GESTIONE ALBERGHIERA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY-SECURITY



Per maggiori informazioni sulla gamma di prodotti KNX e il download delle librerie applicative di ETS, consulta il Catalogo OnLine sul sito [www.ave.it](http://www.ave.it)

*For further information regarding the KNX products and the ETS application library download visit OnLine Catalogue on website [www.ave.it](http://www.ave.it)*



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export  
For Export only

Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

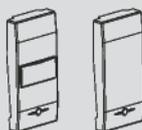
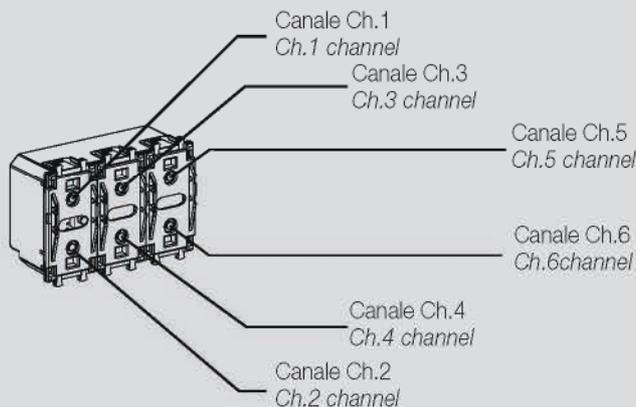
Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs



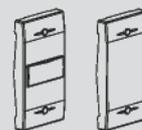
442KNXT6



**cod. 442KNXT6**  
Dispositivo di comando assiale  
 Axial Control device



44..ELA01  
Tasto 1 funzione  
1 Function rocker

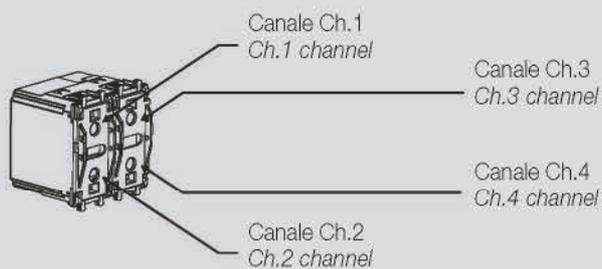


44..ELA02  
Tasto due funzioni  
2 functions rocker

442KNXT4

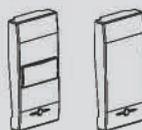


**cod. 442KNXT4**  
Dispositivo di comando assiale  
 Axial Control device

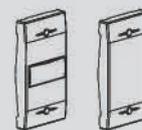


Utilizzo del solo canale Ch.2  
Use of only Ch.2 channel

Utilizzo dei canali Ch.1 e Ch.2  
Use of Ch.1 and Ch.2 channels



44..ELA01  
Tasto 1 funzione  
1 Function rocker



44..ELA02  
Tasto due funzioni  
2 functions rocker



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box



442KNXT4

**442KNXT4**  
Dispositivo di comando certificato KNX, con quattro canali indipendenti  
2 moduli Sistema 44  
Da completare con tasto assiale 44..ELA01 oppure 44..ELA02.  
*Control device certified KNX, with four independent channels - 2 mod. S. 44  
To be completed with a key cover 44..ELA01 or 44..ELA02.*

112,59 1 1



442KNXT6

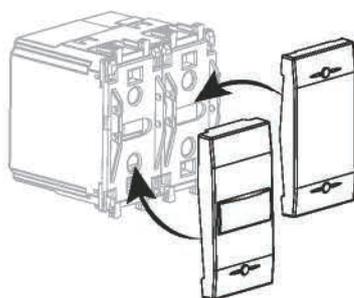
**442KNXT6**  
Dispositivo di comando certificato KNX, con sei canali indipendenti  
3 moduli Sistema 44  
Da completare con tasto assiale 44..ELA01 oppure 44..ELA02.  
*Control device certified KNX, with six independent channels - 3 mod. S. 44  
To be completed with a key cover 44..ELA01 or 44..ELA02.*

149,38 1 1

Funzioni Functions

	Commutazione <i>Switch</i>	Dimmer <i>Dimmer</i>	Scenario <i>Scene</i>	Tapparelle e Veneziane <i>Shutter and Blinds</i>	Invio sequenziale Valore <i>Sequential Send Value</i>	Valore di Controllo <i>Control Value</i>	Multiazione (3+3 Press L.) <i>Multi-action (3+3 Long P.)</i>
Comandi <i>Commands</i>	On/Off	Increase/Decrease	1 - 64	Up + Stop	Send Value n.1	Unforced + Off	On/Off
	On	Increase	Save Scene	Down + Stop	Send Value n.2	Unforced + On	Up/Down
	Off	Decrease		Up/Down + Stop	Send Value n.3	Forced + Off	Scene
				Up	Send Value n.4	Forced + On	Send Value (0-255)
				Down	Send Value n.1 (long. P.)		Send Value (0-100%)
				Up/Down	Send Value n.2 (long. P.)		HVAC
				Stop	Send Value n.3 (long. P.)		
				Open/Closed Slats	Send Value n.4 (long. P.)		
				Open Slats			
			Closed Slats				

Da completare con tasti. Vedere pagina seguente: *To be completed with a key cover. See next page:*



Esempio di tasti assiali (44..ELA01, 44...ELA01-C, 44..ELA02 oppure 44..ELA02-C)  
*Example key cover (44..ELA01, 44...ELA01-C, 44..ELA02 or 44..ELA02-C)*



Per maggiori informazioni sulla gamma di prodotti KNX e il download delle librerie applicative di ETS, consulta il Catalogo OnLine sul sito [www.ave.it](http://www.ave.it)

*For further information regarding the KNX products and the ETS application library download visit OnLine Catalogue on website [www.ave.it](http://www.ave.it)*





**Montaggio tasti**

Terminata la fase di programmazione dei dispositivi di comando, si devono applicare sul fronte gli opportuni tasti al fine di completarne la finitura estetica e permetterne l'utilizzo da parte dell'utente. Sono disponibili quattro tipologie di tasti, per ognuna delle finiture estetiche del Sistema 44 (Domus, Tekla, Class, Life ed Allumia)

**Tasti ad una funzione**

- Tasto liscio a una funzione, permette di sfruttare il solo comando inferiore e fa trasparire lo stato del carico associato mediante il led di colore ambra presente nel comando bus sottostante;
- Tasto retro-illuminabile a una funzione, permette di sfruttare il solo comando inferiore e fa trasparire lo stato del carico associato mediante il led di colore ambra presente nel comando bus sottostante. Inoltre, attraverso la gemma trasparente posta nella parte centrale, ne permette l'individuazione al buio facendo trasparire la retro illuminazione di colore blu offrendo anche una personalizzazione mediante l'inserimento delle etichette in dotazione da interporre tra il tasto e la gemma trasparente

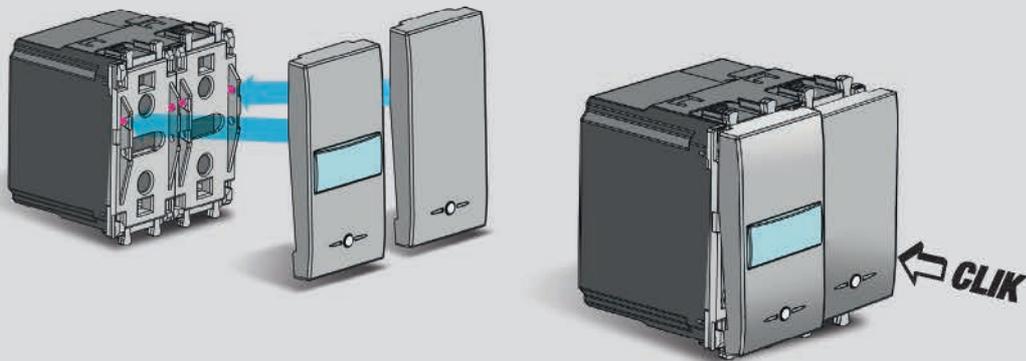
**Key assembly**

Once programming of the control device has ended, the appropriate keys must be installed on the front for aesthetic purposes and to allow the user to use them.

There are four types of keys for each of the aesthetic finishes of System 44 (Domus, Tekla, Class, Life and Allumia)

**Single-function keys**

- Smooth key with single function; it allows to use only the bottom control and indicates the status of the associated load with the amber colour LED that is present in the control bus below;
- back lit key with single function; it allows to use only the bottom control and indicates the status of the associated load with the amber colour LED that is present in the control bus below. Moreover, the central transparent gem allows the user to locate it in the dark by showing the blue colour back light, and also offering customisation by affixing the labels provided between the key and the transparent gem.

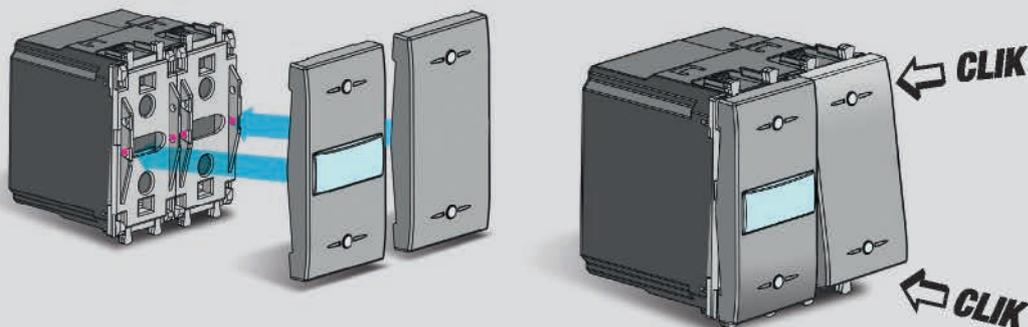


**Tasti a doppia funzione**

- Tasto liscio a due funzioni, permette di sfruttare entrambi i comando superiore e inferiore e fa trasparire lo stato del o dei carichi associati mediante i led di colore ambra presenti nel comando bus sottostante;
- Tasto retro-illuminabile a due funzioni, permette di sfruttare entrambi i comando superiore e inferiore e fa trasparire lo stato del o dei carichi associati mediante i led di colore ambra presenti nel comando bus sottostante. Inoltre, attraverso la gemma trasparente posta nella parte centrale, ne permette l'individuazione al buio facendo trasparire la retroilluminazione di colore blu offrendo anche una personalizzazione mediante l'inserimento delle etichette in dotazione da interporre tra il tasto e la gemma trasparente.

**Dual-function keys**

- Smooth key with two functions; it allows to use both top and bottom controls, and indicates the status of the associated load/s with the amber colour LED that is present in the control bus below;
- back lit key with two functions; it allows to use both the top and bottom controls and indicates the status of the associated load/s with the amber colour LED that is present in the control bus below. Moreover, the central transparent gem allows the user to locate it in the dark by showing the blue colour back light, and also offering customisation by affixing the labels provided between the key and the transparent gem.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

“Tasto” una/due funzioni  
"Key" one/two functions



<input type="checkbox"/> 441ELA01-C	<input checked="" type="checkbox"/> 445ELA01-C	<input checked="" type="checkbox"/> 449ELA01-C	3,78	5	50
Tasto liscio una funzione per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 mod <i>Smooth key one function for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 mod</i>					
<input checked="" type="checkbox"/> 442ELA01-C	<input checked="" type="checkbox"/> 443ELA01-C		4,86	5	50
Tasto liscio una funzione per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Smooth key one function for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>					
<input type="checkbox"/> 441ELA02-C	<input checked="" type="checkbox"/> 445ELA02-C	<input checked="" type="checkbox"/> 449ELA02-C	4,30	5	50
Tasto liscio due funzione per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 mod <i>Smooth key two functions for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 mod</i>					
<input checked="" type="checkbox"/> 442ELA02-C	<input checked="" type="checkbox"/> 443ELA02-C		5,07	5	50
Tasto liscio due funzione per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Smooth key two functions for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>					

“Tasto” illuminabile una/due funzioni *Lightable* "Key" one/two functions

Descrizione <i>Description</i>		Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> 441ELA01	<input checked="" type="checkbox"/> 445ELA01	<input checked="" type="checkbox"/> 449ELA01	4,59	5	30
Tasto una funzione per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo <i>Key one function for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i>					
<input checked="" type="checkbox"/> 442ELA01	<input checked="" type="checkbox"/> 443ELA01		5,65	5	30
Tasto una funzione per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Key one function for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>					
<input type="checkbox"/> 441ELA02	<input checked="" type="checkbox"/> 445ELA02	<input checked="" type="checkbox"/> 449ELA02	4,81	5	30
Tasto due funzioni per trasmettitori - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo <i>Key two functions for transmitters - Domus - Tekla - Class series - 1 module</i>					
<input checked="" type="checkbox"/> 442ELA02	<input checked="" type="checkbox"/> 443ELA02		5,84	5	30
Tasto due funzioni per trasmettitori - serie Life - Allumia - 1 modulo <i>Key two functions for transmitters - Life - Allumia series - 1 module</i>					



Oltre all'estetica e alla funzionalità dei dispositivi di comando, la gamma KNX di AVE vanta la presenza dei principali moduli di sistema. Anch'essi pensati per esprimere il meglio: multifunzione, scenari, gestione degli allarmi e logiche programmabili.

*In addition to the aesthetic and functional aspects of the control devices, Ave KNX range contains the main modules of the system. They are designed to express the best of: multifunction, scenarios, alarms management and programmable logics.*

### 53KNX-8OUT



**cod. 53KNX-8OUT**  
Dispositivo attuatore  
Actuator device



Ingombro ridotto al fine di ottimizzare gli ingombri nel centralino elettrico lasciando così lo spazio ad altre funzioni domotiche

*Reduced dimension in order to optimize the spaces in the electrical switching board leaving spaces for other home automation functions*



Moduli multifunzione per garantire la maggior flessibilità di utilizzo nei diversi impieghi. Otto uscite configurabili per svolgere la funzione illuminazione oppure automazione serramenti. Tutto in un unico modulo

*Multifunctional modules to ensure greater flexibility of use in different applications. Eight configurable outputs to perform the illumination function or window automation. All in one module*



Operazioni logiche AND/OR per permettere il comando dell'uscita anche in funzione di altri oggetti di comunicazione oltre al proprio comando AND / OR logic operations to allow the output control also considering other communication objects in addition to its own control

### 53KNX-640



**cod. 53KNX-640**  
Alimentatore per domotica  
Home automation power supply



Ingombro ridotto al fine di ottimizzare gli ingombri nel centralino elettrico lasciando così lo spazio ad altre funzioni domotiche

*Reduced dimension in order to optimize the spaces in the electrical switching board leaving spaces for other home automation functions*

**640mA**

Oltre all'alimentazione di sistema controllata, il modulo vanta l'uscita ausiliaria da 640mA. Garantendo una maggior flessibilità di impegno  
*In addition to the controlled system power, the module has an auxiliary output of 640mA. So ensuring a higher flexibility in handling*



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Dispositivi KNX certificati  
Certified KNX control devices



53KNX-640

**53KNX-640**  
Alimentatore per domotica con uscita bus 30Vcc 640mA e uscita ausiliaria 30Vcc.  
Alimentazione a range esteso 180÷264Vca - 3 moduli DIN  
*Home automation power supply with bus output 30Vdc 640mA and auxiliary output 30Vdc. Wide range power 180÷264Vac - 3 mod. DIN*

360,83 1 1



53KNX-80UT

**53KNX-80UT**  
Dispositivo attuatore certificato KNX con otto uscite indipendenti per illuminazione oppure in funzione della configurazione per gestire quattro tapparelle - 4 moduli DIN  
Portata relè 16A 230Vac con carico resistivo.  
*Actuator device certified KNX with eight independent outputs for lighting or to manage four shutters basing on the configuration - 4 mod. DIN  
Relay rate 16A 230Vac with resistive load.*

355,09 1 1

Funzioni Functions

Azioni aggiuntive Additional functions	Uscita Binaria Binary Output	Valvole Valve	Tapparelle Shutter	Veneziane Venetian blind
	Luce Scala Staircase lighting			
	Off Manuale Manual Off	--	--	--
	Riavviabile Retriggerable			
	Tempo di Preavviso allo spegnimento Switch Off Pre-warning time			
	Blocco/Forzatura uscita Output Locked/Forced			
	Funzione logica con 8 oggetti (OR - AND - XOR) Logic function with 8 object (OR - AND - XOR)	--	--	--
	Contatore Energia / Tempo di lavoro Operating Energy / Time counter	--	--	--
	--	Allarmi Meteo Meteo alarms		
	--	Reazione in presenza di Vento Reaction to Wind		
--	Reazione in presenza di Gelo Reaction to Frost			
--	Reazione in presenza di Pioggia Reaction to Rain			
Numero 8 scenari Number 8 scene				

DOMOTICA  
HOME AUTOMATION

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY-SECURITY



53KNX-80UT

Per maggiori informazioni sulla gamma di prodotti KNX e il download delle librerie applicative di ETS, consulta il Catalogo OnLine sul sito [www.ave.it](http://www.ave.it)

For further information regarding the KNX products and the ETS application library download visit OnLine Catalogue on website [www.ave.it](http://www.ave.it)

